



UNIVERSIDAD  
DE LA REPÚBLICA  
URUGUAY



Facultad de  
Información y  
Comunicación

**UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA**  
**FACULTAD DE INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN**  
**INSTITUTO DE INFORMACIÓN**

**CATÁLOGO DE ILUSTRADORES**  
**DE LIBROS INFANTILES,**  
**URUGUAY, 1929-1993**

Autoras: Clara Addiego

Ivana Rey

Tutora: Prof. Mag. Adriana Mora

Trabajo monográfico para optar por el título de Licenciado en Bibliotecología.

Esta obra se encuentra sujeta a la licencia Creative Commons Atribución –

No Comercial – Sin Derivadas (CC BY-NC-ND 4.0)

Montevideo, 2024

## HOJA DE APROBACIÓN

FIC Instituto de Información

El Tribunal docente, integrado por los abajo firmantes, aprueba la monografía de investigación:

Título .....

Estudiantes .....

Carrera .....

Puntaje .....

Tribunal:

Prof. ....

Prof. ....

Prof. ....

Fecha .....

## **Resumen**

Se definen los términos literatura infantil, catálogo, imagen e ilustración para poder situar la temática tratada en la investigación.

Dada la importancia del proceso perceptivo que realizan los lectores al enfrentarse al lenguaje visual fue necesario investigar acerca de él y todos los aspectos que abarca. Para ello nos basamos en distintos autores siendo los más citados Zunzunegui, Villafañe y Goldstein. También se indaga sobre los conceptos de imagen e ilustración explicando sus diferencias y se hace hincapié en la expresión del arte mediante la ilustración.

Se crea un catálogo de ilustradores de libros infantiles uruguayos que abarca el período comprendido entre 1929 y 1993, con el objetivo de recuperar y reunir en un documento el registro de sus trabajos y visualizar asimismo la contribución de los ilustradores a la historia de literatura infantil de nuestro país. El trabajo se basó en la recopilación e investigación de documentación para su posterior análisis y conformación del catálogo. Como resultado, se logró la recuperación de más de cien ilustradores uruguayos y sus respectivos trabajos además de dos agrupaciones de ilustradores con sus respectivos trabajos. Debido a la escasez de antecedentes relacionados a la temática planteada, es que se hace necesaria la investigación y recuperación de los ilustradores nacionales olvidados.

**Palabras Claves:** Catálogo; Ilustrador; Ilustración; Literatura infantil; Ilustradores uruguayos.

## **Abstract.**

The terms children's literature, catalogue, image and illustration are defined in order to situate the topic treated in the research.

Due to the importance of the perceptual process that readers carry out when confronted with visual language, it was necessary to investigate it and all the aspects it covers. To do this we rely on different authors, the most cited being Zunzunegui, Villafañe and Goldstein. The concepts of image and illustration are also investigated, explaining their differences and emphasizing the expression of art through illustration.

A catalog of Uruguayan children's book illustrators that covers the period between 1929 and 1993 is created, with the aim of recovering and gathering in a document the record of their work and also visualizing the contribution of illustrators to the history of children's literature in Uruguay, our country. The work was based on the compilation and investigation of documentation for subsequent analysis and creation of the catalog. As a result, the recovery of more than one hundred Uruguayan illustrators and their respective works was achieved, as well as two groups of illustrators with their respective works. Due to the scarcity of background information related to the topic raised, research and recovery of forgotten national illustrators is necessary.

**Key words:** Catalogue; Illustrator; Illustration; Children's literature; Uruguayan illustrators

## **Agradecimientos**

Quisiéramos agradecer especialmente a la Lic. Laura Bálsamo, y a la Lic, Margarita Venturini, además de agradecer a nuestras familias por el apoyo brindado durante este camino recorrido durante nuestra investigación.

## **Tabla de contenido**

Lista de abreviaturas y siglas

Lista de Figuras

Índice de ilustradores

### **A. INTRODUCCIÓN**

**A1.** Antecedentes p.1

**A2.** Justificación del tema p.1

### **B. MARCO CONCEPTUAL**

**B.1.** Definición de literatura infantil p.3

**B.2.** Definición de catálogo p.4

**B.3.** Imagen-ilustración p.5

**B.4.** Definiciones de Ilustración, ilustrador e ilustrar p.5

**B.5.** Definición de imagen p.6

**B.6.** Proceso Perceptivo y Percepción p.8

**B.6.1.** Percepción p.8

**B.6.2.** Proceso perceptivo p.8

**B.7.** Imagen como una forma de lectura p.9

**B.8.** Imagen / ilustración, ¿es lo mismo? p.10

**B.9.** La ilustración como expresión de arte p.10

**B.10.** Ilustración como colaboración en el mundo de la lectura p.15

**B.11.** Historia de la ilustración de la Literatura Infantil y Juvenil p.16

**B.12.** Panorama de la ilustración de la Literatura Infantil y Juvenil en  
Latinoamérica p.18

**B.13.** Historia de la ilustración de la literatura infantil y juvenil en Uruguay  
p.19

**C. METODOLOGÍA**

**C.1.** Objetivo general p.60

**C.2.** Objetivo específico p.60

**C.3.** Metodología p.61

**C.3.1.** Fuentes primarias de información p.61

**C.3.2.** Fuentes secundarias de información p.61

**C.3.3.** Identificación de los ilustradores p.62

**D. CATÁLOGO DE ILUSTRADORES DE LIBROS INFANTILES, URUGUAY, 1929-1993** p.64

**E. CONCLUSIONES** p.168

**F. BIBLIOGRAFÍA** p.170

**F.1.** CITAS BIBLIOGRÁFICAS p.170

**F.2.** BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA p.175

## Lista de abreviaturas y siglas

ACATG	Asociación para la certificación de obras de ex alumnos de Joaquín Torres García.
ADG	Asociación de Diseñadores Gráficos del Uruguay
ANEP	Administración Nacional de Educación Pública.
AULI	Asociación Uruguaya de Literatura Infantil.
BCU	Banco Central del Uruguay
BSE	Banco de Seguros del Estado.
CGM	Club de grabado de Montevideo.
CUL	Cámara Uruguaya del Libro.
EBO	Ediciones de la Banda Oriental.
IBBY	International Board on Books for Young People.
ICAU	Instituto de Cine y Audiovisual del Uruguay.
IENBA	Instituto Escuela Nacional de Bellas Artes.
INA	Instituto Nacional Audiovisual de Uruguay.
IPA	Instituto de Profesores Artigas.
LIJ	Literatura Infantil y Juvenil.
MEC	Ministerio de Educación y Cultura.
TTG	Taller Torres García.
UDELAR	Universidad de la República.
UNESCO	United Nations Educational Scientific and Cultural Organization.
UTU	Universidad del Trabajo del Uruguay.

## Lista de Figuras

1. Contiene cubiertas de: *El viaje de Pibe* / Giselda Zani; *Blancanieve* / Adolfo Pastor.
2. Contiene cubiertas de: *Ronda de los niños* / Macaya; *Saltoncito* / Luis Scolpini (1930); *Poesías y leyendas para niños* / Giselda Welker; *Nuevas fábulas : motivos americanos* / Miguel Angel Pareja.
3. Contiene cubiertas de: *Queguay el niño indio* / Guillermo C. Rodríguez; *Ronda catonga* / Guma Zorrilla; *La república de los niños* / Jonio Montiel.
4. Contiene cubiertas de: *Corralito* / Aurora Togores; *Chico Carlo* / Amalia Nieto.
5. Contiene cubiertas de: *Perico* / Adolfo Pastor; *Canción del niño viajero* / Adolfo Pastor (1945); *El pájaro de fuego y otros cuentos* / Elsa Carafí.
6. Contiene cubiertas de: *Cachito y la mosca libro escolar* / Luis Macaya; *Gaicho tierra* / Jonio Montiel (1949).
7. Contiene cubiertas de: *Jacarandá* / Amalia Nieto; portada de *Poesía : primer libro de lectura* / Carmelo de Arzadún; *Calesitas : cuentos infantiles* / Violeta S de Samacoitz.
8. Contiene cubiertas de: *Gaicho tierra* / Elvira Scelza; *Mamboretá : romances, rondas, fábulas y poesías diversas para niños* / Estela Masini.
9. Contiene cubiertas de: *Saltoncito* / Mario Spallanzani; *Veinte poemas y una prosa (Para niños)* / Anheló Hernández.
10. Contiene cubiertas de: *El suspiro del campo* / Jorge Carrozzino; *El murciélago* / Eduardo Amézaga; *Los alambreadores* / Eduardo Amézaga.
11. Contiene: *Canción por la niña que ha de volver* de Manuel de Castro / Jorge Carrozzino. El Grillo 31 p.5 1956; *Canción del gallo en la mañana* de Ernesto Pinto / Jorge Carrozzino El Grillo 33 p.21 1956; *El yuyero* de Serafín J. García / Anheló

Hernández El Grillo 29 p.11 1956; *Calesita : recitados infantiles* / Silvestre Peciar.

12. Contiene cubiertas de: *Palabras sencillas* / Jorge Monegal; *Cancionero infantil* / Equipo As; *El libro de las revelaciones : poemas* / Elvira Scelza.
13. Contiene cubiertas de: *Don Quijote Grillo* /Jonio Montiel; *La nieve y el sol* /Antonio Frasconi; *Titererías* / Carlos Carvalho.
14. Contiene: *Ocho obritas para teatro de títeres* / Leonilda González: cubierta y guarda.
15. Contiene cubiertas de: *Canciones para niños* / Equipo As; *Cric zum luri : cuentos barullentos* de Elena Pesce ; *El niño y el bosque* / Edda Ferreira; *Saltoncito* / Henry José Cortazzo.
16. Contiene cubiertas de: *Apuntes de Juanito Pérez* / Carlos Escobar, *Cucú* / Carlos Escobar; *El patito feo* / Carlos Escobar; *La calesita rebelde* / Carlos Escobar.
17. Contiene cubierta de: *Perico* / Equipo As (Pablo Pieri y Ajax Barnes), 1967.
18. Contiene cubiertas de: *El cachorrito emplumado* de Elena Pesce; *La cucarachita Martina* y *El gallo de boda* / Carlos Fossatti; *Aventuras de Pepe* / Edda Ferreira.
19. Contiene: *Cubierta* de El Grillo 53 1964 / Eduardo Amézaga; *Aventuras de Juan el Zorro* / Eduardo Amézaga Revista El Grillo 52 p.8 1964.; *Las aventuras de Juan el zorro* / Carlos Escobar.
20. Contiene cubiertas de: *Bolita Trompito* / Leonilda González y Carlos Fossati; *El Totoral* / Eduardo Peña; *Piquín y Chispita* / Carlos Escobar.
21. Contiene cubiertas de: *Primavera : tres cuentos* / Carlos Pablo Pieri; *Cancionero del Duende verde* / Humberto Tomeo; *Páginas de un maestro* / Pedro Buela.
22. Contiene cubiertas de: *Aventuras de Juan el Zorro* / Eduardo Amézaga, El Grillo 55 p.9 1966; *Aventuras de Juan el Zorro* / Eduardo Amézaga, El Grillo 56 p.9 1966;

*Cubierta de Revista El Grillo 56 1966 / Jorge Carrozzino; Cubierta de Revista El Grillo 57 1966 / Oscar García Reino.*

23. Contiene: *Contratapa de Revista El Grillo (57) / Jorge Carrozzino; Aventuras de Juan el Zorro en El Grillo (57) / Jorge Carrozzino y Relatos para niños en Revista El Grillo (57): El maestro rural / Eduardo Amestoy y Despacito / Eduardo Amestoy.*
24. *Tres niños dos hombres y un perro / Horacio Añón; Aventuras del tatú y el zorro / Carlos Escobar; Leyendas y supersticiones / Eduardo Peña; Mi libro tercero / Humberto Tomeo.*
25. Contiene cubiertas de: *Conoces a Piolita / Humberto Tomeo; Caracol col / Humberto Tomeo; Liliana y Miguel / Carlos Pablo Pieri.*
26. Contiene cubiertas de: *Los cuentos de mis hijos / Yenia Dumnova; Cuentos para niños / Aurora Togores; El canguro bizco / Jaime Parés.*
27. Contiene cubiertas de: *Parábolas : y otros escritos para niños / Yenia Dumnova; Saltoncito / Elsa Carafí; 20 mentiras de verdad / ; En la selva hay mucho por hacer / Mauricio Gatti.*
28. Contiene cubiertas de: *Perico en sus distintas ediciones, siempre ilustradas por Pablo Pieri y Ajax Barnes en orden de aparición: 1967, 1974, 1991, 1971.*
29. Contiene cubiertas de: *Cubiertas de Buscabichos en distintas ediciones, siempre ilustradas por Mario Spallanzani en orden de aparición: 1972 y 1976.*
30. Contiene cubiertas de: *Saltoncito / Fernandez Guillermo; Gurises y pájaros / Domingo Ferreira; Versos y canciones en la escuela / Edda Ferreira; 20 mentiras de verdad / Horacio Añón. Debajo: La vuelta al camino / Abelardo Cossio; Historia de mi cardenal / R. Velazco Santander.*
31. Contiene cubiertas de: *La vuelta al camino / Abelardo Cossio; Historia de mi cardenal / R. Velazco Santander.*

32. Contiene cubiertas de: *Jirafa Carulí* / Carlos Escobar; *Recuerdos de la región de las Aguas Dulces* / Aldo Faedo; *Girasol de la mañana* / José Gómez.
33. Contiene cubiertas de: *Antología de la narrativa infantil uruguaya* / Sergio López Suárez; *A b c del Gallito Verde* / Elsa Carafí; *Acuarela y tamboril : poemas* / Jorge Páez Vilaró.
34. Contiene cubiertas de: *Cuentos de la selva* / José Mariño; *Romance de Dionisio Díaz* / Washington Algaré; *El mar no era un arroyo* / Manuel Raúl Deliotti.
35. Contiene cubiertas de: *Cajón de cachivaches* / Auría Laffitte; *Cuentos para Juan Manuel (estampas de pueblo y campo)* / William Gezzio; *Aventura* / Cristina Cristar.
36. Contiene cubiertas de: *El árbol de los cuentos latinoamericanos /* ; *Mabelina en Río* / Cristina Cristar; *Las aventuras del sapo Ruperto* / Cristina Cristar.
37. Contiene cubiertas de: *Los dos gallos y otros cuentos* / Washington Algaré; *Calidoscopio III : selección de cuentos uruguayos para niños*; *El manchado y yo*; *El gallito Perico y otros cuentos* / todos ilustrados por Rolando Salvatore
38. Contiene cubiertas de: *Conflicto en el zoo* / Carlos Moura; *Yunta brava y Si no te gustan los sapos : ¡suelta ese sapo!* / todos ilustrados por Álvaro Amengual.
39. Contiene cubiertas de: *Piquín y Chispita* / Eduardo Mayans; *Lejos...allá y ayer* / Juan Carlos Colla; *Cuentos del folklore mágico del Uruguay* / Teresa Puppo; *Calidoscopio II: selección de cuentos uruguayos para niños* / Inés Olmedo.
40. Contiene cubiertas de: *Calidoscopio 7* / Fernando Veira; *Calidoscopio 6 : selección de cuentos* / Fernando Veira; *El viaje del carpinchito* / Carlos Esnal.
41. Contiene cubiertas de: *Vincha brava* / Elbio Ferrario.
42. Contiene cubiertas de: *La tía Merelde y Te lo dije Nino...!!* / Susana Olaondo; *Adivina*

*qué es* / Susana Bava.

43. Contiene cubiertas de: *Derechos de la naturaleza* / Sergio López Suárez; *Fiesta de disfraces* / Horacio Cassinelli; *Pateando lunas* / Rosina Revello.
44. Contiene cubiertas de: *El misterio de la caja habladora* / Eduardo Mayans; *Juntacosas* / Rosina Revello; *Olegario : un bicho de luz apagado* / Susana Olaondo; *Mi ciudad* / Eduardo Mayans.
45. Contiene cubiertas de: *El gran bonete : comedia para niños en verso (2 actos)* y *Detrás de la puerta... un mundo* / Sergio López Suárez y *Del verdadero origen de las cometas* / Ana Barrios.
46. Contiene cubiertas de: *Ruperto de terror* ; *Ruperto detective en : una cuestión de tamaño* ; *La fantástica historia de una granja rebelde y el secreto de un río* / Sergio López.
47. Contiene cubiertas de: *Los Uh y... el cofre con lentes*; *Stoz: el país de los Uh*; *Díapositivo de dos Uh* / Sergio López .
48. Contiene cubiertas de: *Un cuento raro*; *¿Dónde estás ranita?*; *La colita de ratón*; *¡Ya puedo leer cuentos!* / Ana Barrios.
49. Contenido interior de: *Romance de Dionisio Díaz* / Washington Algaré; *Los dos gallos y otros cuentos* / Washington Algaré.
50. Contenido interior de: *Anaconda* / Alies, Hugo.
51. Contenido interior de: *El loro pelado* en *El árbol de los cuentos latinoamericanos* / Alvaro Amengual; *Yunta Brava* / Alvaro Amengual.
52. Contenido interior de: *Garrapicho* en *Hombres y oficios* / Eduardo Amestoy; *Despacito* *El Grillo 57* / Eduardo Amestoy.

53. Contenido interior de: *Los alambradores* El Grillo 27 / Eduardo Amézaga; *Cubierta* El Grillo 53 / Eduardo Amézaga.
54. Contenido interior de: *En la Laguna Negra* El Grillo 52 / María Mercedes Antelo; *Cuidado!! niños jugando: 10 historias comenzadas para que tu las termines* / María Mercedes Antelo.
55. Contenido interior de: *20 mentiras de verdad* / Horacio Añón; *Tres niños, dos hombres y un perro* / Horacio Añón.
56. Contenido interior de: *Guitarrero* en *Hombres y oficios* / Joaquín Aroztegui; *El yuyero* en *Hombres y oficios* / Joaquín Aroztegui.
57. Contenido interior de: *Poesía: primer libro de lectura* / Carmelo de Arzadun.
58. Contenido interior de: *Los sueños de José* / Ajax Barnes.
59. Contenido interior de: *¿Dónde estás ranita?*; *Un cuento raro* / Ana Barrios; Ana Barrios.
60. Contenido interior de: *Adiviná qué es* / Susana Bava.
61. Contenido interior de: *Espejo del mundo* en *El Grillo* (56) / C. Berloz; *La vida en los abismos oceánicos* en *El Grillo* (53) / C. Berloz.
62. Contenido interior de: *Los cuentos de la colina* / Pedro Buela; *Páginas de un maestro* / Pedro Buela.
63. Contenido interior de: *El viejo Vasa* / Carlos Callero.
64. Contenido interior de: *Saltoncito* / Elsa Carafí; *A b c del gallito verde* / Elsa Carafí.
65. Contenido interior de: *Chacarero* en *Hombres y oficios* / Ramón Carballal; *El maestro rural* en *Hombres y oficios* / Ramón Carballal.

66. Contenido interior de: *El Grillo* (27) / Jorge Carrozzino; *El Grillo* (57) / Jorge Carrozzino.
67. Contenido interior de: *Fiesta del árbol* / Jorge Carrozzino; *Cubierta* de *El Grillo* 1966 (56) / Jorge Carrozzino.
68. Contenido interior de: *Fiesta de disfraces* / Horacio Cassinelli.
69. Contenido interior de: *Viñetas* en *Hombres y oficios* / Rosa Cazhur
70. Contenido interior de: *Lejos ... allá y ayer* / Juan Carlos Colla.
71. Contenido interior de: *Jirafa Carulí* / Comunidad del Sur; *La niña del bosque* / Comunidad del Sur.
72. Contenido interior de: *Saltoncito* / Henry José Cortazzo.
73. Contenido interior de: *La vuelta al camino : (nuevas andanzas de Juan el zorro y el ñandú)* / Abelardo Cossio.
74. Contenido interior de: *Aventura* / Cristina Cristar; *Las aventuras del sapo Ruperto* / Cristina Cristar.
75. Contenido interior de: *El mar no era un arroyo : cuentos para niños* / Manuel Raúl Deliotti.
76. Contenido interior de: *Cantares populares de España* en *El Grillo* (39) / Lino Dinetto; *Los cabildos* en *El Grillo* (42) / Lino Dinetto.
77. Contenido interior de: *Clementina* / Anelli Dolder.
78. Contenido interior de: *Evocación : lecturas para niños* / Gerardo Domínguez Amorín; *Las ranitas viajeras* / Gerardo Domínguez Amorín.

79. Contenido interior de: *Uno de matreros en 20 mentiras de verdad* / Juan Douat.
80. Contenido interior de: *Parábolas y otros escritos para niños* / Yenia Dumnova; *Los cuentos de mis hijos* / Yenia Dumnova.
81. Contenido interior de: *Cancionero infantil* / Equipo As; *Canciones para niños* / Equipo de As.
82. Contenido interior de: *Piquín y Chispita* / Carlos Escobar ; *Aventura del Tatú y el Zorro* / Carlos Escobar.
83. Contenido interior de: *Pueblo mágico* / Carlos Esnal; *El viaje del carpinchito* / Carlos Esnal.
84. Contenido interior de: *Recuerdos de la región de las aguas dulces* / Aldo Faedo.
85. Contenido interior de: *Saltoncito* / Guillermo Fernández.
86. Contenido interior de: *El Monte* (1974) / Javier Fernández; *El Monte* (1985) / Elbio Ferrario; *Leyendas del abuelo de la tarde* / Elbio Ferrario.
87. Contenido interior de: *El niño y el bosque* / Edda Ferreira; *Aventuras de Pepe* / Edda Ferreira.
88. Contenido interior de: *Gurises y pájaros* / Domingo Ferreira; *Horacio Quiroga* / Domingo Ferreira.
89. Contenido interior de: *La cucarachita Martina*; *El gallo de boda* / Carlos Fossatti.
90. Contenido interior de: *La nieve y el sol* / Antonio Frasconi.
91. Contenido interior de: *Recursos naturales de nuestra tierra en El Grillo* (9) / José Gamarra.

92. Contenido interior de: El cielito en El Grillo (7) / Oscar García Reino; Nuestras praderas en El Grillo (24).
93. Contenido interior de: Deschalando cuentos / Alejandro García.
94. Contenido interior de: En la selva hay mucho por hacer / Mauricio Gatti.
95. Contenido interior de: Contenido interior de: *Cuentos para Juan Manuel* / William Gezzio; *Lala y Lalo escriben y juegan* / William Gezzio.
96. Contenido interior de: Perafán de palos / Tabaré.
97. Contenido interior de: El vestido de la flamenquita / José Gómez Rifas.
98. Contenido interior de: Ocho obritas para teatro de títeres / Leonilda González.
99. Contenido interior de: Lorilín la charlatana / Sergio González.
100. Contenido interior de: Calidoscopio V: selección de cuentos / Malí Guzmán.
101. Contenido interior de: El caballo azul : cuento para Nicolás / Horacio Gerriero.
102. Contenido interior de: El yuyero en Revista El Grillo (29) / Anheló Hernández; Veinte poemas y una prosa : (para niños) / Anheló Hernández.
103. Contenido interior de: Cajón de cachivaches / Auría Laffitte.
104. Contenido interior de: Poemas y canciones para niños / Berenice Laureiro.
105. Contenido interior de: Tina la ardilla glotona.
106. Contenido interior de: Ruperto detective / Sergio López Suárez; El hombre sitiado por los tigres / Sergio López Suárez.

107. Contenido interior de: Ronda de los niños / Luis Macaya; Cachito y la mosca : libro escolar / Luis Macaya.
108. Contenido interior de: *La vidalita* (8) en El Grillo / Willy Marchand; *Tomás Alva Edison* (9) en El Grillo.
109. Contenido interior de: Cuentos de la selva / José Mariño.
110. Contenido interior de: Mamboretá / Estela Masini.
111. Contenido interior de: Mi ciudad / Eduardo Mayans; Piquín y Chispita / Eduardo Mayans.
112. Contenido interior de: Palabras sencillas : poemas para niños / Jorge Monegal.
113. Contenido interior de: Las ranitas viajeras / Jorge Monteagudo.
114. Contenido interior de: La república de los niños / Jonio Montiel; Don Quijote Grillo / Jonio Montiel.
115. Contenido interior de: Conflicto en el zoo / Carlos Leandro Moura.
116. Contenido interior de: Acordeonista en Hombres y oficios/ Jorge Nelson Rabdomante en Hombres y oficios/ Jorge Nelson.
117. Contenido interior de: Jacarandá / Amalia Nieto; Chico Carlo / Amalia Nieto.
118. Contenido interior de: La tía Merelde / Susana Olaondo.
119. Contenido interior de: *Calidoscopio 2 : selección de cuentos uruguayos para niños* / Inés Olmedo; *Cuentos y canciones dibujadas en los vidrios* / Inés Olmedo.
120. Contenido interior de: Acuarela y tamboril / Jorge Páez Vilaró.

121. Contenido interior de: *Nuevas fábulas motivos americanos* / Miguel Angel Pareja.
122. Contenido interior de: *El canguro bizco* / Jaime Parés.
123. Contenido interior de: *Blancanieve : un prólogo y tres actos en doce cuadros* / Adolfo Pastor; *Perico : 15 relatos para niños* / Adolfo Pastor; *Canción del niño viajero : poemas para niños* / Adolfo Pastor.
124. Contenido interior de: *Calesita recitados infantiles* / Silvestre Peciar; *La tortuga que contaba cuentos* / Silvestre Peciar; *La tortuga que contaba cuentos* / Silvestre Peciar.
125. Contenido interior de: *El Totoral : recuerdos de mi infancia* / Eduardo Peña; *Leyendas y supersticiones* / Eduardo Peña.
126. Contenido de: *Mamboretá* (cubierta) / Miguel Petrone.
127. Contenido interior de: *Obra completa de Humberto Megget* / Antonio Pezzino.
128. Contenido interior de: *Liliana y Miguel* / Carlos Pablo Pieri.
129. Contenido interior de: Cubierta de *El árbol de los cuentos latinoamericanos* / José Prieto.
130. Contenido interior de: *Cuentos del folklore mágico de Uruguay* / Teresa Puppo.
131. Contenido interior de: *Pateando lunas* / Rosina Revello.
132. Contenido interior de: El Grillo (28) *La ciudad de Montevideo* / Edgardo Ribeiro; El Grillo (29) *Los orientales en Ituzaingó* / Edgardo Ribeiro.
133. Contenido interior de: *Lilita y yo* / José Rivera Giacoia.
134. Contenido interior de: *Historia de tres niños navegantes* / J. Rivera.

135. Contenido interior de: *Queguay: el niño indio* / Guillermo Rodríguez.
136. Contenido interior de: *20 mentiras de verdad* / Nelbia Romero.
137. Contenido interior de: *Calidoscopio III selección de cuentos uruguayos para niños* / Rolando Salvatore; *Cuentos para leer y jugar* / Rolando Salvatore.
138. Cubiertas de: *20 mentiras de verdad* (1985); *20 mentiras de verdad* (1993) / Lino Scala.
139. Contenido interior de: *Calesitas: cuentos infantiles* / Violeta M. Scarrone de Samacoitz.
140. Contenido interior de: *Gaucha tierra* / Elvira Scelza; *El libro de las revelaciones: poemas* / Elvira Scelza.
141. Contenido interior de: *Saltoncito: novela para niños* / Luis Scolpini.
142. Contenido interior de: *Contraluz* / Lala Severi.
143. Contenido interior de: *El campesino y el jinete. El árbol de los cuentos latinoamericanos* / Carlos Seveso.
144. Contenido interior de: *El territorio uruguayo en El Grillo* (56) / Jorge Sica; *Historia de dos cardenales en El Grillo* (55) / Jorge Sica; Cubierta de Revista *El Grillo* (55) / Jorge Sica.
145. Contenido interior de: *Saltoncito* / Mario Spallanzani; *Buscabichos* / Mario Spallanzani; *El elefante apuesta con el tigre en El Grillo* / Mario Spallanzani.
146. Contenido interior de: *Cuentos del país de los gauchos* / Yamandú Tabárez.
147. Contenido interior de: *Cuentos para niños* / Aurora Togores; *Corralito* / Aurora Togores.

148. Contenido interior de: *Mi libro tercero* / Humberto Tomeo; *Cancionero del duende verde* / Humberto Tomeo.

149. Contenido interior de: *Excursión al arroyo y otros cuentos* / Fernando Veira; *La gallina rusa* / Fernando Veira; *Calidoscopio VII* / Fernando Veira; *Excursión al arroyo y otros cuentos* / Fernando Veira; *Calidoscopio VI* / Fernando Veira; *Excursión al arroyo y otros cuentos* / Fernando Veira.

150. Contenido interior de: *Historia de mi cardenal* / R. Velazco Santander; *La ballena* / R. Velazco Santander.

151. Contenido interior de: *Poesías y leyendas para niños* / Giselda Welker; *El viaje de Pibe* / Giselda Welker.

152. Contenido interior de: *Ronda catonga* / Guma Zorrilla.

## Índice de ilustradores

Algaré Gervaso, Washington .....	64
Alies, Hugo .....	65
Amengual, Álvaro .....	66
Amestoy, Eduardo .....	67
Amezaga, Eduardo .....	68
Antelo, María Mercedes.....	69
Añón, Horacio .....	70
Arzadun, Carmelo de.....	73
Barnes, Ajax. ....	74
Barrios Camponovo, Ana .....	75
Bava, Susana .....	76
Berloz, C. ....	77
Buela, Pedro .....	78
Callero, Carlos .....	78
Carafí de Marchand, Elsa .....	79
Carballal Mena, Ramón .....	80
Carrozzino, Jorge .....	81
Cassinelli Rotondo, Horacio .....	84
Cazhur, Rosa I. ....	85

Colla, Juan Carlos .....	86
Comunidad del Sur .....	87
Cortazzo, Henry José .....	88
Cossio, Abelardo .....	89
Cristar, Cristina .....	90
Deliotti, Manuel Raúl .....	91
Dinetto, Lino .....	91
Dolder Canto, Ana María .....	92
Domínguez Amorín, Gerardo .....	93
Douat, Juan .....	94
Dumnova, Yenia .....	94
Equipo de As.....	95
Escobar, Carlos .....	96
Esnal, Carlos.....	97
Faedo, Carlos .....	98
Fernández, Guillermo .....	99
Ferrario, Elbio .....	100
Ferreira, Edda .....	102
Ferreira, Domingo .....	103
Fossatti, Carlos .....	104

Frasconi, Antonio .....	105
Gamarra, José .....	107
García Reino, Oscar .....	108
García, Alejandro .....	109
Gatti, Mauricio .....	110
Gezzio, William .....	111
Gómez Laborde, Tabaré .....	112
Gómez Rifas, José .....	112
González, Leonilda .....	113
González, Sergio .....	115
Guerriero, Horacio (Hogue) .....	115
Guzmán, Malí .....	116
Hernández, Anhelo .....	117
Laffitte, Auría.....	118
Laureiro Bion, Berenice .....	119
López Millán, Ernesto .....	120
López Suárez, Sergio .....	121
Macaya, Luis.....	122
Marchand, Willy .....	123
Mariño, José .....	124

Masini Manghi, Estela .....	125
Mayans, Eduardo .....	125
Monegal, Jorge .....	126
Monteagudo, Jorge .....	127
Montiel, Adolfo Jonio .....	128
Moura, Carlos Leandro .....	129
Nelson González, Jorge .....	130
Nieto, Amalia.....	131
Olaondo, Susana .....	131
Olmedo, Inés.....	133
Páez Vilaró, Jorge .....	134
Pareja, Miguel Ángel .....	135
Parés, Jaime .....	136
Pastor, Adolfo .....	137
Peciar Basiaco, Silvestre .....	138
Peña, Eduardo .....	140
Petrone, Miguel .....	140
Pezzino, Antonio .....	141
Pieri, Carlos Pablo .....	142
Prieto, José (Bebe) .....	143

Puppo, Teresa .....	144
Revello Civitate, Rosina .....	145
Ribeiro, Edgardo .....	146
Rivera Giacoia, José .....	147
Rivera, J. ....	148
Rodríguez, Guillermo C. ....	149
Romero, Nelbia .....	149
Salvatore Puente, Rolando Mario .....	150
Scala Palacios, Lino Ángel.....	151
Scarrone de Samacoitz, Violeta Mirta .....	152
Scelza, Elvira .....	153
Scolpini, Luis.....	154
Severi, Lala .....	155
Seveso, Carlos.....	156
Sica, Jorge A. ....	157
Spallanzani, Mario .....	158
Tabárez, Yamandú .....	160
Togores de Salvagno Campos, Aurora .....	161
Tomeo, Humberto .....	161
Veira, Fernando .....	163

Velazco Santander, R. ....	163
Zani, Giselda .....	164
Zorrilla de San Martín, Guma .....	165

**CATÁLOGO DE ILUSTRADORES  
DE LIBROS INFANTILES,  
URUGUAY, 1929-1993**

# CATÁLOGO SOBRE ILUSTRADORES DE LIBROS INFANTILES, URUGUAY,

1926-1993

## A. INTRODUCCIÓN

El punto de partida de este proyecto ha sido la inquietud de las autoras por investigar acerca del universo de la ilustración uruguaya, ya que se detectó un vacío de información ordenada y fácilmente consultable que reúna y referencie a nuestros ilustradores. Si bien existen publicaciones que identifican algunos de sus trabajos, éstas son escasas en representatividad, no son exhaustivas ni sistemáticas. Ha sido una grata sorpresa ir encontrando a través de sus obras, a artistas olvidados o poco explorados. Así mismo es necesario destacar la inexistencia de investigación sobre los ilustradores de nuestro país desde sus comienzos hasta la década de los 90.

### A.1. Antecedentes

Como antecedentes se encuentran tres trabajos. En primer lugar está el *Diccionario de Ilustradores Iberoamericanos* publicado por Ediciones SM en 2013 donde se incluyen ilustradores uruguayos entre otras nacionalidades. En él se hace referencia a veintitrés ilustradores contemporáneos uruguayos. En 2013 también se edita el *Catálogo de la literatura infantil y juvenil : Uruguay*, publicado por el Ministerio de Educación y Cultura. En él están representados escritores e ilustradores contemporáneos y anteriores, haciendo referencia a cincuenta y siete ilustradores. Gracias a estos antecedentes se conocen sesenta y tres ilustradores nacionales hasta el momento.

Asimismo, se puede nombrar como una incipiente fuente o antecedente la pequeña investigación presentada como trabajo de finalización para optar por el título de Bibliotecario en 1945 de la Escuela de Bibliotecnia, de la autora Maruja González Arcos, denominada *Diez ilustradores - uruguayos contemporáneos*.

### A.2. Justificación del tema

La decisión de realizar una investigación sobre las ilustraciones en libros infantiles

editados en nuestro país y en algunos casos en el extranjero, de ilustradores uruguayos o que trabajaron en el país y que dedican su arte a los niños, se justifica por la motivación, la pasión y el interés sobre el arte y sobre la ilustración de libros para niños que sienten las autoras del presente trabajo. Asimismo se halla la necesidad de investigar exhaustivamente de manera de reconstruir la memoria de aquellos de los que se ha perdido su reconocimiento por desconocimiento u olvido.

Como se hizo mención más arriba, las investigaciones sobre esa temática son escasas. Por esa razón se pretende llenar el vacío investigando, actualizando y unificando la información recabada generando conocimiento y aportando información no solamente para quienes manejan y gustan de los libros de literatura infantil, sino también para docentes, bibliotecólogos, editores, libreros e interesados en la temática por razones personales. Se pretende reunir a los ilustradores y las ilustraciones en un catálogo, desde los pioneros (fines de la década del veinte/principios de la década del treinta del siglo XX) hasta principios del denominado “boom” de la literatura infantil en Uruguay (1993 inclusive). Se exponen puntos destacables de la vida de los ilustradores en cuanto a la formación, los libros ilustrados por éstos, los premios y las exposiciones destacadas, además de la integración de ellos en movimientos artísticos o las vinculaciones con editoriales y redes.

Al conocer todo lo vasto de la creación entre los años 1929 y 1993, y comprobar lo poco o casi nada que se sabe de ellos, se quiere además con este trabajo, rendir un merecido homenaje a todos aquellos artistas que trazaron el camino que ha permitido llegar hasta el estado actual de la ilustración en nuestro país.

Si bien se había pensado en un proyecto más amplio, la propia investigación y los resultados que se fueron obteniendo hizo ver que era un trabajo totalmente inabarcable. A medida que se fue incursionando en los distintos años y los distintos autores, la investigación crecía exponencialmente. Por tanto, hubo que definir otros parámetros y elaborar un catálogo, de por sí valioso, que diera cuenta y fuera testigo de las huellas, del trabajo, del esfuerzo de un vasto número de artistas -hombres y mujeres- que nos han legado historia, empeño, pero sobre todo, arte. Las razones de los límites temporales de esta investigación son diversas. Se consideró el año 1929 como el inicio de la misma debido a que es la primera vez que se menciona en el título de un libro nacional, que éste es dedicado a los niños y que está a su vez ilustrado. Es decir, se dan esas dos condiciones simultáneas. La fecha de culminación del período estudiado en la presente investigación (1993) es debido a que luego de esa fecha hay un conocimiento accesible y

bastante completo que se encuentra fácilmente en Internet.

Durante esta investigación, el equipo de trabajo no ha atravesado un camino fácil. Son pocos los autores de aquellos años que quedan vivos, y es difícil encontrar quien recuerde la historia para contarla. Se ha intentado indagar, en las primeras ediciones de algunos libros en la Biblioteca Nacional, pero sin éxito, debido a robos de los ejemplares. También han desaparecido fichas catalográficas de libros, y por ende los libros permanecen inencontrables para cualquier investigador. Se agregan como dificultades los errores cometidos al pasar las viejas fichas catalográficas a la nueva base de datos que funciona en línea (ubicaciones existentes o erróneas, etc), sumado a lo inconcluso de la misma.

Otras veces, no se encuentra identificado el ilustrador en la ficha catalográfica como tal, y es visible únicamente si se conoce su nombre de antemano como artista plástico, apareciendo éste como coautor del libro, no como ilustrador. Hubo distintas estrategias y abordajes para realizar la búsqueda.

## **B. MARCO CONCEPTUAL**

### **B.1. Definición de Literatura Infantil**

La definición de Literatura Infantil genera varias controversias. Algunos autores la conciben dentro de esa categoría, dependiendo de la intención que tiene el autor al escribir la obra esto es, dirigida al público infantil; otros, creen que la Literatura es una sola, sin hacer distinción entre la de adultos, jóvenes o niños; también está la literatura infantil comercial que asegura el éxito de sus obras utilizando un conjunto de temas, personajes, episodios, deseos, perspectivas y juicios morales propios de los niños y niñas, logrando interpretar su cultura, como señala Beatriz Helena Robledo cuando habla de la “cultura de la infancia” (Robledo, como se citó en Díaz, 2015).

En el libro *Lecturas, libros y bibliotecas para niños* de Claude-Anne Parmegiani se encuentra una aproximación a la definición de literatura infantil: “la idea que inicia la literatura para niños radica en la existencia de una edición específica. Sólo a partir de ese momento se podrá hablar de “literatura infantil”...(Parmegiani, 1997, p.35).

En Uruguay por ejemplo, el libro *Saltoncito* en su primera edición de 1930 se titula “*Saltoncito: novela para niños*” indicando con esta fórmula que es una novela para niños. Según Marc Soriano (Soriano, 1995, p. 25) la literatura infantil tiene una perspectiva antropológica, y “se remonta (...) al inmenso patrimonio de la literatura oral: retahílas, fórmulas, adivinanzas, coplas, rondas y sobre todo cuentos”. Estas “no se dirigen especialmente a los niños, pero tienen la función de transmitir las conclusiones a que ha arribado una sociedad determinada en lo que respecta a leyes del parentesco, tabúes, transgresiones y vínculos entre los vivos y los muertos. Es un entretenimiento que tiene una misión de iniciación y de integración.”

Soriano en su obra habla de la literatura infantil situándola como comunicación histórica, es decir, ubicada en el tiempo y en el espacio, entre un locutor o escritor adulto, el **emisor**, y un **destinatario** niño, el receptor, que, por definición, no dispone más que parcialmente de la experiencia de la realidad y de las estructuras lingüísticas, intelectuales, afectivas, etc. que caracterizan la edad adulta.

En el artículo *Literatura infantil y juvenil versus la “verdadera literatura”* Teresa Colomer (Colomer, 1998, pp.41-47) nos habla de Marc Soriano como el primer teórico de la literatura infantil, ya que tomó el esquema de comunicación de las Ciencias Sociales y lo aplicó a la comunicación entre los niños y los adultos mediante la literatura, formando una comunicación literaria específica.

## **B.2. Definición de Catálogo**

De acuerdo al *Diccionario de la Lengua Española : vigésimo primera edición* (Real Academia Española, 1992, p. 438, definición 1), **catálogo** significa “Relación ordenada en la que se incluyen o describen de forma individual libros, documentos, personas, objetos, etc., que están relacionados entre sí.”

El catálogo es utilizado como herramienta para gestionar la información, representa un legado cultural, que permite que la información sea recuperada y cuenta con una carga subjetiva que es ineludible, así como de saberes acumulados. El catálogo permite abrir caminos y contribuir a la consolidación del campo intelectual, en este caso el de los ilustradores uruguayos, permitiendo una cohesión grupal entre ilustradores, artistas plásticos, docentes en artes visuales, tejiendo una urdimbre de memorias y recomponiendo la historia de la ilustración en el Uruguay. Esta historia sobre los hacedores de ilustraciones, estaba indocumentada , y al examinar esta parcela gráfica del

siglo XX del Uruguay, se recompone el archivo de ilustraciones que conforman el patrimonio cultural.

### **B.3. Imagen-ilustración**

En la búsqueda de una definición de la ilustración y ante la necesidad de esclarecer si se habla de lo mismo al referirse a imagen e ilustración, se indagó sobre el significado de cada concepto para luego llegar a una conclusión. Para ello se parte de varias definiciones que a continuación se citan:

### **B.4. Definiciones de ilustración, ilustrador e ilustrar**

Según el *Diccionario de la Real Academia*, (Real Academia Española, 1984, p. 756, 2a acepción, definición 2): **Ilustración**. Estampa, grabado o dibujo que adorna un libro ilustrado.

Según el *Diccionario de Bibliotecología* de Buonocore (Diccionario de Bibliotecología, 1976, p. 250-251, definiciones 3 y 4):

**Ilustración**. (2a acepción) Término genérico para significar toda estampa, grabado, dibujo, retrato, mapa, diagrama, etc., que sirve de adorno e ilustra un libro, ya se hallen dentro o fuera del texto. En un sentido más específico y restrictivo, hay que distinguir la ilustración propiamente dicha de la mera decoración u ornamentación de un texto. La primera es una interpretación o comentario plástico del espíritu y contenido de la obra y debe estar a cargo de un artista; la segunda consiste en exornar, hermohear un texto con viñetas, orlas, etc.

**Ilustrador**. Es el artista pintor, dibujante o grabador que ejecuta las ilustraciones de un libro o de una publicación periódica.

Según el *Diccionario Clave : Diccionario de uso del español actual* (Diccionario Clave, 2012, definiciones 5, 6 y 7).

**Ilustración**. 1. Decoración de un texto o de un impreso por medio de dibujos o láminas que generalmente sirven para aclararlos. 2. Cada uno de estos dibujos o láminas. 3. Esclarecimiento o aclaración de un tema.

**Ilustrador.** 2. Persona que se dedica profesionalmente a la ilustración de textos o de impresos.

**Ilustrar.** 1. Referido a un texto o a un impreso, adornarlo con dibujos o láminas, generalmente relacionados con él y que sirven para aclararlos.

Según el *Diccionario de términos técnicos en Bellas Artes* de J. Adeline y José Ramón Mélida (Diccionario de términos técnicos en Bellas Artes, 1943, definición 8):

**Ilustrar.** Ejecutar dibujos para grabados destinados a la ilustración de una obra. Ilustrar un volumen. Representar las escenas principales de una obra, ejecutar composiciones para orlas, cabeceras, finales o letras de adorno.

De este conjunto de definiciones seleccionadas de diferentes diccionarios editados en distintas épocas, se observa que no son representativas en cuanto al alcance de la Ilustración en el presente. Hoy día la ilustración-imagen tiene un valor comunicativo por sí sola, y no solamente subsidiario a un texto como se ve reflejado en estas definiciones.

## **B.5. Definición de Imagen**

De acuerdo al *Breve diccionario etimológico de la lengua castellana* de Joan Corominas, (Breve diccionario etimológico de la lengua castellana, 1973, p. 331-332, definición 9): **imagen**, 1220-50. Tom. del lat. *Imāgo*, *-ginis*, íd., propte. “representación, retrato” (de la misma familia que *imitari* “remedar”). Deriv. *Imaginar*, princ. S. XIV, lat. *Imaginari* íd.; *imaginación*, princ. S. XIV *imaginativo*, 1569 (f., sust., 1438); de la variante *maginar*, SS. XIV-XV, deriva el popular *magín*, 1817. *Imaginer*; *imaginería*, h. 1440. *Imaginario*, 1438, lat. *imaginarius*.

El *Diccionario de la Real Academia Española* (Real Academia Española, 1984, p. 757, definición 10), dice: **imagen**. ( Del lat. *imāgo*, *-iñis*.)f. Figura, representación, semejanza y apariencia de una cosa. || 3. Fís. Reproducción de la figura de un objeto por la combinación de los rayos de luz.

Según el *Diccionario de términos técnicos en Bellas Artes* de J. Adeline y José Ramón Mélida (Diccionario de términos técnicos en Bellas Artes, 1943, definición 11):

**Imagen.** Denominación general que se aplica a toda reproducción impresa por un medio cualquiera, de un dibujo, de una pintura o de una escultura.

Zunzunegui, citando a María Moliner dice: **Imagen** I. Representación de un objeto en dibujo, pintura, escultura, etc. Particularmente, de una persona. Especialmente, de Dios, la Virgen o los santos. II. Figura de un objeto formada en un espejo, una pantalla, la retina del ojo, una placa fotográfica, etc., por los rayos de luz o de otra clase que parten del objeto. Esa misma figura recibida en la mente a través del ojo. III. Representación figurativa de un objeto en la mente. (María Moliner, Diccionario de uso del español, II, 90).

Estas definiciones de imagen permiten una aproximación a una descripción de algo, de alguna cosa, donde entran en juego tanto el entorno (en la combinación de los rayos de luz), como la persona que observa esa imagen (“es imprescindible incluir en este terreno las competencias del espectador”, (Zunzunegui, 2010, p.23)), con todas sus características y vivencias. Hay una conjunción de datos que hacen a la “percepción “ de la imagen, incluso teniendo en cuenta la “materialidad” de esa imagen. Las definiciones permiten tener en cuenta un proceso de comunicación a través de la imagen. Hablan de la representación de algo en la mente a través del ojo. Hablan entonces de un proceso físico, que implica la percepción del mismo por el cerebro. Zunzunegui dice que es importante tener en cuenta, -más que saber cuáles son los distintos componentes de los ojos (córnea, cristalino, iris, etc)-, que los mecanismos de la visión tienen como punto de partida la formación de imágenes en la retina. Que además, en cada ojo se recoge una proyección del mundo, no una réplica, sino más bien, una representación cartográfica, y es el cerebro el que une ambas proyecciones planas en una única percepción (personal), representación tridimensional única. Zunzunegui también habla de considerar a los sentidos que hacen a la percepción, formados por órganos activos que extraen información del ambiente, teniendo en cuenta que un sistema es susceptible de ser sometido a aprendizaje y maduración. Habla de destacar que la atención es algo que afecta a la globalidad del sistema.

Según Villafañe, (1990, p.29) “el concepto de imagen comprende otros ámbitos que van más allá de los productos de la comunicación visual y del arte; implica también procesos

como el pensamiento, la percepción, la memoria, en suma, la conducta.”

## **B.6. Proceso perceptivo y Percepción**

Estas definiciones de imagen a las que se hace referencia arriba develan la existencia de un proceso de comunicación que implica la percepción de éstas por el cerebro, y por lo que es necesario entender el Proceso Perceptivo.

### **B.6.1. Percepción**

De acuerdo a lo que dice Zunzunegui: El acto de mirar es simplemente un registro, como registrar un acta con cada una de las retinas de los ojos.

El acto de percibir implica una doble dialéctica, un ida y vuelta entre la persona que percibe y el ambiente que es percibido. En la percepción, la persona toda es afectada por el ambiente y recoge información de él cada vez que mira. Cuando el proceso de mirar es *activo* y *selectivo*, la información recogida y seleccionada no es *aleatoria* y se dirige a través de ojeadas sucesivas a la parte más informativa de la escena o imagen. De esta manera vemos que la *percepción visual* es un *comportamiento* intencionado. Así mismo, entendemos que la mirada del mundo dependerá de:

- El conocimiento del mundo que tenga el observador
- De los objetivos que persigue el que mira, o sea, de la información que busca.

### **B.6.2. Proceso Perceptivo**

El proceso perceptivo implica, además de *ver* (un estímulo iluminado por la luz), un mecanismo neuronal por medio del cual, a la información recogida en la retina, se le suma información conocida con anticipación, proveniente de vivencias anteriores, teniendo en cuenta las condiciones en que se vive ese momento.

De acuerdo a Goldstein (2006) podemos decir que dicho proceso se realiza mediante estructuras específicas que se encuentran implicadas en el enfoque de la imagen, la transducción y el proceso neuronal.

Para poder *ver*, es necesario que existan tanto el estímulo *luz*, como un mecanismo que es el *sistema visual* que reacciona a dicho estímulo. El *sistema visual* está compuesto por los *ojos*, los *núcleos geniculados laterales* (en el tálamo) y el *área receptora visual* del *lóbulo occipital* ó *córtex estriado* (Goldstein, 2006).

El proceso perceptivo comienza cuando la luz es reflejada por un objeto y llega de esa forma a la retina de los ojos de quien la ve... En la retina, la energía lumínica es

transducida en un estímulo nervioso por los receptores encontrados en ella y transformados en señales eléctricas que a su vez se transmiten a lo largo de otras neuronas hasta llegar a las áreas cerebrales correspondientes a cada sentido. La retina contiene los receptores de la vista, conos y bastones, así como otras neuronas. Los conos y bastones son dos tipos de receptores visuales que contienen sustancias sensibles a la luz que generan señales eléctricas. Los *conos* controlan la visión cuando la iluminación es buena, captando detalles más finos y extrayendo información que permite ver los colores. Los *bastones* controlan la visión cuando la iluminación no es buena, no contando con capacidad para captar detalles o extraer información acerca de los colores (Goldstein, 2006).

Frente a lo percibido, se puede generar el reconocimiento de los objetos, pudiéndolos incluir en categorías concretas conocidas que les confieren un significado; ó, el conocimiento, cuando la información introducida es nueva. La acción es un resultado de la percepción y es un proceso en continuo cambio porque el estímulo cambia constantemente (Goldstein, 2006). Al hablar de Proceso Perceptivo nos referimos a un sistema perceptivo, y debemos tener en “cuenta que un sistema es susceptible de ser sometido a aprendizaje y maduración” (Zunzunegui, 2010, p.29).

### **B.7. Imagen como una forma de lectura**

El concepto de lectura actualmente puede entenderse como recepción de una comunicación y no solamente como la decodificación de un texto.

De acuerdo a Teresa Durán, (2009: p. 41 )– “Leer visualmente significa entender la relación comunicativa que se establece entre la representación de la realidad y la expresión de nuestra propia realidad. ... leer una imagen significa ser capaces de reencontrarnos con ella, de hacer nuestras las vivencias de los demás, de imponer a una imagen bidimensional a nuestra realidad tridimensional. ...”

Y continúa Durán, (2009: p. 42)- “... hay que concluir que la actividad lectora pone en juego las mismas competencias cognitivas para conseguir objetivos similares tanto en el texto como en la imagen.”

Desde que comenzaron a aparecer los textos con ilustraciones para niños (siendo

usualmente de carácter didáctico), la imagen comenzó a estar presente y de forma persistente, acompañando al texto, consolidándose en un vínculo que permanece y continúa creciendo actualmente. La imagen ha generado un impacto dentro de la literatura infantil que en la actualidad es prácticamente imposible pensar una obra literaria infantil que no cuente con imágenes, siendo éstas un elemento comunicador más, al igual que el texto.

En el lenguaje visual, la imagen se instala frecuentemente como un recurso que simplemente nos atrae o no nos atrae, nos gusta o no nos gusta, siendo un vehículo para la transmisión de conocimiento, pues en la transmisión de imágenes el mensaje es concreto, directo, y esta concreción se hace manifiesta por la posibilidad que tenemos de observar formas, espacios, colores, tamaños y texturas. Cuando la imagen aparece en el proceso de lectura, ésta es capaz de generar una gran sensibilidad en el público infantil, una respuesta perceptiva que produce a su vez deleite y satisfacción. Por tanto, las posibilidades de aprendizaje se multiplican al tener no solo la posibilidad de percibir desde lo dicho o escrito, sino también desde lo que puede ser observado.” (Duque Cardenas, 2013, p.21)

### **B.8. Imagen / Ilustración, ¿es lo mismo?**

De acuerdo a lo expuesto arriba, se entiende que ilustración e imagen son dos conceptos diferentes. En el caso de Ilustración, se habla de un objeto concreto, cuya existencia es factible de constatar, mientras que las Imágenes, no son objetos concretos, reproducibles, ya que implican un proceso cognitivo y personal.

“En los procesos de construcción del cuento infantil, la ilustración se sirve de la imagen, por su gran capacidad de inmediatez y de recepción, virtud que posibilita acercarse al mundo infantil de manera mucho más perdurable empleando para ello la formalización de lo visual y lo pedagógico en procesos cognitivos y de aprendizaje que facilitan la relación que hace el niño con su entorno en estos primeros años.” (Duque Cardenas, 2013 p.32).

### **B.9. La ilustración como expresión de arte**

Las ilustraciones dependen de las posibilidades que ofrecen las distintas técnicas, de la calidad de la edición, así como del nivel de calidad del ilustrador en cuanto a cómo expresa su sensibilidad en su arte.

En el caso de los ilustradores de libros uruguayos incluidos en este trabajo, se encontró que, muchos fueron invitados a ilustrar por ser artistas plásticos destacados.

En una gran cantidad de los libros investigados, la ilustración se inserta dentro de una historia que el narrador escribe, determinando que el ilustrador trabaje de manera condicionada sobre un texto existente y no cuente con una libertad total. Por otra parte, el ilustrador de libros infantiles dispone, en general, de una cantidad de técnicas que puede combinar para lograr su trabajo.

Las imágenes utilizadas en libros formarán parte de un producto masivo, alejando de esta forma el concepto de obra única.

Entre arte e ilustración se establece una conexión a través del uso de un lenguaje expresivo común. El soporte donde se diseña y compone para ambas expresiones es bidimensional.

A los colores se les puede atribuir cualidades, valores y significados que están vinculados al entorno cultural así como a distintas manifestaciones artísticas e ideológicas, tanto en el mundo del arte como en el de la ilustración.

Para representar efectos de profundidad y/o crear ilusiones de distancia, tanto en el arte como en la ilustración, se recurre a la utilización de la perspectiva y a la creación de atmósferas que produzcan una ambientación de lejanía.

La luz, como conexión entre disciplinas artísticas, la encontramos en los efectos lumínicos de las obras, formando parte de la técnica en todas las artes visuales. Según los efectos que se quiera lograr, se tomará en cuenta los contrastes entre luces y sombras, los puntos y fuentes de iluminación, así como la intensidad de la luz.

Los efectos de la textura pueden ser percibidos a través de la vista.

En las obras de arte así como en las ilustraciones, existe una manera de relacionar y distribuir los elementos dentro de la obra, llamada composición, estableciendo una unidad conceptual única e irrepetible que los organiza.

Según manifiesta Duque Cardenas, "...la imagen, además de poseer un carácter comunicativo, también se enriquece por sus aportes estéticos. No en vano la ilustración se ha nutrido de la pintura, el dibujo, la fotografía y la expresión artística en general." (Duque Cardenas, 2013, p.24)

Además expresa que "...en un libro ilustrado, para nuestro caso, un cuento infantil, se hace manifiesta una reunión de elementos que configuran características de las artes, las cuales propician en los niños diversos estímulos relacionados con la sensibilidad, la estética y la imaginación." (Duque Cardenas, 2013, p. 31)

La ilustración de libros comienza a lograr protagonismo en la narración, incluso tomando herramientas de otras artes como la cinematografía, dando vida al libro álbum que, para contar lo que sucede recurre tanto a las palabras como a las ilustraciones, creando una dependencia tal, que los textos no puedan ser entendidos sin las imágenes y viceversa.

El libro álbum es una obra en donde las ilustraciones tienen un lugar fundamental, pues se encuentran ordenadas de una forma y con un ritmo en la lectura que generan una secuencia narrativa, una sintaxis visual que permite guiar al lector en su recorrido por la historia. (Colomer, Kümmerling-Meibauer, y Silva-Díaz, 2010)

En el diálogo entre ambos lenguajes - visual y textual -, cada voz habla desde sus características propias del sistema de signos del que forma parte. La diferencia radical de ambos lenguajes hace que aunque en algunos casos se estén refiriendo al mismo objeto, nunca lo hagan del mismo modo, resultando en la complementariedad de ambos códigos para narrar una historia.

El desafiante acto de leer imágenes sin palabras escritas depende de la percepción y de la búsqueda de la interpretación de las imágenes y la concepción general de la obra como una construcción muda. Por tanto, la construcción de la significación se encuentra en lo visible interactuando con lo oculto y el silencio.

"El rol preponderante de la imagen en estos libros que además cuentan con gran valor artístico provocó un interés inédito en muchos artistas, docentes y estudiantes provenientes fundamentalmente de las artes visuales y el diseño gráfico, quienes se volcaron a experimentar sobre la invención y el proceso de realización de estos libros" (Bajour, 2017, p. 11), volviéndose actualmente una de las tendencias más pujantes de la literatura infantil y juvenil.

Se trata de un tipo de libro creado para todas las edades y diversidad de lectores. Por sus características, brinda a los primeros lectores la posibilidad de entender la historia a través de las ilustraciones, teniendo sus primeras experiencias de lectura autónoma y permitiendo afianzar su habilidad lectora.

El libro álbum tiene una estructura capaz de contar la historia desde los distintos elementos que lo componen, como las guardas y la encuadernación, incluyendo los reversos de la portada y de la contraportada. Son espacios que muchas veces proponen elementos que anticipan la historia que se va a contar; incluso, adelantan, a través de indicios, dando algunas pistas que se resolverán más adelante. Otras veces las guardas sirven para crear una atmósfera, para adelantar el tono del relato, como espacios donde

se distribuyen elementos visuales que contribuyen a la fijación del detalle, generando una destreza fundamental para el desarrollo perceptivo. (Colomer, Kümmerling-Meibauer y Silva-Díaz, 2010)

Otro elemento que denota la materialidad del libro álbum es el formato, en términos de edición (existen varios formatos según el tamaño del pliego del papel que se utiliza en prensa). También se encuentra el concepto de página simple o de doble página como un módulo de distribución espacial determinante para el desarrollo secuencial de la historia. En ella, la relación de contigüidad traspasa los límites imaginarios que cada página supone, utilizándose para una mejor distribución del texto y de las imágenes de manera que el lector se detenga a apreciar y observar con más detenimiento las imágenes, y a su vez permitan resaltar momentos importantes o diferenciados en la historia. Cada tipo de página es utilizada según su propósito, así como el fondo de las mismas y la tipografía, ayudando a crear una pausa, un ritmo de lectura determinado.

Los libros-álbum se construyen de manera que su contenido (sea éste texto-imágenes o solamente imágenes), se brinda en forma de enunciación secuencial representada. Para ello, los ilustradores cuentan con recursos con los cuales juegan y marcan cambios de páginas o invitan a detenerse para mirar cuidadosamente y fijarse en los detalles descubriendo signos, permitiendo develar los acontecimientos, generando intriga y expectativa en la narración, y sobre lo que se puede esperar de la historia. De esta manera las ilustraciones aportan su propia lectura.

Un recurso que se utiliza entre una ilustración y la siguiente es un espacio o una acción que no se representa aunque el lector pueda reconstruirla mentalmente. Éste es un recurso denominado "elipsis". La elipsis es la supresión, en este caso de una imagen, que debería estar presente, y que a pesar de faltar, el relato visual no deja de entenderse, cumpliendo con la función de mostrar el devenir de los sucesos y sus cambios. La elipsis funciona como motor de avance, como indicador que nos dirige a dar vuelta la página, por ejemplo, generando y alimentando lúdicamente lo manifestado y el silencio. El "fuera de campo", es una elipsis especial, la cual excluye una porción escénica, quedando fuera de campo en relación a lo seleccionado, pero lo elegido no es lo interesante, sino lo que queda oculto a través de lo escogido, lo que acentúa las expectativas y empuja a seguir avanzando con el relato. (Colomer, Kümmerling-Meibauer y Silva-Díaz, 2010)

La sorpresa puede ser utilizada como un recurso más en la narración, o puede ser utilizada como efecto central en la historia. Para ello se puede emplear técnicas como la

metonimia o la sinécdoque, que implican el manejo de la intriga y la sorpresa. Uno de los modos de lograr la expectativa para dar vuelta la página y generar un efecto sorpresivo es el uso del "zoom" (término proveniente de la fotografía y del cine). Su utilización a través de cambios de encuadres en imágenes, permite la revelación de elementos antes no percibidos. Se logra mediante un acercamiento del enfoque consiguiendo advertir detalles imperceptibles desde lejos. (Colomer, Kümmerling-Meibauer y Silva-Díaz, 2010)

La utilización de los "marcos" es otro de los recursos utilizados en los libros álbum, que no solamente cumple una función dentro de los aspectos estéticos o del diseño sino también dentro de la narrativa visual metaficcional. Carlos Scott en el artículo *Creación y ruptura de los marcos en los libros-álbum* (Scott, 2010), hace mención al doble propósito que los marcos pueden tener: el delimitar las imágenes y así intensificar la emoción expresada en la historia, así como y a su vez organizarlas. El autor distingue entre enmarcado perceptivo y estructural o arquitectónico (p.91). En el enmarcado perceptivo, se selecciona lo que se considera pertinente incluir y se descarta o recorta lo que no es relevante o significativo. No ordena las ilustraciones, sino que responde a la percepción del lector. Es un enmarcado no estructurado. En el enmarcado denominado estructural o arquitectónico, Scott se refiere al orden y a la construcción de un objeto por ejemplo una casa que sea enmarcado o contenido, también es utilizado para establecer un orden en la delineación de límites y estructuras(p.92-93). Es un enmarcado altamente estructurado, crea la sensación de encerrado y limitado. Los enmarcados logran crear efectos , por ejemplo destacar sensaciones de personajes, dramatizar la noción de ficcionalidad, etc. Ambos enmarcados pueden ser combinados de formas sofisticadas.

Los espacios imaginativos que se generan entre las palabras y las ilustraciones o entre dos ilustraciones, permiten la libertad de interpretación, en la cual el lector juega un rol constructivo, participando activamente en el proceso de decodificación y reconstrucción (proceso de inferencia).

El arte en la ilustración se aprecia en el libro álbum, desde el momento que es creado a través de los elementos y recursos seleccionados, con el objetivo de expresar y comunicar mediante la percepción de lo visual, el mensaje a ser transmitido.

Las infinitas formas de decir y mostrar, ocultar, invitar a través del silencio a esperar, interrogar, a detenerse, a hacer juegos retóricos, es cómo el libro álbum se alimenta de ese valioso mundo del arte logrando formar parte de éste.

## B.10. Ilustración como colaboración en el mundo de la lectura

En la inmensa mayoría de las obras mencionadas en esta investigación, las ilustraciones conforman un lenguaje visual que colabora con la narración escrita<sup>1</sup>, ampliando los sentidos y entendimientos, aportando a la comprensión en el proceso de aprendizaje, mejorando y enriqueciendo dicho proceso. Sobre este proceso de aprendizaje se expresan Carelli y Martins de Aquino en la ponencia *O livro infantil: a percepção por tras das ilustrações*:

Segundo Guto Lins (2004) os livros infantis são permeados por imagens, sendo a linguagem visual anterior à linguagem falada e escrita, imagem não é uma mera figuração, é também uma linguagem, podendo a ilustração narrar, representar, explicar, acompanhar, interpretar um texto, a ilustração como meio de linguagem, pode se apropriar de diversos estilos para atender a um objetivo comunicacional. Mas dificilmente possui uma única função.

Descritiva, quando há o uso da imagem para descrever um personagem. Narrativa, onde os desenhos seguem uma sequência que ajuda a contar a história. E Lúdica, quando há o uso de fantasia e humor. (JAKOBSON apud CAMARGO, 1995). Além de possuir valores psicológicos, pedagógicos, estético e emocionais ligados à linguagem da imagem em livros infantis como o principal modo de estimular o olhar infantil na estruturação do mundo exterior e interior. (COELHO,2000) E dentro de livros infantis, a imagem tem a capacidade de caracterizar um personagem, atribuindo-lhe personalidade, idade e figurinos diferentes, podendo situá-lo em um lugar e em uma época diferente. (LINS, 2004). (Carelli y Martins de Aquino, p. 52)

...Marc Soriano (apud CARVALHO, [s.d]) entende o livro infantil como uma mensagem do autor para um leitor-criança e, como o leitor encontra-se em fase de desenvolvimento, sua leitura e compreensão torna-se um processo de aprendizagem. E julgando que as representações do ato de ler podem contribuir para a construção do gosto pela leitura, a ilustração não só complementa um texto verbal, mas busca dialogar com ele, ampliando seus sentidos e entendimientos. De acordo com Ilza Santos (2008), a criança, ao ler um livro, transporta ao seu imaginário as histórias que lê e as imagens que vê,

---

<sup>1</sup> Las pocas excepciones consisten en libros donde solo está ilustrada la cubierta.

interpretando o livro como parte do seu universo, por isso a importância da participação da criança e a compreensão da leitura visual infantil. (Carelli y Martins de Aquino, p.52)

### **B.11. Historia de la ilustración de la Literatura Infantil y Juvenil**

Basándose en el libro de Fanuel Hanán Díaz titulado *Leer y mirar el libro álbum: ¿un género en construcción?* se entiende que al realizar una mirada sobre la historia de la ilustración, se encontró que hubo **libros precursores**, ya sea de fábulas, libros morales, así como relatos populares, que difícilmente quedaron registrados. Como antecedente de los libros ilustrados, se encuentran los “pliegos de imágenes” ó periódicos ilustrados que circulaban en Europa, entre gente humilde, y mantuvieron una estrecha vinculación con el libro infantil, como productos que prepararon la consolidación de un público ávido de estos materiales. Eran hojas sueltas, vendidas por un precio irrisorio, básicamente misceláneas de información y entretenimiento, donde aparecían junto a escenas de la Biblia, chistes, recordatorios y curiosidades. Estas publicaciones surgieron con la imprenta. Al comienzo eran pequeñas y las denominaban hojas volantes. Poco a poco fueron adornándolas con grabados en madera e incorporaron cada vez mayor cantidad de ellos por exigencia de sus lectores. Los dibujos eran reutilizados y reciclados numerosas veces incluso aunque nada tuvieran que ver con el texto que se reproducía. Su costo y la presencia de imágenes hicieron que se ubicaran entre los preferidos de los niños. (Díaz, 2007)

A pesar de la existencia de esos libros precursores, se puede decir que el origen del género comenzó con la aparición del **Orbis Sensualium Pictus** en 1658, que fue el primer libro preparado y editado intencionalmente para niños por Jan Amos Komensky, o Comenius, como se lo conoce, quien utilizó por primera vez el dibujo como una forma de llamar la atención del lector apoyando la enseñanza. Este pequeño libro decorado con toscos grabados sobre madera consistía en una especie de enciclopedia que servía como manual para el aprendizaje del latín. Los textos, escritos en tipografía gótica a tres columnas, estaban acompañados de rudimentarios dibujos que servían de modelo para cada lección. La importancia de este libro estriba en la concepción de crear materiales especiales para la formación de lectores niños, abriendo el camino para las ciencias pedagógicas, en las que en adelante, la imagen jugaría un rol fundamental. También

comenzó a tomar forma la etapa categorizada como infancia, lo que representó el inicio de la construcción de un discurso adecuado para este público. (Díaz, 2007, p. 22)

Es necesario destacar que en realidad no existe una “historia oficial” de la ilustración en los libros para niños.

Inglaterra, Alemania y Francia se disputan el origen de este género editorial.

Desde sus inicios se aprecia que la historia del libro ilustrado infantil nace y se desarrolla entre el didactismo y el entretenimiento.

Otro factor a tener en cuenta es que desde sus comienzos y hasta ahora, las posibilidades económicas para la adquisición de libros y las condiciones de lectura, influyeron en el desarrollo de este género editorial.

En los comienzos había una producción elitista que marcaba los picos más altos de esta evolución, con libros escritos para niños en contextos burgueses, como fue el caso de *Pedro Melenas*, *Alicia en El País de las Maravillas*, *El libro del absurdo*, *los cuentos de Pedro Conejo* entre otros; mientras que los materiales de distribución popular mantuvieron una lenta y precaria evolución, dominados por los estereotipos.

Los avances en la masificación de la imprenta crearon las condiciones para mejorar la técnica del grabado sobre madera, y esto hizo que los bloques pudieran ser almacenados y reutilizados para grandes tirajes. (Díaz, 2007)

El color todavía estaba ausente y sólo unos pocos libros eran pintados a mano por operarios.

“El grabado sobre madera también sufrió una lenta evolución y sofisticación. Para evitar el deterioro, comenzaron a buscar tipos de maderas más resistentes que permitieran trabajar los detalles en el bloque sin partirse. Esta es la razón por la cual el grabado primitivo resultó más tosco y parco que el de los siglos posteriores. Poco a poco, las líneas comenzaron a suavizarse y a intercambiarse con suaves curvas. Las tramas adquirieron mayor delicadeza y los fondos se matizaron con contrastes de luces y sombras.” (Díaz, 2007, p. 29)

Existieron una serie de libros para la enseñanza y el aprendizaje de las primeras nociones conocidos como *primers*. También de carácter popular, aunque más cuidados y sofisticados, estaban emparentados con la escolaridad, el aprendizaje de las letras y la educación religiosa.

La conquista del territorio americano impuso la necesidad de abordar materiales instructivos para ofrecer a los habitantes de los nuevos territorios ocupados, asegurando la dominación cultural, ideológica y religiosa. (Díaz, 2007, p. 32)

Para aprender las letras, se extendieron los ABC o abecedarios. Eran presentados en formatos muy parecidos a la hoja volante, pero con una solapa ornamental. (Díaz, 2007, p. 33)

En cuanto a los cuentos de hadas, fue Charles Perrault quien le dio carácter literario a estos cuentos en su libro *Cuentos de mamá oca*. Perrault recogió la rica tradición oral llena de personajes, dándole un delicado tratamiento a los ambientes, rodeándolos de la fastuosidad de la corte. Estos relatos estaban censurados en ese momento. (Díaz, 2007, p. 38) Al hablar de estos cuentos es necesario mencionar al grabador excepcional Gustave Doré, quien realizó más de 9.000 grabados para algunas obras maestras de la literatura universal. Él trabajó en su taller con la ayuda de muchos colaboradores, especialmente artesanos y talladores que labraban los bloques de madera sobre los que él esbozaba los dibujos. Podemos decir que Doré es el gran maestro del grabado, logrando un excepcional tratamiento de la luz y del movimiento. El uso de los detalles, los contrastes de sombras y la expresividad de los rostros son algunas de las características más sobresalientes de su estilo. (Díaz, 2007, pp. 39-40)

A fines del siglo XVIII se desarrollaron técnicas de grabado con metales con las que se lograron efectos de sfumados, de sombras y zonas de claridad difusa junto a una mayor fineza de las líneas y una minuciosidad de la trama. (Díaz, 2007, p. 48)

A mediados del siglo XIX ya existía la litografía como proceso técnico de reproducción de las ilustraciones, que mejoraba su acabado. Hacia 1837 se conoce el método de cromolitografía, para obtener combinaciones de colores sobre el papel. Hacia 1860 este método fue perfeccionado por Edmund Evans, a quien se le reconoce como el padre del libro para niños a todo color, haciendo que los grabados en blanco y negro comenzarán a percibirse como pasados de moda. (Díaz, 2007, pp. 49-50)

## **B.12. Panorama de la ilustración de la Literatura Infantil y Juvenil en Latinoamérica**

La ilustración latinoamericana de principios del siglo xx se caracterizó por el empleo de una temática de estilo bucólica y romántica finisecular reflejada en motivos tales como jardines, pajareras, fuentes, fruterías y niños con regaderas, etc. En las décadas siguientes se reproducen patrones foráneos, europeos decimonónicos y norteamericanos al estilo de los de Disney, ajenos a la idiosincrasia y contexto cultural. Sumado a esto encontramos que las editoriales no contaban con una tecnología adecuada capaz de lograr una buena calidad en las reproducciones, no proporcionando la importancia debida

a la imagen dentro del libro infantil y juvenil. Como consecuencia de esto, primaban ilustraciones realizadas por “artistas” de poco mérito, casi siempre en blanco y negro, de escasos valores estéticos, ajenas a las tendencias de vanguardia de plástica contemporánea universal y continental, sin intención renovadora, explícita, subordinada al texto, sin atractivo para los lectores e ignorantes de la rica realidad cultural latinoamericana. (Andricaín, 1995)

Este panorama desolador comenzó a cambiar en América Latina durante la década del '60 gracias al desarrollo editorial y al fortalecimiento de la literatura infantil como resultado del desarrollo de la educación. A su vez los lectores fueron cada vez más exigentes en cuanto a la calidad de los materiales impresos. Este cambio llevó a que en algunos países artistas plásticos destacados se dediquen laboralmente al trabajo de ilustración, ya que existe en ellos una infraestructura editorial que lo permite. (Andricaín, 1995)

“Los mejores ilustradores del continente no quieren repetir en sus imágenes lo que dice el escritor con las palabras, quieren proponer otra lectura del texto, descubrir nuevos ángulos, contribuir con la iniciación de los receptores en los secretos de la polisemia. En muchas ocasiones juegan con el relato o los poemas, proponen una lectura paralela sugerente, creativa. De este modo colaboran con la formación de un lector participativo, que trabaja con dos códigos diferentes (el escrito y el visual), que se complementan en el mismo objeto-libro.” (Andricaín, 1995, p. 21)

### **B.13. Historia de la ilustración de la literatura infantil y juvenil en Uruguay**

En sus inicios, el desarrollo de la ilustración en nuestro país fue producto tanto de las influencias provenientes de Europa, ya que nuestros artistas viajaban a ese continente para conocer la obra de los vanguardistas y de los antiguos artistas, así como del desarrollo de las técnicas de impresión que hacían posible su multiplicación industrial.

Los primeros registros que se tomaron en cuenta<sup>2</sup> para esta reconstrucción se remontan

---

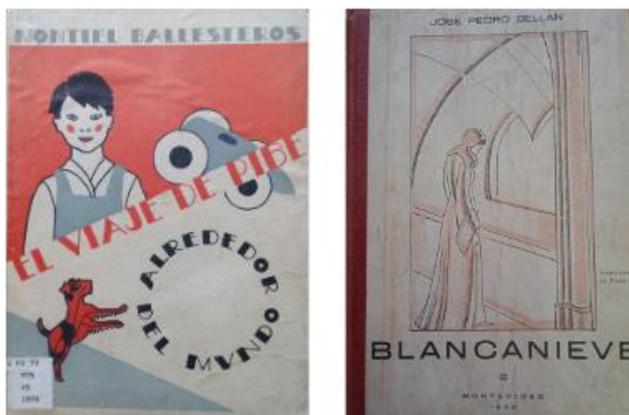
<sup>2</sup> Se han encontrado registros de libros y revistas infantiles en catálogos en línea que fueron ilustrados por Rafael Barradas que no se han incluido en este catálogo ya que han sido editados en España y no hay ejemplares en Uruguay. Algunos de estos libros se encuentra listado en los antecedentes rescatados por Maruja González Arcos en su trabajo *Diez ilustradores uruguayos contemporáneos* de 1945. Los títulos encontrados son, a saber: de la editorial Muntañola: en la colección Noches de invierno el número 14 titulado *El ratón Salvador*, en la colección *Arte el libro* *El hermanito Tin*: cuento de niñas de

al año 1926 cuando se publica en Montevideo la 5ed. del libro *Primavera* de José Pedro Bellán para lectores infantiles. Si bien es una obra sin ilustraciones, se encuentra destinada al público infantil, y dado el año de su publicación, marca un antecedente en la historia de la literatura infantil y juvenil de Uruguay.

Ahora bien, los primeros libros ilustrados destinados al público infantil aclaraban esta particularidad en el propio título. Se trataba de emprendimientos editoriales privados.

De esta manera se encuentra de Adolfo Montiel Ballesteros *El viaje del Pibe alrededor del mundo: relatos para niños* (Figura 1), que cuenta con ilustraciones a tres tintas en la cubierta, mientras que en el interior son a dos tintas, realizadas por Giselda Zani Welker, editado en Montevideo en 1929 por Gutenberg. De este mismo año se encuentra el libro *Blancanieve : (teatro para público infantil)*, de José Pedro Bellán, ilustrado por Adolfo Pastor, con ilustraciones lineales en negro salvo en su cubierta en la que agrega un color salmón.

**Figura 1** Contiene cubiertas de: *El viaje de Pibe* / Giselda Zani; *Blancanieve* / Adolfo Pastor.



En 1930 se publican los siguientes libros: *Ronda de los niños* (Figura 2) de Antonio Soto, ilustrado por Luis Macaya, del que se tuvo noticia de la 6ta. edición de 1952 (fue editado asimismo en Buenos Aires en 1928, y aparece en catálogo en 1930 editado en Montevideo por Barreiro y Ramos); *Fábulas y cuentos para niños* de Montiel Ballesteros;

---

1920, mientras que de la colección Cuentos para niños "Calpe": Por los tejados de 1924, En el bazar más suntuoso del mundo de 1924, El marquesito en el circo de 1924, El gorro de Andrés de 1924; y de *Histoires per a nois* de 1932 de editorial L'Estampa de Barcelona.

*Saltoncito: novela para niños*, de Francisco Espínola, de Impresora Uruguaya, con ilustraciones de Luis Scolpini (Figura 2) realizadas en tinta negra en el interior, destacándose la cubierta realizada sobre fondo blanco, en distintos colores, con un recuadro en celeste que enmarca el formato rectangular del libro. Posteriormente, el Consejo de Enseñanza Primaria adquirió esta novela para destinarla a libro de texto en las escuelas públicas del país, convirtiéndose en el primer éxito de la literatura infantil nacional. Debemos destacar que en esa época la educación formal ejercía un filtro en la literatura que llegaba a los niños influyendo en la conquista de público que podía lograr un libro. Por aquel entonces se utilizaba como recurso literario la analogía entre animales y niños, que son colocados en idéntica situación, tanto en la narración escrita como ilustrada. La expresión de esa analogía en la ilustración, utiliza recursos expresivos del antropomorfismo zoomorfo, como los usados por el ilustrador Luis Scolpini en *Saltoncito*, donde el personaje central y su novia, tienen características físicas de sapos vestidos con ropas de personas y reflejan costumbres sociales humanas como vestirse de gala para casarse, llevando un ramo de flores la novia, por ejemplo. También se publica por primera vez *Poesías y leyendas para los niños*, de Fernán Silva Valdés, en Impresora Uruguaya e ilustrado por Giselda Zani Welker (Figura 2). La cubierta está realizada a tres tintas (azul, rosado y verde), mientras su interior contiene ilustraciones en negro.

**Figura 2** Contiene cubiertas de: *Ronda de los niños* / Macaya; *Saltoncito* / Luis Scolpini (1930); *Poesías y leyendas para niños* / Giselda Welker; *Nuevas fábulas : motivos americanos* / Miguel Angel Pareja.



En 1932 Imprenta Nacional Colorado edita *Nuevas fábulas: motivos americanos* de Adolfo Montiel Ballesteros, ilustrado únicamente en su cubierta por Miguel Ángel Pareja (Figura 2), a tres tintas: rojo, azul y negro.

**Figura 3** Contiene cubiertas de: *Queguay el niño indio* / Guillermo C. Rodríguez; *Ronda catonga* / Guma Zorrilla; *La república de los niños* / Jonio Montiel.

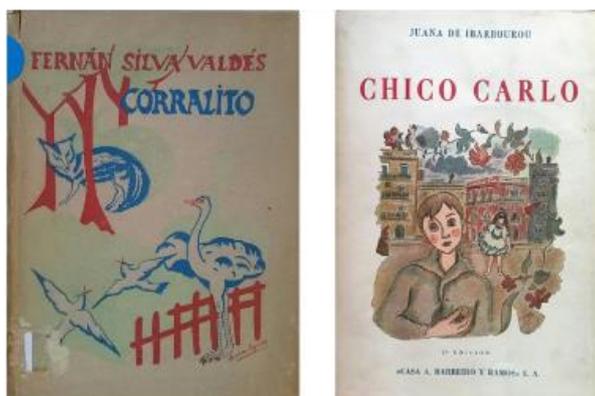


En 1935 se edita *Queguay, el niño indio* (Figura 3) de Adolfo Montiel Ballesteros ilustrado con xilografías de Guillermo C. Rodríguez. En él realiza una interpretación sensible y costumbrista acorde al texto, sin abandonar una visión lírica, una versión poética del campesino y las costumbres rurales. Se consolida la imagen de una presunta realidad social y cultural rural, desde la mirada “culta” de la intelectualidad urbana. (Peluffo, 2003, p.25)

En 1940 se publica *Ronda Catonga* (Figura 3) de Fernán Silva Valdés con ilustraciones de Guma Zorrilla de San Martín (en la cubierta sobre fondo blanco la ilustración tiene los colores primarios además del negro, mientras que en el interior utilizó únicamente tinta negra). Fue editada en Montevideo por la editorial Monteverde. En 1941 Montiel Ballesteros edita *La república de los niños* (Figura 3), con ilustraciones de su hijo, el artista Jonio Montiel, conteniendo en su interior ilustraciones lineales en tono sepia mientras que la tapa está ilustrada a cuatro tintas.

En 1943 se publican los *Cuentos de la selva* que habían sido publicados por primera vez en 1918 en Buenos Aires. En esta edición ilustrada con grabados no se reconoce la firma del artista autor. Se trata de una edición de Claudio García realizada en Montevideo.

**Figura 4** Contiene cubiertas de: *Corralito* / Aurora Togoeres; *Chico Carlo* / Amalia Nieto.



En esos años comienza a consolidarse la narrativa infantil y juvenil en nuestro país, publicándose en Montevideo en 1944 el libro de Fernán Silva Valdés titulado *Corralito* con ilustraciones de Aurora Togoeres (Figura 4), editado por Libreros; también se publican los siguientes hitos de la literatura para jóvenes y niños, a saber: *Chico Carlo* de Juana de Ibarbourou ilustrado por Amalia Nieto (Figura 4) de 1944 editado por Barreiro y Ramos, con ilustraciones en tinta negra en el interior, mientras su cubierta contiene el título en rojo y está ilustrada a color; y *Perico : 15 relatos para niños* (Figura 5) de Morosoli de 1945, con ilustraciones a color de Adolfo Pastor de Ediciones Liceo. Es necesario mencionar que estos autores no se dedicaron al público infantil, sino que realizaron unos pocos libros para niños, a veces uno o dos entre sus amplias producciones literarias.

En este mismo año Ernesto Pinto publica *Canción del niño viajero : poemas para niños*, ilustrado a colores por Adolfo Pastor (Figura 5), de Editorial Mosca.

**Figura 5** Contiene cubiertas de: *Perico* / Adolfo Pastor; *Canción del niño viajero* / Adolfo Pastor (1945); *El pájaro de fuego y otros cuentos* / Elsa Carafí.



En 1946 el Consejo Nacional de Primaria publica *El pájaro de fuego y otros cuentos* (Figura 5) ilustrado por Elsa Carafí, con viñetas e ilustraciones en tinta negra mientras la cubierta fue ilustrada a tres tintas (rojo, amarillo y negro). En 1947 publica *Cachito y la mosca : libro escolar* (Figura 6), en colaboración con Velarde Pérez Fontana y Antonio Soto (Boy), ilustrado por Luis Macaya y Mario Radaelli. Sus ilustraciones interiores fueron realizadas a tinta negra mientras que la cubierta fue ilustrada a color.

La literatura de estos años narra escenarios de nuestros campos y entornos suburbanos, describiendo además de tareas rurales, nuestra flora y fauna. Destaca de manera especial las memorias de infancia, y los tipos humanos en un pasado añejo e idealizado.

**Figura 6** Contiene cubiertas de: *Cachito y la mosca libro escolar* / Luis Macaya; *Gaucha tierra* / Jonio Montiel (1949).

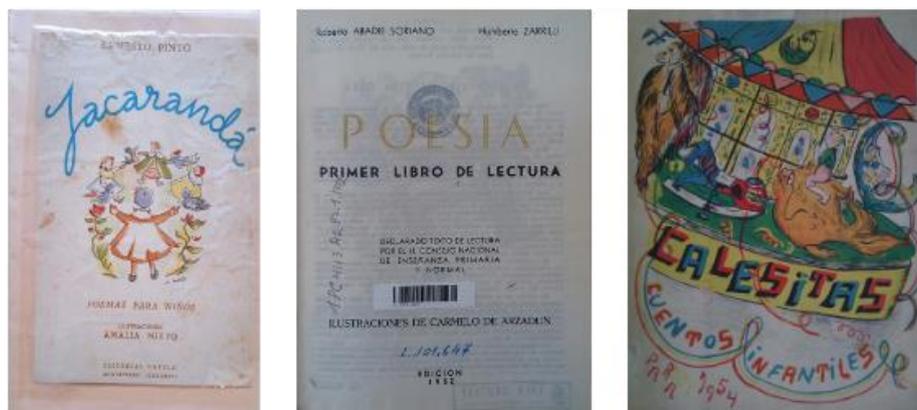


En 1949 se edita *Gaucha tierra: aventuras de un hombrecito de barro* de Montiel Ballesteros. Fue ilustrado por Jonio Montiel (Figura 6) a tinta negra, y tiene la particularidad en sus ilustraciones, que mientras en algunas de ellas agregó manchas de color naranja, en otras las enmarcó con una guarda de color verde/celeste.

En ese año el Consejo de Educación Primaria y Normal comenzó a editar la *Revista El Grillo*, destinándose recursos públicos para el fomento de la cultura a una escala nunca antes vista en nuestro medio. La revista estaba ilustrada tanto en la cubierta como en el interior por diversos ilustradores, muchos de ellos niños y jóvenes que luego fueron destacados artistas plásticos. Los ejemplares de dicha revista fueron impresos a color. En sus comienzos tenía una tirada de 65.000 ejemplares llegando a los 80.000 y 100.000 ejemplares en algunas tiradas. Se repartía gratuitamente entre docentes de primaria y alumnos. Todos los números incluyen ilustraciones de Elsa Caraffí así como del Arquitecto Mario Spallanzani, quien comenzó a ilustrar para la revista siendo un adolescente de catorce años. En 1950 se incorporó al equipo de ilustradores Oscar García Reino, en 1951 José Gamarra y Jorge Carrozzino, así como Anhele Hernández en 1952 entre otros destacados artistas. La edición estaba muy cuidada y pensada por un equipo de personas, que procuraban la excelencia en todos los aspectos, reuniendo temáticas variadas, tanto en lo nacional como en lo mundial. Se publicaban cuentos siempre enteros, no extractos, pues si eran muy largos se editaban en entregas sucesivas hasta completarlos. Se difundía literatura nacional, leyendas americanas y de otras tierras, así como conocimientos sobre arte, historia, geografía, entre otras materias.

En 1950 Ernesto Pinto publicó *Canción del niño viajero : poemas para niños*, (Figura 5) ilustrado por Adolfo Pastor en 2da ed. aumentada por Editorial Estilo con dibujos a color. También se distingue en ese año la aparición del libro *Jacarandá: poemas para niños* de Ernesto Pinto, ilustrado por la artista Amalia Nieto (Figura 5), en una edición de Estilo (2a. ed. ampliada). Se destaca la aparición del nombre de la ilustradora en la tapa en un tamaño de letra un poco más pequeño que el nombre del escritor. Todas las ilustraciones fueron realizadas a color en cuatro tintas.

**Figura 7** Contiene cubiertas de: *Jacarandá* / Amalia Nieto; portada de *Poesía : primer libro de lectura* / Carmelo de Arzadún; *Calesitas : cuentos infantiles* / Violeta S de Samacoitz.



En 1952 Impresora Uruguay edita la 6a. edición de *Ronda de los niños* de Antonio Soto (Boy) con ilustraciones de Luis Macaya, el que había sido editado anteriormente por Barreiro y Ramos en 1930. Asimismo Talleres Gráficos del Sur editó en ese año *Poesía : primer libro de lectura* de Roberto Abadie Soriano ilustrado por Carmelo de Arzadun (Figura 7), declarado texto de lectura por el Honorable Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal, contando con ilustraciones a tinta negra combinadas con ocre, ambas en distintas tonalidades. Además se publicó *Negro y tambor* de Rubén Carámbula ilustrado por Guillermo E. Clulow impreso en Buenos Aires por Talleres Gráficos de Córdoba.

En 1953 Violeta Scarrone de Samacoitz escribió e ilustró *Calesitas : cuentos infantiles* (Figura 7). Dicho libro contiene ilustraciones a color que ocupan toda la página. Fue editado por Impresora Rex.

En ese año se publican además “*Gaucha tierra*” : *novela* de Montiel Ballesteros, de Carlos T. Gamba esta vez ilustrado por Elvira Scelza (Figura 8), con ilustraciones a color; y *Mamboretá : romances, rondas, fábulas y poesías diversas para los niños* de María Morrison de Parker, ilustrado por Estela Masini (Figura 8) con carátula de Miguel Petrone. Todas las ilustraciones están realizadas en tinta negra.

**Figura 8** Contiene cubiertas de: *Gaucha tierra* / Elvira Scelza; *Mamboretá : romances, rondas, fábulas y poesías diversas para niños* / Estela Masini.



En la década del 50 surgen agrupaciones tales como el Club de Grabado de Montevideo (CGM) (fundado en 1953), la Imprenta de la Comunidad del Sur (fundada alrededor de 1955), y la imprenta As, con similar nivel artístico, las que nutrieron la vida cultural uruguaya.

La imprenta As fue creada por Jorge de Arteaga luego de 1950, en la que utiliza una máquina que graba directamente para imprimir en offset, pudiendo dibujar sobre la chapa (incluso raspando o trabajando con distintos instrumentos se logran calidades muy interesantes). A ella se acercan a trabajar Guillermo Fernández por un tiempo, y Ajax Barnes (nacido en Argentina), Nicolás Loureiro, Antonio Pezzino y Hermenegildo Sábat. También se aproximó Carlos Pablo Pieri, pintor graduado de Bellas Artes. Este grupo trabajó junto durante un tiempo. Sábat luego se va a trabajar a Buenos Aires. Barnes viaja a Italia y España alrededor de 1973, volviendo unos años más tarde. Loureiro se irá a México. También trabajó en As durante un período Washington Algaré. Esta imprenta trabajó hasta 1997 y en ella se privilegiaban los buenos diseños, los buenos dibujos, las mejores composiciones. Asimismo está vinculada como actora a toda una etapa muy interesante de la cultura y la plástica uruguaya. Muchos artistas y diseñadores estuvieron relacionados con ella. El tipo de trabajo que realizaron fue: carteles para cine, teatros (El Galpón, Solís, Circular), exposiciones de arte y conciertos; asimismo se hicieron emblemáticas tapas de discos, revistas como la del Teatro El Galpón titulada Teatro Independiente, y libros, entre los que se cuentan dos cancioneros para niños, ilustrados por los artistas del equipo de la imprenta.

Hacia la misma época, más precisamente en 1953, surge el CGM. Se establece como un

emprendimiento cultural, con el afán de democratizar el acceso a obras de arte permitiendo reproducir mediante el estampado en forma seriada, rompiendo la hegemonía de la obra de arte única. Esto último va en consonancia a lo que proclaman en su Manifiesto de 1970 al hablar de la difusión masiva del arte gráfico. En tal sentido, entre sus postulados está la intención de ilustrar libros como forma de difundir obras de arte a una mayor escala, vendiendo lo realizado por la institución: “Poner al alcance de todos los públicos la estampa original integrada a la obra gráfica promoviendo la edición de libros” En sus inicios lo “integran Leonilda González, Nicolás Cholo Loureiro, atraído por las artes gráficas, Aída Rodríguez y Beatriz Tosar, estudiante de arquitectura, y Susana Turiansky, pintora y grabadora.” (Intendencia de Montevideo. Museo Juan Manuel Blanes, 2012, p. 19)

En nuestro país, el "movimiento cultural independiente " que surge en el ambiente teatral, se expande hacia otras ramas de la actividad cultural. Es así que surgen nuevos teatros, clubes de cine, círculos de lectores, ferias de artesanías, etc. La creación del CGM acompaña el proceso de autonomía del pensamiento intelectual respecto a las políticas oficiales del Estado.

La Comunidad del Sur con el lema “educar para la libertad” de su proyecto pedagógico, se planteaba el desarrollo de la conciencia social de las personas para conseguir la transformación de la sociedad. De esta manera entendían el arte y la educación en los aspectos básicos de la vida cotidiana. Para ello, y como forma además de sustento económico crearon la imprenta y editorial “sin liderazgos institucionalizados, con una relación hombre-mujer totalmente igualitaria y con una participación comunitaria en la educación de los niños” (Amorín, 2008).

A estas agrupaciones nacientes, continúan sumándose esfuerzos paralelos a ellas, que editan como lo venían haciendo hasta el momento.

En este tejido además, se leen trazos realizados por grupos de distintas procedencias. Algunos de ellos fueron creados como formas de difundir ideales sociopolíticos, como la imprenta de la Comunidad del Sur, otros como una forma de difusión masiva del arte a muy bajo costo, como los trabajos del CGM, otros en cambio como medio de vida, pero poniendo la calidad del producto por encima del trabajo, como es el caso de la imprenta As. En todos ellos trabajaron artistas plásticos con empeño, logrando ilustraciones de calidad así como ediciones cuidadas, que estaban por encima de los estándares acostumbrados.

Figura 9 Contiene cubiertas de: *Saltoncito* / Mario Spallanzani; *Veinte poemas y una prosa (Para niños)* / Anheló Hernández.

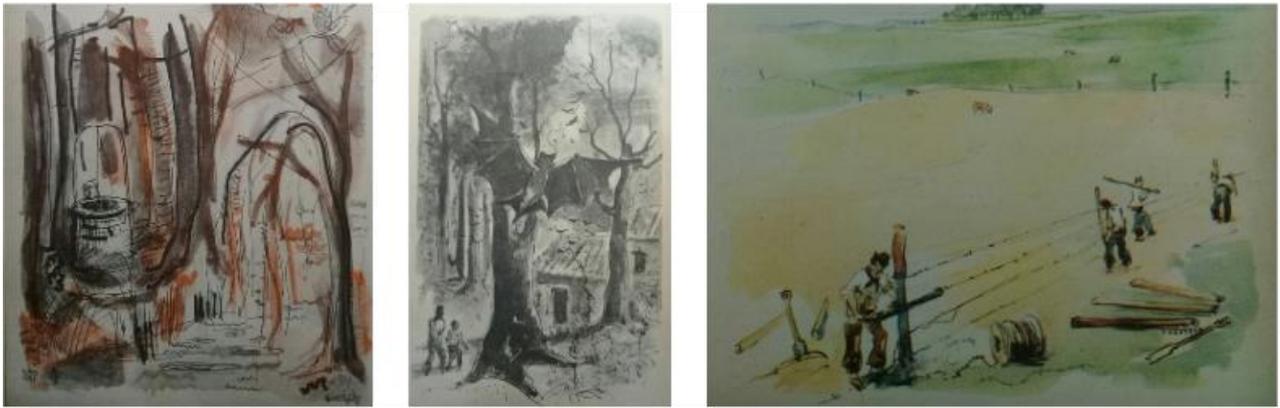


Llegamos de esta manera a 1955, año en el que Francisco Espínola publica nuevamente *Saltoncito: novela para niños*, esta vez ilustrada por Mario Spallanzani (Figura 9), en su 9na. edición. Las ilustraciones interiores son realizadas en una sola tinta negra, mientras en la tapa se muestra a Saltoncito de color verde vestido de blanco y negro, que resalta sobre un fondo blanco y una franja roja vertical contrastante. Es pertinente dejar constancia que ésta, es la segunda oportunidad en que Mario Spallanzani realizó ilustraciones para este cuento. La primera vez lo hizo para la Revista El Grillo cuando era un niño, reimprimiendo estos dibujos en 2012 la editorial Cal y Canto con una nueva edición.

En este año Armando Rey López publica con ilustraciones de Anheló Hernández, *Veinte poemas y una prosa : (para niños)* (Figura 9) por Corporación Gráfica, cuyas ilustraciones fueron realizadas en tinta negra, con dibujos lineales, inclusive en su cubierta.

La Revista El Grillo en distintos números de ese año publicó textos narrativos de distintos autores acompañados por ilustraciones como es el caso de *El suspiro del campo* de Julio J. Casal ilustrado por Jorge Carrozzino en nº25, p. 5 (Figura 10), *El murciélago* de Serafín J. García con ilustración de Eduardo Amézaga en nº28, p. 9 (Figura 10) y la crónica de *Los alambreadores*, también de Serafín J. García ilustrada por Amézaga en nº27, p. 13 (Figura 10).

**Figura 10** Contiene cubiertas de: *El suspiro del campo* / Jorge Carrozzino; *El murciélago* / Eduardo Amézaga; *Los alambradores* / Eduardo Amézaga.



En 1956 aparecen en distintos números de la Revista el Grillo canciones de distintos autores ilustradas por Jorge Carrozzino, por ejemplo en el n° 31, p. 5 *Canción por la niña que ha de volver* de Manuel de Castro, en el n°33, p. 21 *Canción del gallo en la mañana* de Ernesto Pinto (Figura 11). De Anheló Hernández como ilustrador en *El yuyero* de Serafín J. García, es la ilustración de la n°29, p. 11 (Figura 11).

**Figura 11** Contiene cubiertas de: *Canción por la niña que ha de volver* de Manuel de Castro / Jorge Carrozzino El Grillo 31 p.5 1956; *Canción del gallo en la mañana* de Ernesto Pinto / Jorge Carrozzino El Grillo 33 p.21 1956; *El yuyero* de Serafín J. García / Anheló Hernández El Grillo 29 p.11 1956; *Calesita : recitados infantiles* / Silvestre Peciar.



En 1958 Fernán Silva Valdés publica su 6a ed. de *Poesías y leyendas para los niños*, de Editorial Monteverde, ilustrado por Giselda Zani Welker, cuyas ilustraciones coinciden con la ya editada en 1930. En este mismo año la Comunidad del Sur edita un libro de uso escolar titulado *Calesita : recitados infantiles* (Figura 11). Está escrito por Marita Carpintero de Tutté, e ilustrado por el artista plástico Silvestre Peciar. Son destacables las

ilustraciones realizadas en variados colores expresados en una paleta alta haciéndolo atractivo a los más pequeños.

Corresponde nombrar *Palabras sencillas : poemas para niños* de Elisa de los Campos e ilustrado por Jorge Monegal (Figura 12) que editó la Tipográfica Don Bosco.

A finales de la década del cincuenta y durante la del sesenta sucedió un fenómeno de agitación política y cultural que llevó a la población a interesarse y tener avidez por el arte, abarcando distintas expresiones como el cine, el teatro, la plástica, y la escritura, entre otras. Este fenómeno implicó también un giro en la mirada, puesto que se dejó un poco de lado a Europa, trasladando la atención a nuestra región y generando el surgimiento de un nacionalismo que se reflejó en las distintas expresiones artísticas. Dentro de este contexto cultural nacieron editoriales como Banda Oriental en 1960, Alfa en 1958 (bajo el liderazgo del exiliado anarquista español Benito Milla), Arca en 1962 (coordinada por el crítico Ángel Rama) y otras; que posibilitaron un "boom" editorial, y que se reflejó asimismo en un aumento significativo de nuevos títulos dedicados a los niños y jóvenes y a su vez en la reedición cuantiosa de algunos de ellos.

**Figura 12** Contiene cubiertas de: *Palabras sencillas* / Jorge Monegal; *Cancionero infantil* / Equipo As; *El libro de las revelaciones : poemas* / Elvira Scelza.



En 1960 el equipo de la imprenta As ilustra *Cancionero infantil* (Figura 12), con canciones de Alba Martínez Prado. Si bien no está firmado por una persona en particular, en los dibujos del interior se puede reconocer la mano de Carlos Pablo Pieri, corroborando lo expresado en el catálogo de Imprenta As del año 2007. Según este catálogo la ilustración de la tapa la realizó Ajax Barnes.

En este año Carlos T. Gamba edita *El libro de las revelaciones* (Figura 12), con ilustraciones de Elvira Scelza realizadas en color sepia.

De los publicados en 1961 encontramos tres títulos, el primero de Adolfo Montiel Ballesteros, titulado *Don Quijote Grillo : novela para niños* (Figura 13), que fue ilustrada por Jonio Montiel, editada en Montevideo por Clavileño. Sus ilustraciones están realizadas en una tinta de color celeste sobre papel blanco, repetidas a modo de viñetas. Otro de los libros de ese año es una publicación bilingüe (en inglés y español) editado en la ciudad de Nueva York, realizado por el uruguayo Antonio Frasconi, vinculado al CGM, y cuyo título en español es *La nieve y el sol* (Figura 13). Sus ilustraciones son grabados sumamente coloridos con una paleta muy alta en contraste con hojas de papel blanco. Vale la pena mencionar lo lujosa que es la edición con tapas duras y guardas coloridas que la caracterizan como destacada.

**Figura 13** Contiene cubiertas de: *Don Quijote Grillo*/Jonio Montiel; *La nieve y el sol*/Antonio Frasconi; *Titererías* / Carlos Carvalho.



El tercer libro de ese año se trata de *Titererías*, de Elsa Lira Gaiero, con ilustraciones de Carlos Carvalho (Figura 13) a dos tintas (negro y rosado) sobre fondo blanco.

Según expresa Pablo Thiago Rocca en *El arte como voluntad y comunicación*. (Rocca, 2006, p. 40), la xilografía será el medio más frecuente utilizado por el CGM en la década del '60 para ilustrar tanto los libros, como poemas y almanaques. El CGM tenía convenios institucionales con editoriales, como Aquí Poesía (colección que edita el CGM, algunas veces por medio de la editorial Cooperativa del CGM y otras por la Comunidad del Sur) y el Departamento de Publicaciones de la Universidad de la República. Por otra parte, habían aportes más puntuales, como resultaron ser las extraordinarias ilustraciones del

libro de títeres que realiza Leonilda González (Figura 14) con la asistencia gráfica en el armado de Delfor González. (Freitas, 1962). Dicho libro se titula *Ocho obritas para teatro de títeres*, y está escrito por el titiritero argentino Otto Freitas. Fue editado en 1962 en un formato llamativo por su tamaño, más grande que lo habitual (de 24 por 33 cm), con 50 páginas numeradas, casi todas ilustradas. Las ilustraciones realizadas por la grabadora Leonilda González fueron ejecutadas en maderas, es decir, con la técnica Xilografía, casi todas a una sola tinta negra. Algunos dibujos ocupan toda la hoja, mientras que otros, con un tamaño igualmente considerable, comparten la página con texto y otros son viñetas. Se destaca el cuidado de la edición por parte de la grabadora, que se advierte por ejemplo en la composición de las guardas del libro, donde el dibujo se logra por vaciado de color y no por destaque en negro, sobre un fondo en el que se percibe ricamente la veta de la madera en tonalidades grisáceas.

**Figura 14** Contiene cubierta de: *Ocho obritas para teatro de títeres* / Leonilda González: cubierta y guarda.



En 1962 surge la editorial Arca, y aparecen otros tres libros: *Canciones para niños* de Alba Martínez Prado, ilustrado por el equipo de As (Figura 15), aunque se reconoce la mano de Carlos Pablo Pieri, tanto en el interior como en la tapa. El segundo libro es *Cri zum luri : cuentos "barullentos" para niños* de Elena Pesce (Figura 15), cuyas ilustraciones no se sabe quién las realizó. El tercer libro es *El niño y el bosque* de Cecilia Mérola

Sóñora, con ilustraciones de Edda Ferreira (Figura 15), editado por Comunidad del Sur. En este caso se trata de ilustraciones a dos tintas (verde y negro) sobre papel blanco, en el interior, agregando el anaranjado en la tapa.

**Figura 15** Contiene cubiertas de: *Canciones para niños* / Equipo As; *Cric zum luri : cuentos barullentos* de Elena Pesce; *El niño y el bosque* / Edda Ferreira; *Saltoncito* / Henry José Cortazzo.



En esta misma época surge el Instituto General Electric, que estuvo abierto durante cinco años, de 1963 a 1968, y estuvo dirigido por Ángel Kalenberg. Dicho instituto hizo su aporte a la cultura de nuestro país recibiendo exposiciones y conferencias internacionales sobre arte, muestras de cine independiente, seminarios y cursos, dinamizando en nuestro medio propuestas de alto nivel. Esta movida cultural trae como consecuencia la formación en conocimientos de arte, de personas que se especializan en ello, y vuelcan sus conocimientos como críticos en la prensa, además de multiplicar las galerías de arte y las subastas exclusivas de arte, aumentando los espacios de exposición.

En 1963 se edita nuevamente *Saltoncito : novela para niños* (Figura 15), esta vez con ilustraciones de Henry Cortazzo, editado en Montevideo por Río de la Plata. Las ilustraciones son a una sola tinta negra, y en la tapa agrega más tintas.

**Figura 16** Contiene cubiertas de: *Apuntes de Juanito Pérez* / Carlos Escobar, *Cucú* / Carlos Escobar; *El patito feo* / Carlos Escobar; *La calesita rebelde* / Carlos Escobar.



En 1964 salen a la luz diez publicaciones, la mayoría ilustradas con grabados xilográficos realizados por Carlos Escobar; ellas son: *Apuntes de Juanito Pérez* del argentino Julio César Relá ilustrado por Carlos Escobar (Figura 16) y editado por Mainumbí, que cuenta con ilustraciones a dos tintas (azul y verde agua) sobre papel blanco; otro de los títulos es *Cucú : poemas para niños*, con ilustraciones de Carlos Escobar (Figura 16), también de Mainumbí, con ilustraciones en cuatro colores, de a dos tintas por hoja; *El patito feo* de Hans Christian Andersen, también con ilustraciones de Escobar (Figura 16), esta vez editado por Ciudadela a dos tintas en el interior (negro y amarillo) y tres en la tapa (donde se agrega el gris a los otros dos colores); *La calesita rebelde : teatro para niños*, que, como se lee en el título es una obra de teatro para niños escrita por Mauricio Rosencof con ilustraciones de Escobar (Figura 16) editada por la librería Ejido. Su interior está ilustrado en tinta negra, con juego de matices logrados en distintas intensidades con la utilización de "tramas", mientras que en la tapa utiliza tres tintas: celeste, anaranjado y negro. En 1964 se edita además *Perico : 18 relatos*, esta vez por Banda Oriental con ilustraciones de Pablo Pieri y Ajax Barnes (Figura 17), con dibujos lineales en su interior y su tapa a tres tintas. En esta edición se agregaron tres cuentos a los quince de la primera de 1945. Más adelante en otras ediciones se sumarán dos cuentos más, totalizando veinte relatos.

Figura 17 Contiene cubierta de: Perico / Equipo As (Pablo Pieri y Ajax Barnes), 1967.



Figura 18 Contiene cubiertas de: *El cachorrillo emplumado* de Elena Pesce; *La cucarachita Martina* y *El gallo de boda* / Carlos Fossatti; *Aventuras de Pepe* / Edda Ferreira.



Otras publicaciones publicadas en 1964 son: *El cachorrillo emplumado* de Elena Pesce (Figura 18), editado por la Comunidad del Sur, con ilustraciones sin identificación de autoría; una publicación que reúne dos cuentos: *La cucarachita Martina* y *El gallo de boda*, ambos ilustrados con xilografías de Carlos Fossatti (Figura 18), editado por Mainumbí (aunque Fossatti fue uno de los fundadores y miembro activo del CGM, para esta edición se editaron independientemente del Club). Sus ilustraciones son a tres tintas, a saber: negro, anaranjado y verde, sobre un fondo de papel blanco; *Aventuras de Pepe: fichas para la ejercitación de la lectura en los primeros años escolares*, editada por Comunidad del Sur con ilustraciones en tinta negra, algunas combinadas con ocre y otras con rojo, de Edda Ferreira (Figura 18); las dos siguientes se encuentran en distintos

números de la Revista El Grillo, una ilustra el cuento *Aventuras de Juan el Zorro* en la p.8 de la revista nro 52, publicada por entregas; y otra está en la tapa de la revista nro, 53, ambas realizadas por el artista plástico Eduardo Amézaga (Figura 19). La más significativa de las publicaciones de este año es el libro *Las aventuras de Juan el Zorro* de Serafín J. García, con grabados de Carlos Escobar (Figura 19) editado por Ciudadela en su 6ta. edición.

**Figura 19** Contiene: *Cubierta de El Grillo 53 1964 / Eduardo Amézaga; Aventuras de Juan el Zorro / Eduardo Amézaga Revista El Grillo 52 p.8 1964.; Las aventuras de Juan el zorro / Carlos Escobar.*



En 1965 Julio C. Rela publica *Bolita Trompito*, ilustrado por Leonilda González y Carlos Fossati (Figura 20), que si bien fue editado por Colorín, ambos ilustradores son representantes fundamentales del CGM. Sus ilustraciones son xilografías a dos tintas, negro y anaranjado, y algunas logran una expresion sumamente tierna.

**Figura 20** Contiene cubiertas de: *Bolita Trompito* / Leonilda González y Carlos Fossati; *El Totoral* / Eduardo Peña; *Piquín y Chispita* / Carlos Escobar.



En 1966 Mosca publica de Serafín J. García *El Totoral : (recuerdos de mi infancia)* (Figura 20), ilustrado por Eduardo Peña , mientras que en 1967-1968 Ciudadela edita *Piquín y Chispita* (Figura 20), que fue ilustrado por Carlos Escobar con grabados en tinta de color verde realizados con destreza y logrando transmitir en sus dibujos, los sentimientos que viven los personajes en el transcurrir de la historia manifestados con gran destreza en las expresiones. En la cubierta utilizó tres tintas (ocre, verde y negro).

**Figura 21** Contiene cubiertas de: *Primavera : tres cuentos* / Carlos Pablo Pieri; *Cancionero del Duende verde* / Humberto Tomeo; *Páginas de un maestro* / Pedro Buela.



En este mismo año surgen ediciones de varios libros además de aparecer relatos para

niños en la Revista El Grillo. Esos libros fueron: *Primavera : tres cuentos* (Figura 21), de José Pedro Bellán con ilustraciones de Carlos Pablo Pieri, editado por Arca, cuyas ilustraciones interiores fueron hechas en tinta negra, mientras que la tapa está ilustrada a tres tintas: rojo, verde y negro; *Cancionero del Duende verde* (Figura 21) de Elsa Gaiero, con ilustraciones de su esposo el artista plástico Humberto Tomeo, editado por la Comunidad del Sur. Muchos de los libros editados por la maestra Elsa Gaiero son ilustrados y diseñados por Tomeo, quien lo hizo de una forma muy cuidada a pesar de tratarse de ediciones rústicas y económicas. En este caso utilizó tres tintas en la tapa: verde, rojo y negro, planteadas en franjas verticales que intercalan el rojo y verde sobre fondo blanco con las letras en negro, entretanto en el interior ilustra de a dos tintas: negro y otro color; *Páginas de un maestro* (Figura 21), de Isolda Pereira que contiene “Remigio Stagnero” de José Pedro Bellán comentado para niños. Las ilustraciones fueron realizadas por Pedro Buela en color magenta en la cubierta y negro en el interior.

**Figura 22** Contiene: *Aventuras de Juan el Zorro* / Eduardo Amézaga; El Grillo (55); *Aventuras de Juan el Zorro* / Eduardo Amézaga, El Grillo 56 p.9 1966; *Tapa de Revista El Grillo* 56 1966 / Jorge Carrozzino; *Tapa de Revista El Grillo* 57 1966 / Oscar García Reino.



De las revistas El Grillo hay varios números en los que lucen ilustraciones de distintos artistas, a saber: Eduardo Amézaga ilustra *Aventuras de Juan el Zorro* (Figura 22), n°55, p. 9, continuando en n° 56, p. 7. Este último número tiene la cubierta ilustrada por Jorge Carrozzino; Oscar García Reino ilustra la tapa (Figura 22) del n°57 , aportando a la revista desde 1950 con sus ilustraciones. La contratapa está ilustrada por Jorge Carrozzino, continuando a su vez con las ilustraciones de *Aventuras de Juan el Zorro* (Figura 23) en p. 9; mientras que Eduardo Amestoy ilustra *Relatos para niños* (Figura 23) p. 6 y 7 .

**Figura 23** Contiene: Contratapa de Revista El Grillo (57) / Jorge Carrozzino; *Aventuras de Juan el Zorro* en El Grillo / Jorge Carrozzino y *Relatos para niños* en Revista El Grillo 57: *El maestro rural* / Eduardo Amestoy y *Despacito* / Eduardo Amestoy.



En 1967 Ediciones de la Banda Oriental (EBO) edita de Juan José Morosoli *Tres niños dos hombres y un perro* (Figura 24) con ilustraciones de Horacio Añón, realizadas en tinta negra, estampadas sobre un fondo de color que resalta sobre el blanco del papel de fondo. Esos fondos de colores varían entre ocre, verde seco y arena.

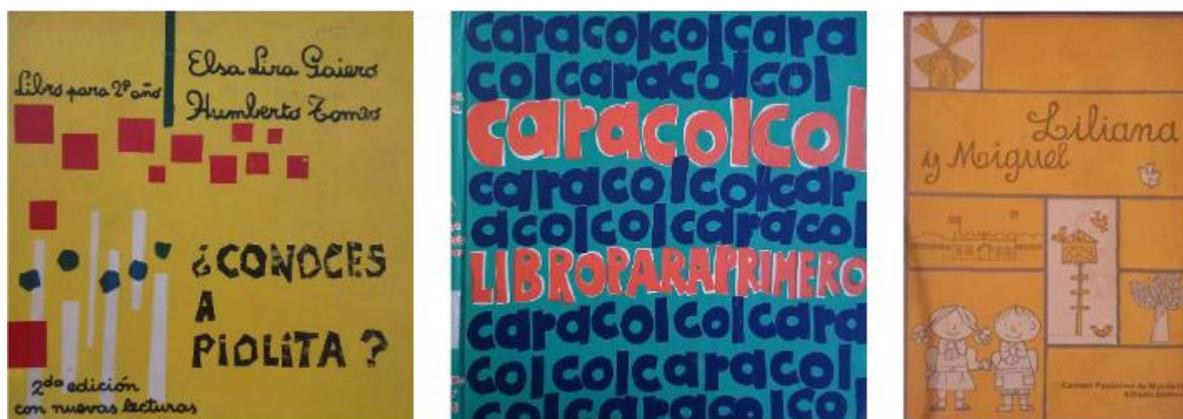
**Figura 24** Contiene cubiertas de: *Tres niños dos hombres y un perro* / Horacio Añón; *Aventuras del tatú y el zorro* / Carlos Escobar; *Leyendas y supersticiones* / Eduardo Peña; *Mi libro tercero* / Humberto Tomeo.



En 1968 se hallan tres libros, a saber: *Aventuras del tatú y el zorro* (Figura 24), de Rubén Acasuso, con ilustraciones de Carlos Escobar, editado por Ta-te-ti. Las ilustraciones son a una sola tinta negra sobre papel blanco, mientras que la tapa se estampa sobre tinta anaranjada enmarcada por el papel de fondo blanco alrededor. El segundo libro es *Leyendas y supersticiones* (Figura 24) de Serafín J. García, con ilustraciones de Eduardo Peña, editado por Mosca. Su tapa, ilustrada en negro, tiene un aguado algo verde, mientras el interior solo se ilustra en tinta negra. El tercer libro, *Mi libro tercero* (Figura 24)

de Elsa Lira Gaiero, ilustrado por Humberto Tomeo, editado por Barreiro y Ramos, se trata de una edición muy cuidada, incluyendo su diseño gráfico, a cinco tintas con técnica serigráfica, en una paleta alta, sobre papel de distintos colores, con caligrafía realizada en letra manuscrita.

**Figura 25** Contiene cubiertas de: *Conoces a Piolita* / Humberto Tomeo; *Caracol col* / Humberto Tomeo; *Liliana y Miguel* / Carlos Pablo Pieri.



En 1969 se edita: *¿Conoces a Pilita?* : libro para 2do año, y *Caracol col* : libro primero (Figura 25) de Elsa Lira Gaiero, ilustrados por Humberto Tomeo, editados por Barreiro y Ramos, maravillosos, con similares características que el del año anterior.

Otro libro de este año es *Liliana y Miguel* (Figura 25) de Carmen Pastorino de Musitelli , que cuenta con ilustraciones de Carlos Pablo Pieri delineadas en negro sobre fondo blanco, editado por Aula.

En 1970 Arca publica *Los cuentos de mis hijos* (Figura 26) de Horacio Quiroga con ilustraciones de Yenia Dumnova. Se le suman *Cuentos para niños* de Antonia Togores Munar con ilustraciones de la autora, de imprenta Rex, y *El canguro bizco* (Figura 26) de Elena Pesce, con ilustraciones de Jaime Parés , editado por EBO. Este último, tiene un formato cuadrado, con ilustraciones realizadas a veces en tinta negra sobre papel de color, y otras a dos tintas (negro y otro color) sobre papel blanco. Por otra parte, llama la atención la utilización de algún estereotipo como es el caso de las carpas de “indios”, que no refleja el estilo de la vivienda de los habitantes originarios de América del sur.

**Figura 26** Contiene cubiertas de: *Los cuentos de mis hijos* / Yenia Dumnova; *Cuentos para niños*/Aurora Togores; *El canguro bizzo* / Jaime Parés.



En 1971 Arca también edita *Parábolas y otros escritos para niños* de José Enrique Rodó, ilustrado por Yenia Dumnova; y *Saltoncito* (Figura 27) de Francisco Espínola, esta vez ilustrado por Elsa Carafí.

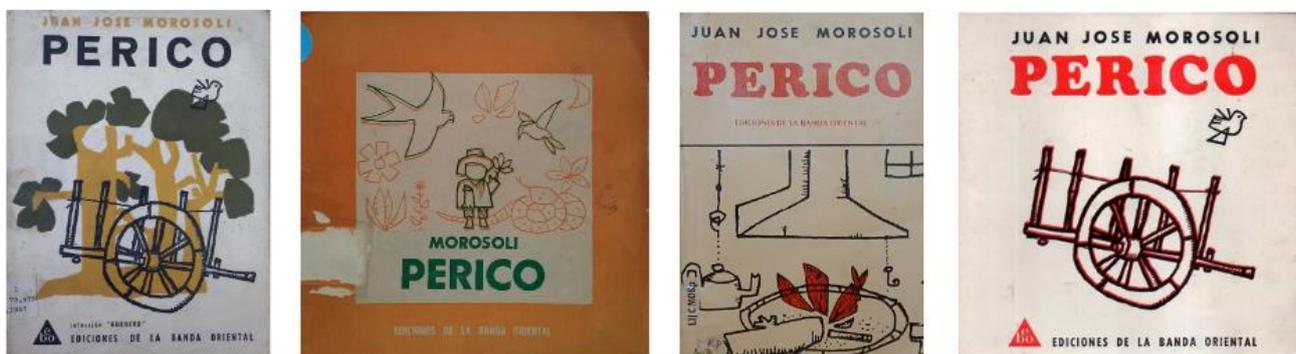
En el mismo año José María Obaldía publica *20 mentiras de verdad* (Figura 27), editado por Unión del Magisterio, con ilustraciones de tres grabadores destacados del CGM: Nelbia Romero, Juan Douat y la ya mencionada Leonilda González. Cada uno de ellos realiza algunas xilografías que ocupan una página completa impresa en una sola tinta. Se debe mencionar además el libro de Mauricio Gatti, *En la selva hay mucho por hacer* (Figura 27), mayoritariamente escrito en tinta negra sobre hojas blancas coloreadas.

**Figura 27** Contiene cubiertas de: *Parábolas : y otros escritos para niños* / Yenia Dumnova; *Saltoncito* / Elsa Carafí; *20 mentiras de verdad*; *En la selva hay mucho por hacer* / Mauricio Gatti.



Durante décadas hubo dos únicos títulos dedicados a los niños que fueron reiteradamente editados por EBO, en diversos formatos a los que la editorial cambiaba la cubierta, utilizando en su interior las mismas ilustraciones. Dichos títulos fueron *Perico* (Figura 28) y *Buscabichos* (Figura 28).

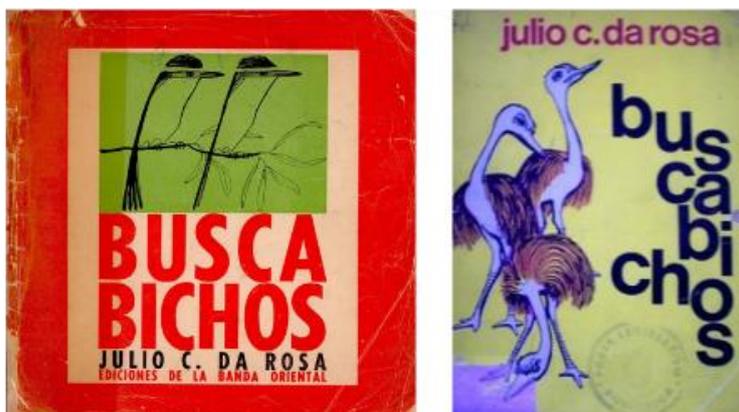
**Figura 28** Contiene cubiertas de: *Perico* en sus distintas ediciones, siempre ilustradas por Pablo Pieri y Ajax Barnes en orden de aparición: 1967, 1974, 1991, 1971.



*Perico* fue ilustrado por Carlos Pablo Pieri junto con Ajax Barnes. Sobre este libro en una entrevista de El País realizada por Elvio E. Gandolfo al editor de EBO Heber Raviolo (29 de noviembre de 2007) , este último manifestó:

Cuando nosotros lo sacamos, el libro ya era un mito. Había salido la primera edición, aquella con las acuarelas de Pastor, y después nunca más se había editado, desde 1945. Cuando lo publicamos hacía cerca de veinte años que las maestras lo usaban en copias en mimeógrafo. En ese momento para nosotros era una aventura, porque se trataba de un libro con ilustraciones, a color. Dudábamos si sacar 2.000, ó 3.000... Nos arriesgamos, sacamos los 10.000, y tuvimos que hacer 5.000 más. Vendimos un mínimo de 10.000 ejemplares durante años.

**Figura 29** Contiene cubiertas de: Cubiertas de *Buscabichos* en distintas ediciones, siempre ilustradas por Mario Spallanzani en orden de aparición: 1972 y 1976.



En cuanto al libro *Buscabichos* (Figura 29), éste fue ilustrado por Mario Spallanzani, la 1ª edición es de 1971, realizada en formato cuadrado, con ilustraciones que en sus trazos sintetizan las figuras y características de los “bichos” que intervienen en los distintos relatos narrados. Dichas ilustraciones son realizadas en tinta negra estampada cada una sobre tinta de un color que va variando en los distintos relatos de manera de resaltar atractivamente el trazo. Igualmente algunos trazos resaltan sobre color por vaciado de tinta, como es el caso de los *Toritos* blancos, tomando su color del blanco del papel. Resulta oportuno mencionar que dicha editorial surge bajo el impulso de intelectuales vinculados a la Facultad de Arquitectura en 1961, entre los que más adelante destacó Heber Raviolo. Sin embargo,

esos dos títulos no fueron los únicos dedicados a los niños en EBO por esos años, ya que en 1970 y por única vez, Elena Pesce publica en esa editorial el cuento *El canguro bizco* ilustrado por el artista plástico Jaime Parés mencionado más arriba. En 1973 EBO publica *Gurises y pájaros* (Figura 30) de Julio Da Rosa, con ilustraciones de Domingo Ferreira. En 1972 Arca edita *Saltoncito* (Figura 30) nuevamente, esta vez con ilustraciones del artista Guillermo Fernández, realizadas en tinta negra sobre fondo blanco, resultando la más conocida de las ediciones de esta novela.

Los siguientes cuatro títulos editados en 1973 por EBO, son: *Gurises y pájaros* ya mencionado arriba; *Cuentos de bichos*, con selección de Washington Benavidez ilustrado por José Monegal; *Versos y canciones en la escuela* (Figura 30) de Luis Neira y José María Obaldía, con ilustraciones de Edda Ferreira a dos tintas (negro y anaranjado con

utilización de tramas para obtener variedad de tonos); y *Veinte mentiras de verdad* (Figura 30) en una edición ilustrado por Horacio Añón , en formato cuadrado.

**Figura 30** Contiene cubiertas de: *Saltoncito* / Fernandez Guillermo; *Gurises y pájaros* / Domingo Ferreira; *Versos y canciones en la escuela* / Edda Ferreira; *20 mentiras de verdad* / Horacio Añón.



**Figura 31** Contiene cubiertas de: *La vuelta al camino* / Abelardo Cossio; *Historia de mi cardenal* / R. Velazco Santander.



Se publica a su vez *La vuelta al camino* (Figura 31) de Serafín J. García con ilustraciones de Abelardo Cossio de Barreiro y Ramos ; e *Historia de mi cardenal* (Figura 31) de Guillermo Enrique Hudson con ilustraciones de R. Velazco Santander editado por Aula. Comienza a surgir un impulso editorial donde se reflexiona y debate sobre los contenidos y temas que deberían llegar a los niños. En 1973 dicho proceso se ve interrumpido por la instalación de la dictadura cívico-militar que comienza a controlar la enseñanza

determinando lo que se permite o no enseñar, leer y conocer en las aulas.

De esta manera, "Los libros de autores nacionales, para los cuales la escuela era su principal puerta de entrada, sufren un retroceso y se silencian por una década. Incluso libros de décadas anteriores son prohibidos; Saltoncito junto con Cuentos de la Selva y Perico, entre otros, dejan de circular. Y muchos autores, en plena actividad literaria, se vieron forzados a emigrar por lo que sus publicaciones fueron editadas en el exterior, alimentando el acervo de otros países y empobreciendo el local." (Estol, 2014, pp. 9-10)

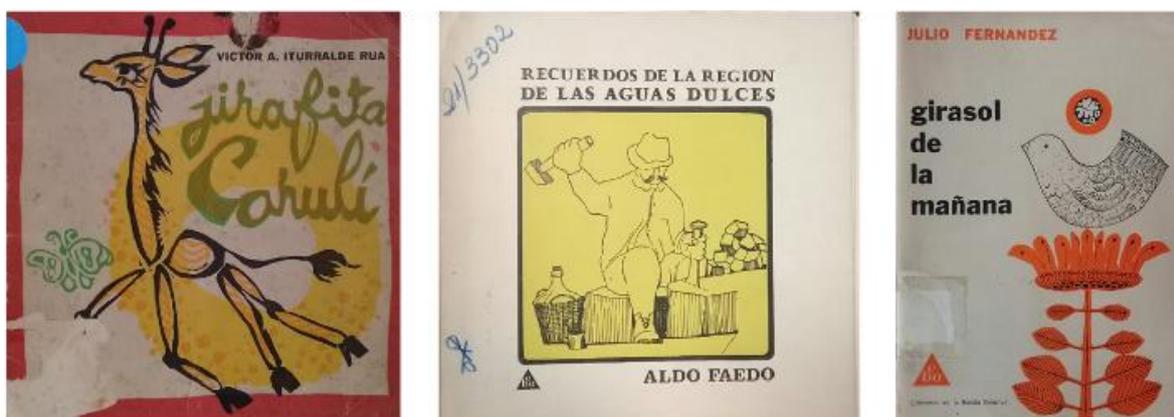
Si bien no hubo listas de libros prohibidos sí hubo escritores proscritos, la censura se hizo efectiva a través de la incertidumbre y la arbitrariedad generando la autocensura.

Se retiraron del fichero de la Biblioteca Nacional las fichas de y sobre Marx y se prohibió librar al público las publicaciones opuestas al régimen; hubo quema ritual de libros y periódicos y colecciones enteras secuestradas se entregaban para ser transformadas en pasta de papel... (Gabay, 1988, p.16).

La realidad se refleja también en la disminución de ediciones, producto de una autocensura y cauteladebido a lo transmitido en una circular sobre las disposiciones para la venta de libros en la Feria de libros y grabados de 1973. (Ruffinelli, 1972, p.29)

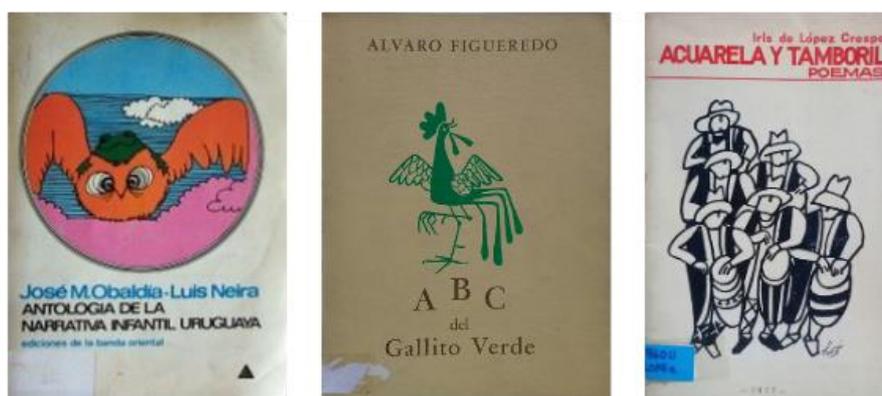
Durante el período de la dictadura se encuentran registrados más de veinte libros editados con ilustraciones para niños, de los que siete de ellos son de 1974. Esos títulos son: *Jirafa Carulí* (Figura 32) de Víctor A. Iturralde Rúa, editado por Comunidad del Sur y con diseño de la misma Comunidad del Sur; *Recuerdos de la región de las Aguas Dulces* (Figura 32) de Aldo Faedo, ilustrado por el autor y editado por EBO; *Perico: 18 relatos para niños* de Morosoli, con ilustraciones de Ajax Barnes y Carlos Pablo Pieri editado por EBO; *Girasol de la mañana* (Figura 30) de Julio Fernández con ilustraciones de José Gómez y editado por EBO; *El monte* de Javier Fernández (seudónimo de Elbio Ferrario que estaba proscrito por la dictadura y lo escribió estando preso) ilustrado por su autor, editado por la Comunidad del Sur; *La niña del bosque* de Víctor Iturralde Rúa, con diseño e impresión de la Comunidad del Sur, y *La tortuga que contaba cuentos* de Víctor Iturralde Rúa con ilustraciones de Silvestre Peciar editado por la Comunidad del Sur.

**Figura 32** Contiene cubiertas de: *Jirafa Carulí* / Comunidad del Sur; *Recuerdos de la región de las Aguas Dulces* / Aldo Faedo; *Girasol de la mañana* / José Gómez.



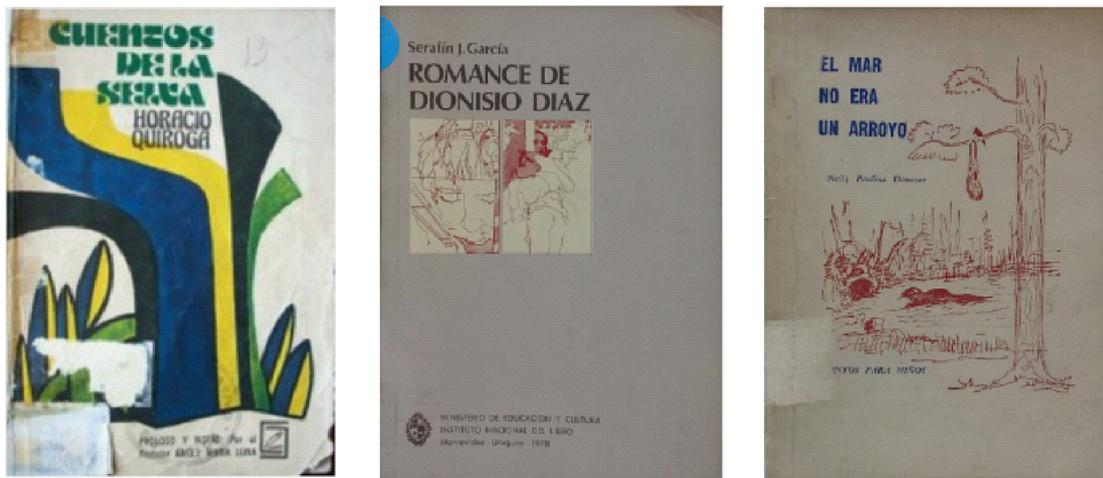
A estos, le siguen tres títulos en 1977, a saber: *Antología de la narrativa infantil uruguaya* (Figura 33) seleccionados por Luis Neira y José María Obaldía e ilustrado mayoritariamente por Sergio López Suárez. Dicho libro contiene entre otras: una ilustración de un gallo realizada por Jonio Montiel así como ilustraciones de libros editados por EBO en años anteriores pertenecientes a las ediciones originales tales como *Tres niños, dos hombres y un perro* y *Veinte mentiras de verdad*, (capítulo titulado *El bisabuelo jinete*) de Horacio Añón; *Saltoncito* (el personaje de el lechuzón) y *Buscabichos* (el capítulo *Cosas de lagarto*), de Mario Spallanzani), prohibido en el año 1978 por el Consejo Nacional de Educación, ya que ambos autores fueron maestros destituidos; *A b c del gallito verde* (Figura 33) de Álvaro Figueredo con ilustraciones de Elsa Carafí y *Acuarela y tamboril : poemas* (Figura 33), de Iris de López Crespo ilustrado por Jorge Páez Vilaró .

**Figura 33** Contiene cubiertas de: *Antología de la narrativa infantil uruguaya* / Sergio López Suárez; *A b c del Gallito Verde* / Elsa Carafí; *Acuarela y tamboril : poemas* / Jorge Páez Vilaró.



En 1978 se publican *Cuentos de la selva* (Figura 34) de Horacio Quiroga ilustrado por José Mariño editado por De la Plaza; y *Romance de Dionisio Díaz* (Figura 34) de Serafín J. García, ilustrado por Washington Algaré editado por el Ministerio de Educación y Cultura (MEC).

**Figura 34** Contiene cubiertas de: *Cuentos de la selva* / José Mariño; *Romance de Dionisio Díaz* / Washington Algaré; *El mar no era un arroyo* / Manuel Raúl Deliotti.



En 1979 se editan dos libros: *El mar no era un arroyo : cuentos para niños* (Figura 34), escrito por Nelly Paulina Donazar e ilustrado por Manuel Raúl Deliotti ; y *Cajón de cachivaches* (Figura 35), escrito por Kitita Guerendiain Morales e ilustrado por Auría Laffitte , ambos sin especificar editorial.

En 1980 se edita *Cuentos para Juan Manuel : (estampas de pueblo y campo)* (Figura 35) de Julián Murguía con ilustraciones de William Gezzio de editorial Acalí, y en 1983 *Aventura* (Figura 35) de Judith Baco con ilustraciones de Cristina Cristar en Arca.

**Figura 35** Contiene cubiertas de: *Cajón de cachivaches* / Auría Laffitte; *Cuentos para Juan Manuel (estampas de pueblo y campo)* / William Gezzio; *Aventura* / Cristina Cristar.



En 1984 surge la Asociación Uruguaya de Literatura Infantil (AULI), fundada por Sylvia Puentes de Oyenard que da a conocer una ecléctica colección de publicaciones que incluyen cuentos, prosa poética o reflexiva y especialmente composiciones en verso destinadas a los niños, en su mayoría a los más pequeños. Su calidad era muy variada, pues la selección de criterios para publicar era muy amplia.

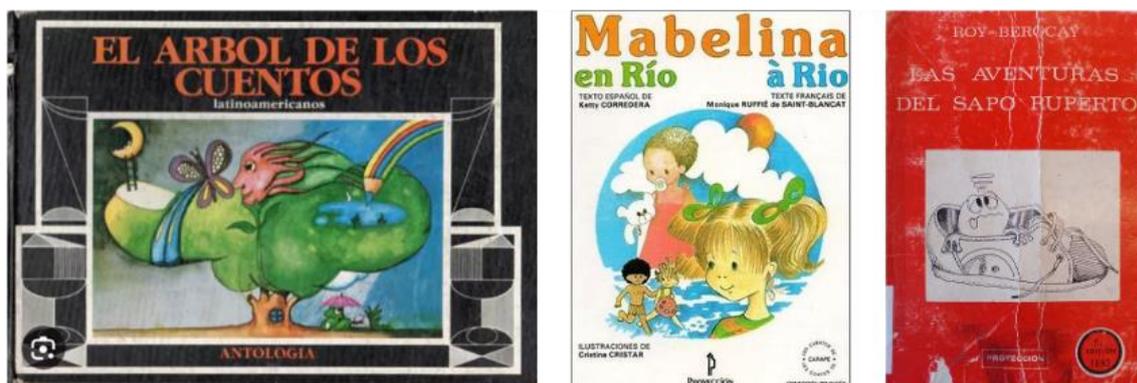
En este período, los clásicos nacionales de todos los tiempos ya no funcionaban con los nuevos niños y niñas. El género pedía una renovación. Poco a poco se imponía la idea que la lectura debía ser una experiencia placentera y feliz además de exigirse una buena calidad, es decir, importaban la forma y el contenido.

Se iba afirmando la certeza de que los niños uruguayos estaban necesitando y pidiendo algo diferente para leer y mirar, para escuchar e imaginar, algo nuevo, parecido a las cosas que se estaban haciendo en otros lados y al mismo tiempo algo muy distinto, porque tenía que ser algo bien nuestro (Helguera, 2004, p . 20).

En 1987 Mosca publica *El árbol de los cuentos latinoamericanos* (Figura 36), perteneciente a la colección *Los libros del Sol*. Dicho libro hace un recorrido por los distintos países mostrando la literatura de cada uno de ellos, presentando algunos cuentos de forma completa y de otros, diversos extractos. Fue ilustrado por cinco artistas. Estos son: Algaré, Prieto, Amengual, Seveso y Emmenegger. No está identificado cuál dibujo pertenece a cada ilustrador y las autoras de esta investigación debieron averiguarlo

por otros medios. Se trata de una publicación de buena calidad, en papel tipo cartulina de un gramaje importante, con tapas duras, cocido, y cuyas ilustraciones están realizadas en dos tintas, negra con otro color (amarillo, rosado o verde) que cambia en los distintos cuentos.

**Figura 36** Contiene cubiertas de: *El árbol de los cuentos latinoamericanos* / ; *Mabelina en Río* / Cristina Cristar; *Las aventuras del sapo Ruperto* / Cristina Cristar.



En ese mismo año la editorial Proyección comenzó a editar libros infantiles. El primero de ellos es *Mabelina en Río* (Figura 36), con ilustraciones de Cristina Cristar . Dos años más tarde, en 1989 publica *Las aventuras del Sapo Ruperto* (Figura 36), de Roy Berocay, ilustrado también por Cristina Cristar , en donde incorpora a la narración, la fantasía, el humor y lo cotidiano-local, generando una renovación bien recibida por los lectores. Posteriormente se le sumarán otros libros del mismo autor caracterizados por el uso del lenguaje informal y coloquial, con la incorporación de chistes y un abordaje crítico de algunos conflictos sociales cuestionados en ese entonces.

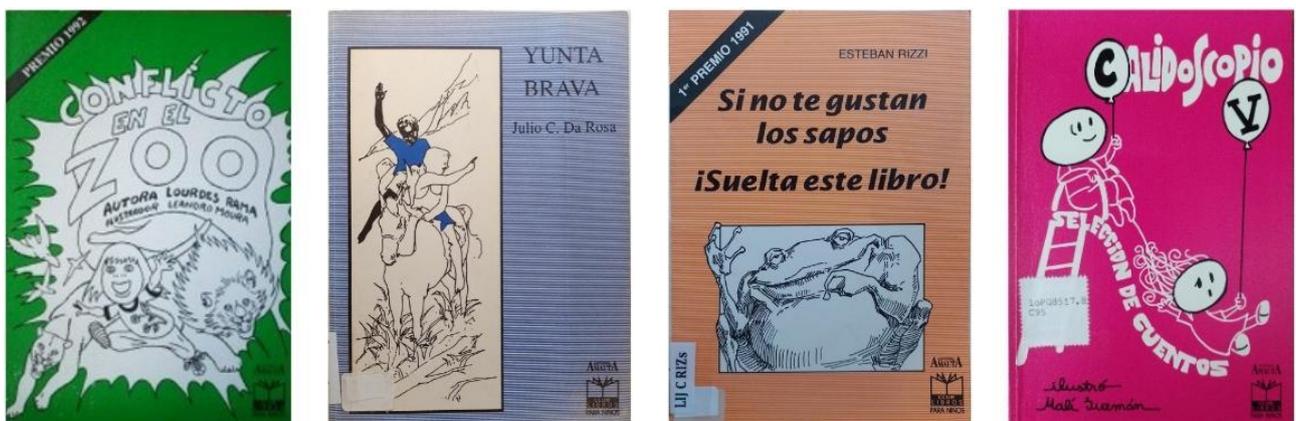
En 1989 la editorial Amauta crea la colección “Club libros para niños”, con por lo menos 35 números. Se trata de una colección que difunde literatura latinoamericana, ilustrada por artistas plásticos uruguayos, cuyas ilustraciones interiores están realizadas en tinta negra, en formato pequeño, con encuadernación rústica de mala calidad ya que pierden sus hojas con mucha facilidad y utilizan un papel de muy bajo gramaje que deja traslucir lo escrito o dibujado del otro lado de la hoja e incluso lo de otras hojas. Estas características de su encuadernación no permiten apreciar en su totalidad las

ilustraciones ni permite su buena conservación. Sus ilustradores fueron Washington Algaré: *Los dos gallos: y otros cuentos* (Figura 37), Rolando Salvatore: *Calidoscopio III : selección de cuentos uruguayos para niños* (Figura 37), *El manchado y yo* (Figura 37), *El gallito perico y otros cuentos* (Figura 37), *Abuelo Petar, Cuentos para leer y jugar*, J. Rivera: *Historia de tres niños navegantes*, Carlos Leandro Moura: *Conflicto en el Zoo* (Figura 38), Álvaro Amengual: *Yunta brava* y *Si no te gustan los sapos ¡suelta ese libro!*(Figura 38), Carlos Esnal: *El viaje del carpinchito*, Alejandro García: *Deschalando cuentos* , entre otros, que trabajaron para ella.

**Figura 37** Contiene cubiertas de: *Los dos gallos y otros cuentos* / Washington Algaré; *Calidoscopio III : selección de cuentos uruguayos para niños*; *El manchado y yo*; *El gallito Perico y otros cuentos* / Rolando Salvatore.



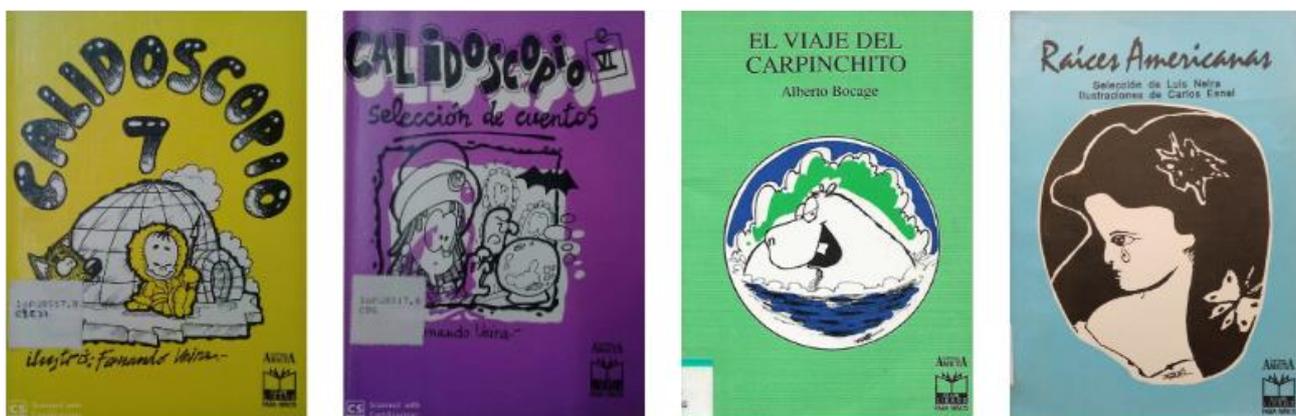
**Figura 38** Contiene cubiertas de: *Conflicto en el zoo* / Carlos Moura; *Yunta brava* y *Si no te gustan los sapos : ¡suelta ese sapo!* / Alvaro Amengual; *Calidoscopio V: selección de cuentos* / Malí Guzmán.



**Figura 39** Contiene cubiertas de: *Piquín y Chispita* / Eduardo Mayans; *Lejos...allá y ayer* / Juan Carlos Colla; *Cuentos del folklore mágico del Uruguay* / Teresa Puppo; *Calidoscopio II : selección de cuentos uruguayos para niños* / Inés Olmedo.



**Figura 40** Contiene cubiertas de: *Calidoscopio 7* / Fernando Veira; *Calidoscopio 6 : selección de cuentos* / Fernando Veira; *El viaje del carpinchito* / Carlos Esnal.



En 1988 se comienza a entregar el premio Bartolomé Hidalgo organizado por la Cámara Uruguaya del Libro (CUL), el cual incluye la categoría Literatura infantil-juvenil, siendo premiada en su primera edición la obra *Vincha brava* de Mauricio Rosencof, con ilustraciones de Elbio Ferrario editada por Arca, agregando en 2014 la categoría Álbum Infantil.

Figura 41 Contiene cubiertas de: *Vincha brava* / Elbio Ferrario



Figura 42 Contiene cubiertas de: *La tía Merelde* y *Te lo dije Nino...!!* / Susana Olaondo; *Adivina qué es* / Susana Bava.



En 1990 Mosca, bajo la dirección editorial de Ana María Bavosi<sup>3</sup>, comenzó a publicar una serie de libros infantiles a color titulada “Leer para disfrutar y pensar”, compuesta por: *La tía Merelde* y *Te lo dije Nino...!!* (Figura 42) de Susana Olaondo, ilustrados por la autora; *Adivina qué es* (Figura 42), de Susana Bava también con ilustraciones de la autora; *Derechos de la naturaleza* y *Haciendo monadas*, de Sergio López Suárez. Al siguiente año continúan publicándose: *Fiesta de disfraces* (Figura 43), escrito e ilustrado por

---

<sup>3</sup> Maestra de Educación Primaria y Maestra Especializada en Preescolares, Licenciada en Bibliotecología, docente y referente de la Literatura Infantil Juvenil (LIJ), que fue convocada con el fin de cambiar el sector infantil proponiendo libros diferentes e innovadores, dada la coyuntura económica que había en el país

Horacio Cassinelli; de Roy Berocay , *Pateando lunas* (Figura 43), ilustrado por Rosina Revello y *El misterio de la caja habladora* ilustrado por Eduardo Mayans; *En el barrio* y *¿Cómo nacen los libros?*, escritos e ilustrados por Sergio López Suárez.

**Figura 43** Contiene cubiertas de: *Derechos de la naturaleza* / Sergio López Suárez; *Fiesta de disfraces* / Horacio Cassinelli; *Pateando lunas* / Rosina Revello.



En 1992 se publican de la misma colección: *José Juntacosas* (Figura 44), escrito e ilustrado por Rosina Revello; *Olegario: un bicho de luz apagado* (Figura 44), escrito e ilustrado por Susana Olaondo; *Mi ciudad*, escrito (Figura 44) e ilustrado por Eduardo Mayans y *Retratos*, escrito por Julián Murguía e ilustrado con fotos familiares.

**Figura 44** Contiene cubiertas de: *El misterio de la caja habladora* / Eduaro Mayans; *José Juntacosas* / Rosina Revello; *Olegario : un bicho de luz apagado* / Susana Olaondo; *Mi ciudad* / Eduardo Mayans.



En 1990 la editorial TAE, dirigida por Edmundo Canalda y Leopoldo Lafferranderie, había comenzado a lanzar títulos que formaron la colección titulada “Para esos locos bajitos”. Autores como Roy Berocay, e Ignacio Martínez publicaron en ella. Al desaparecer TAE, varios de los autores de este "boom" pasaron a trabajar con Santillana. (Canalda, 2011) Asimismo en ese año Mauricio Rosencof publica *El gran bonete: comedia para niños en verso* (Figura 45), ilustrada por Sergio López Suárez . Se distingue por estar escrito en sentido apaisado mientras que la tapa está diseñada clásicamente en vertical. Cuenta con dibujos en tinta de un color, variando entre sepia, azul y negro con letras siempre en negro. Su cubierta fue realizada a tres tintas planas: granate, azul y negro.

**Figura 45** Contiene cubiertas de: *El gran bonete : comedia para niños en verso (2 actos)* y *Detrás de la puerta... un mundo / Sergio López Suárez* y *Del verdadero origen de las cometas / Ana Barrios*.



Ese mismo año Auli edita *El gato minino* de Otilia Fontanals, con ilustraciones a dos tintas de Susana Olaondo.

En 1991 surge la editorial Fin de Siglo, comenzando a editar libros destinados al público infantil. Mientras tanto, TAE edita *Detrás de la puerta un mundo* (Figura 45), de Ignacio Martínez, con ilustraciones de Sergio López Suárez, con tapa a tres tintas: anaranjada, amarilla y negro.

**Figura 46** Contiene cubiertas de: *Ruperto de terror*; *Ruperto detective en : una cuestión de tamaño*; *La fantástica historia de una granja rebelde y el secreto de un río* / Sergio López



En 1992 la editorial TAE edita *Del verdadero origen de las cometas y otros cuentos de “El País de los Nunca Vistos”* (Figura 45) ilustrados por su autora Ana Barrios con la tapa a color y el interior con dibujos lineales en tinta negra sobre fondo blanco; *Ruperto de terror* (Figura 46) y *Ruperto detective en : una cuestión de tamaño* (Figura 46) de Roy Berocay con ilustraciones de Sergio López Suárez; así como *La fantástica historia de una granja rebelde y el secreto de un río* (Figura 46) de Ignacio Martínez con ilustraciones de Sergio López Suárez, cuya cubierta fue realizada a tres tintas: verde, azul y negro; *Los fantasmas de la escuela (7)* ilustrado por dos niñas, Guadalupe y Marina Artigas, y *Los fantasmas de la escuela pasan de clase* ilustrado por Guadalupe Artigas, ambos de Ignacio Martínez. Al año siguiente, en 1993, *Ruperto escolar : y siete cuentos sin sapo* de Roy Berocay, con ilustraciones de su hijo Damián Berocay.

Por otra parte, también en 1992 Sergio López publicó libros de manera independiente de las editoriales. En esta oportunidad aparecieron en el mercado los siguientes títulos: *Stoz: el país de los Uh* (Figura 47) en segunda edición; *Los Uh y... el cofre con lentes* (Figura 47) y *Día-positivo de dos Uh* (Figura 47) con edición de Talleres Gráficos Punto Sur.

Figura 47 Contiene cubiertas de: *Los Uh y... el cofre con lentes*; *Stoz: el país de los Uh*; *Día-positivo de dos Uh* / Sergio López .



En 1993 se establece la sección nacional de International Board on Books for Young People (IBBY<sup>4</sup>) en nuestro país, siendo presidenta y miembro fundador Ana María Bavosi (editora y directora de colecciones de obras para niños y jóvenes).

En este mismo año la Federación Uruguaya del Magisterio publica una colección de libros titulada “Los maestros cuentan” ilustrados por Ana Barrios, compuesta por: *Un cuento raro* (Figura 48), *¿Dónde estás ranita?* (Figura 48), *La colita del ratón* (Figura 48), *¡Ya puedo leer cuentos!* (Figura 48), *Ha desaparecido!* con ilustraciones en negro sobre fondo de color enmarcado en el papel blanco, mientras que las tapas de fondo de color con un recuadro contrastante que se enmarca en blanco con dibujos en líneas negras.

---

<sup>4</sup> IBBY, tiene como objetivo democratizar el acceso al libro y a la lectura, capacitar a quienes trabajan en el área de la lectura, fortalecer los valores de identidad cultural a través de la difusión de autores nacionales y latinoamericanos y asesorar a escritores, ilustradores, editores y librerías en el área de la literatura infantil y juvenil.

Figura 48 Contiene cubiertas de: *Un cuento raro*; *¿Dónde estás ranita?*; *La colita de ratón*; *¡Ya puedo leer cuentos!* / Ana Barrios.



En 1994 la editorial Trilce comienza a editar una colección de libros infantiles y juveniles dirigida por Ana María Bavosi, siendo su primer título: *El abuelo más loco del mundo*, de Roy Berocay, sin ilustraciones.

En 1995 surge la editorial Bicho Feo, que edita exclusivamente para el público infantil, siendo uno de sus primeros títulos *Libruras* con ilustraciones de Verónica Leite, y selección de Ana María Bavosi. Le sigue *Pedro Catorce*, narrado por Ana María Bavosi e ilustrado por Horacio Cassinelli con bellísimas ilustraciones a color en una edición rústica de muy buena calidad. *Las aventuras de Juanita fantasma* de Magdalena Helguera, editado en 1997 con ilustraciones de Ana Barrios.

De acuerdo a lo expresado por Machado (2014): “La incipiente renovación de la LIJ y la desaparición en los hechos de las editoriales independientes dejaron el terreno del mercado editorial despejado para la irrupción en los años noventa de las dos editoriales transnacionales más potentes, que acapararon autores y publicaciones de títulos: Alfaguara-Santillana y Sudamericana-RHM.”

A mediados de la década de los noventa, se instalan en Uruguay editoriales multinacionales con un nutrido catálogo de libros infantiles de autores extranjeros y con la permanente incorporación de autores nacionales. Estas empresas provocan un cambio acertado que hasta entonces no se conocía y generan una competencia frente a las editoriales locales de magros recursos. Esto ocasionó que por entonces existiera una amplia y diversa producción de libros para niños y jóvenes.

A partir del año 2000 hay un posicionamiento del libro ilustrado y el álbum en un lugar de

jerarquía gracias al trabajo de un grupo de jóvenes y talentosos ilustradores que contribuyen eficazmente a la visibilización de su arte en el ámbito cultural uruguayo.

En el año 2001 y debido al notorio vacío que se generó en torno al tema, la Cámara Uruguaya del Libro resolvió lanzar una versión renovada del premio Bartolomé Hidalgo, creándose el Premio Revelación para distinguir a los nuevos autores que manifiestan cualidades destacadas, así como el Premio Trayectoria que se destina a los escritores uruguayos de excepcional reconocimiento, conservando además dentro de su configuración las categorías de premiaciones ya existentes.

En 2011, Susana Aliano Casales, crea la Editorial Más Pimienta, iniciando su trabajo en la nueva editorial con la colección *Desolvidados*, con cuatro títulos de autores no reeditados en los últimos años. Estos libros tienen una cuidada edición y están profusamente ilustrados por Sebastián Santana, Alejo Schettini, Alfredo Soderguit y Claudia Prezioso.

A fines de 2011, nace Criatura editora, bajo el compromiso de que prime la calidad en la selección y en la edición. Entre las áreas que aborda se encuentran la literatura infantil y juvenil, destacando especialmente una colección de libros acompañados de discos con canciones de autores rioplatenses, grabadas por intérpretes nacionales actuales, e ilustrados profusamente, resultando muy cuidadas.

Topito Ediciones es otra editorial infantil nacida en 2011 dedicada al libro-álbum. Dirigida por Manuel Soriano y Patricia Segovia cumple con el objetivo de crear libros de lectura, apuntando a textos de calidad. Pone especial atención en las ilustraciones y el diseño para llegar a un resultado que sea un objeto estéticamente atractivo, trabajando con una generación de ilustradores uruguayos jóvenes, publicando a escritores argentinos, uruguayos y brasileños.

En 2013 el MEC editó el Catálogo de la literatura infantil y juvenil de Uruguay, gracias al trabajo llevado a cabo por IBBY, el grupo Iluyos (integrado por ilustradores uruguayos) y el Ministerio.

A partir de la edición de este catálogo, el MEC se comprometió a crear concursos de ilustración anuales para libros infantiles y juveniles (Premio Nacional de Ilustración Infantil y Juvenil) y difundir los trabajos de los ilustradores uruguayos, posibilitando... “la participación colectiva en la Feria de Bologna durante sus próximas ediciones, así como estar representados en el pabellón infantil de la Feria Internacional del Libro de Frankfurt (Alemania), conocida como la más importante del mundo.” (Uruguay. MEC, (2013).

En el compromiso anunciado por el MEC en cuanto a la creación de concursos y premios, los ilustradores encuentran oportunidad de dar a conocer sus obras en un circuito bien

aceitado de producción y divulgación del libro infantil y juvenil. Desde el MEC, se edita cada año un catálogo de ilustradores que incluye a los mejores que concursan, premiando al más destacado con la posibilidad de viajar con un portfolio personal a la feria de Bolonia. De esta manera se genera un rico intercambio entre artistas nacionales y las instituciones internacionales, contribuyendo al desarrollo y la divulgación de sus trabajos en el exterior además del intercambio tan importante para estos creativos. Para ello, en marzo de 2013, a través del Conglomerado Editorial, se participó por primera vez de forma colectiva en la Feria Internacional de Bologna (Italia).

A partir de su 6ta edición el Premio de Ilustración de Literatura Infantil y Juvenil de 2019 se amplía y, con el nombre *Premio de Ilustración de Uruguay* se convoca a dos modalidades: *narrativa infantil y juvenil*; e *ilustración única*, posibilitando que sus ganadores concurren a dos instancias significativas para su crecimiento artístico y profesional: la Feria del Libro Infantil de Bolonia y el Gran Salón México.

Asimismo se dota al Premio de un carácter internacional, proponiendo por primera vez incluir un país invitado de honor, siendo México el primer invitado, afianzando lazos culturales y profesionales.

## **C. METODOLOGÍA**

### **C. 1. Objetivo general**

Rescatar el legado cultural de la ilustración infantil y juvenil de nuestro país, vislumbrando la cohesión entre escritores y artistas plásticos tejiendo una urdimbre de memorias capaz de recomponer la historia de la ilustración y el aporte de cada artista a ella.

### **C. 2. Objetivo específico**

Identificación, reconocimiento y exposición de los diferentes trabajos de los ilustradores de libros de literatura infantil y juvenil editados en Uruguay, salvaguardando la memoria de su producción artística a través de un catálogo de ilustradores.

### **C. 3. Metodología**

Para la investigación se recurrió al método cualitativo, en virtud de que se recogieron datos al examinar los documentos, para luego evaluar la información y organizarla de forma cronológica, posibilitando reconstruir la memoria de los artistas que plasmaron sus huellas en los libros para niños en Uruguay.

Se realizó un diseño metodológico inicial flexible que fue modificándose según los datos que iban obteniéndose.

Se trabajó con un proceso inductivo obteniendo información de los documentos, que se incorporó como dato pudiendo distinguir los distintos temas que sustentan los cambios en la ilustración, logrando un ida y vuelta entre los temas y datos obtenidos conformándose así la investigación.

Se utilizaron fuentes primarias y secundarias de información:

#### **C. 3.1. Fuentes primarias de información**

Como fuentes primarias de información se investigaron los libros para niños.

La mayor colección de libros dedicados a niños se encontró en la Sala Uruguay de la Biblioteca Nacional. Al no reunir todos los libros editados en Uruguay o por autores uruguayos, fue necesario recurrir a otras colecciones, a saber: la de la Biblioteca Pedagógica Central, así como la Biblioteca Pedagógica “Casa de los Pérez” (que pertenece actualmente a la ANEP) que reúne la colección que fue la de la Sala Infantil de la Biblioteca Nacional que dirigió la Lic. Ana María Bavosi; la de la Biblioteca de la Facultad de Información y Comunicación, la de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, y la de la Biblioteca del Colegio Seminario.

#### **C. 3.2. Fuentes secundarias de información**

Para el análisis de los libros infantiles se consultaron fichas catalográficas y bases de datos en línea de distintas bibliotecas, así como libros, publicaciones periódicas, blogs y otros catálogos de ilustradores de Uruguay.

Para el análisis biográfico de los artistas se recurrió a distintos documentos, como ser: el libro de referencia titulado Plásticos Uruguayos editado por la Biblioteca del Poder Legislativo en 1975 en dos tomos, el de Artes Visuales en Uruguay : diccionario crítico de Nelson Di Maggio editado en 2013, así como páginas Web y blogs.

### **C. 3.3. Identificación de los ilustradores**

Para identificar a los ilustradores y evaluar su inclusión en el Catálogo se definieron los siguientes criterios:

- que los ilustradores sean de nacionalidad uruguaya y/o que hayan trabajado por un período de tiempo para editoriales uruguayas.
- que los libros hayan sido editados entre los años 1929 y 1993.

Una vez identificados se procuraron datos sobre lugar de nacimiento y fechas extremas, formación y premios destacados, así como material librario ilustrado y fotografías de sus trabajos.

**CATÁLOGO DE ILUSTRADORES  
DE LIBROS INFANTILES,  
URUGUAY, 1926-1993**

## D. CATÁLOGO DE ILUSTRADORES DE LIBROS INFANTILES, URUGUAY, 1929-1993

### Algaré Gervaso, Washington (Montevideo, 1940 - 2012)

Diseñador gráfico, maestro, profesor de secundaria y docente universitario especializado en Ciencias de la Educación. Dirigió diferentes servicios de producción audiovisual y materiales didácticos en la enseñanza pública y llevó adelante talleres de comunicación visual en la enseñanza universitaria privada. Fue Director del entonces Instituto Nacional del Audiovisual de Uruguay (INA), ahora Instituto de Cine y Audiovisual del Uruguay (ICAU)) desde 1998 al 2005. Como diseñador gráfico e ilustrador trabajó para Argentina, Brasil, República Dominicana, Costa Rica y Estados Unidos.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

García, S. y Algaré Gervaso, W. (il.). (1979). *Romance de Dionisio Díaz*. MEC. (Figura 49) Con ilustraciones a tinta negra en su interior utilizando el recurso del dibujo lineal con alguna zona destacada en detalle que aporta realismo y acentúa alguna característica que beneficia expresivamente. La tapa mientras tanto, repite a pequeña escala las ilustraciones del interior en una tinta de color bordeaux.

Gadino, A. y Algaré Gervaso, W. (il.). (1986). *La vida del héroe José Artigas: narrada para niños*. Buenos Libros. Contiene ilustraciones en tinta negra basadas en documentos y relatos históricos.

Gadino, A. y Algaré Gervaso, W. (il.). (1986). *El cuento y la cuenta: introducción al lenguaje de la teoría de conjuntos, números naturales y racionales, operaciones aritméticas*. Credisol.

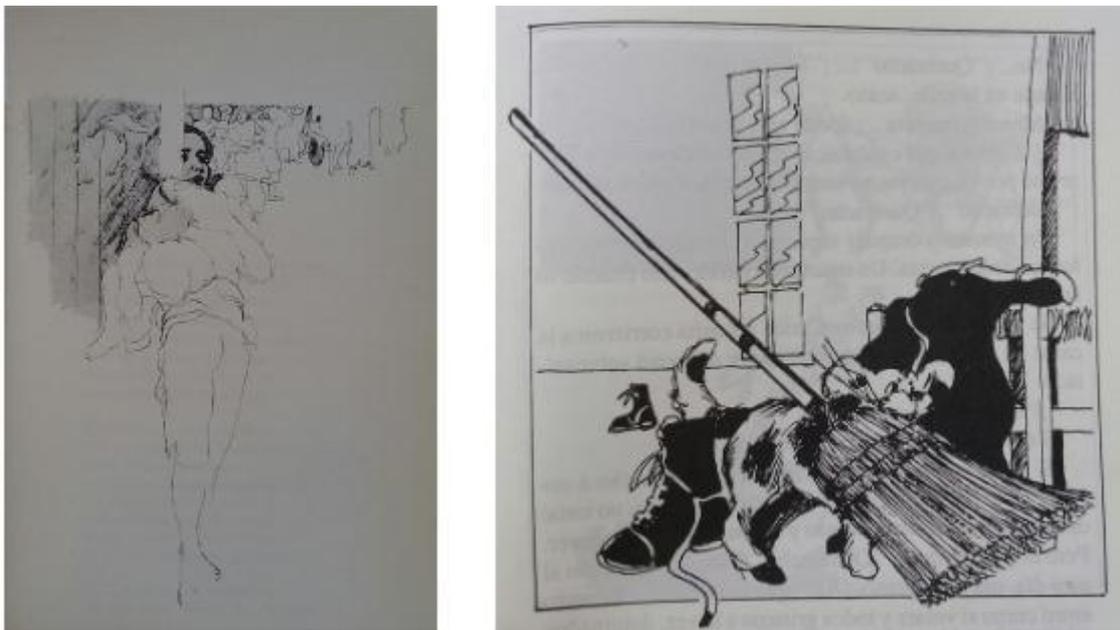
Neira, L. (selec. y notas). y Algaré Gervaso, W. (il.). (1987). *El árbol de los cuentos latinoamericanos*. Mosca. Este libro cuenta con dibujos de cinco ilustradores, pero no están identificadas las autorías en cada ilustración o capítulo. Algunos son fácilmente reconocibles como el caso de Washington Algaré, mientras que otros no.

Bellán, J. y Algaré Gervaso, W. (il.). (1990). *Los dos gallos: y otros cuentos*. Amauta. (Figura 49)

Editado por Amauta en sucesivas ediciones desde 1989. Cuenta con ilustraciones en tinta

negra enmarcadas exteriormente con una línea fina que la separa de la hoja, interceptada en ocasiones por detalles que salen del recuadro generando un primerísimo plano (de una escoba en una de ellas).

**Figura 49** Contenido interior de: *Romance de Dionisio Díaz* / Washington Algaré; *Los dos gallos y otros cuentos* / Washington Algaré.



**Alies, Hugo** (Santa Fé, 1945-2019)

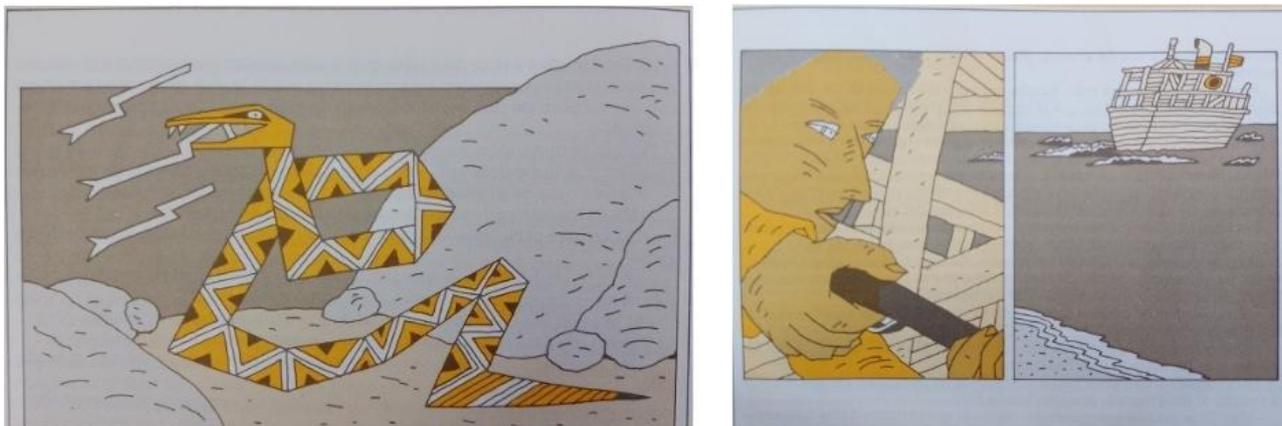
Artista visual, dibujante, grabador, ceramista, diseñador gráfico y docente.

En 1954 se radicó en Montevideo donde cursó estudios de cerámica, además concurre a la Escuela Nacional de Bellas Artes y al CGM. Tuvo un pasaje por la facultad de Arquitectura y el Instituto de Profesores Artigas (IPA). Fue uno de los integrantes del conjunto de artistas que se manifestaron en el Dibujazo. Fue un pionero en la docencia del diseño gráfico en nuestro país. Recibió la beca de Estudio Camnitzer en 1996, el Premio Figari 2008 y obtuvo en el 55 Sal6n Nacional Wilfredo D6az Valdez el segundo premio adquisici6n por una de sus obras expuestas.

Realiz6 ilustraciones para el siguiente libro:

Quiroga, H. y Alies, H. (il.). (1987). *Anaconda*. Brixia. (Figura 50)

**Figura 50** Contenido interior de: *Anaconda* / Alies, Hugo



**Amengual, Álvaro** (Montevideo, 1957-)

Artista plástico y docente. Se formó desde 1977 en Dibujo y Pintura dirigido por Clever Lara y en Escultura dirigido por Freddie Faux. En 1986 fue seleccionado por el Museo Nacional de Artes Plásticas y Visuales para participar en el curso de grabado en metal dictado por el Prof. David Finkbeiner de la Universidad de Purchase, New York. Al año siguiente fue invitado por el CGM a participar en un curso de litografía dictado por el Arq. Álvaro Cármenes. A partir del año 1986 comenzó su actividad en el campo de la ilustración, editando sus trabajos en los semanarios Alternativa, Zeta, Sobretudo, y en el diario El Día. Paralelamente a su actividad como ilustrador desde 1991 y hasta 1998 desempeñó su actividad docente en el taller de Clever Lara. Desde el año 1993 hasta 1999 fue contratado por el MEC desempeñándose como docente del proyecto “talleres del interior”, dirigiendo los talleres de las ciudades de Durazno y Trinidad. A partir del año 1997 dictó clases en su taller particular. Desde el año 1998 se desempeña como docente en la Facultad de Comunicación y Diseño de la Universidad ORT.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

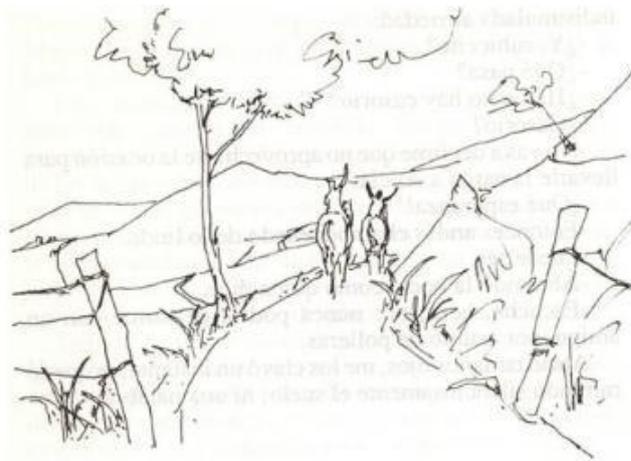
Quiroga, H. y Amengual, A. (il.). (1987). El loro pelado. En Luis Neira (Ed.), *El árbol de los cuentos latinoamericanos*. Mosca. (Figura 51)

Da Rosa, J. y Amengual, Á. (Il.). (1990). *Yunta brava*. Amauta . 1991, 3a ed.. 1er premio

Concurso Bartolomé Hidalgo 1990. (Figura 51) Con ilustraciones en tinta negra.

Rizzi, E. y Amengual, Á. (Il.). (1991). *Si no te gustan los sapos ¡suelta ese libro!*. Amauta. Con ilustraciones en tinta negra.

**Figura 51** Contenido interior de: *El loro pelado* en *El árbol de los cuentos latinoamericanos* / Alvaro Amengual; *Yunta Brava* / Alvaro Amengual.



**Amestoy, Eduardo** (se desconocen las fechas extremas)

Xilógrafo. Formó parte del Grupo Toledo Chico, grupo de artistas de diversas disciplinas que entre otras actividades editaron libros como la primera edición de *Hombres y oficios* de Capagorry, quien también perteneció al mismo grupo.

Capagorry, J. y Amestoy, E. (il.). (1966). *Relatos para niños: El maestro rural, Despacito*. *Revista El Grillo*. (57), 6-7. Las ilustraciones son xilografías a dos tintas en verde y negro sin firmar. En la portada se aclara que dichas xilografías son de su autoría. Para la correspondiente al relato *Despacito* utilizó el mismo taco que en el libro titulado *Hombres y oficios*.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Capagorry, J. y Amestoy, E. (il.). (1966). *Despacito*. En *Hombres y oficios*. Grupo Toledo Chico. (Figura 52)

Capagorry, J. y Amestoy, E. (il.). (1966). *El bostero*. En *Hombres y oficios*. Grupo Toledo Chico.

Capagorry, J. y Amestoy, E. (il.). (1966). *El monteador*. En *Hombres y oficios*. Grupo

Toledo Chico.

Capagorry, J. y Amestoy, E. (il.). (1966). Garrapicho . En *Hombres y oficios*. Grupo Toledo Chico. (Figura 52)

**Figura 52** Contenido interior de: *Garrapicho* en *Hombres y oficios* / Eduardo Amestoy; *Despacito El Grillo* 57 / Eduardo Amestoy.



**Amézaga, Eduardo** (Montevideo, 1911-1977)

Artista visual, pintor y dibujante. Realizó estudios artísticos en el Círculo de Bellas Artes bajo la dirección de Domingo Bazzurro , y de Artes Decorativas en la Escuela Industrial. Fue profesor de dibujo y pintura en el Consejo del Niño. Obtuvo numerosos e importantes premios por su obra.

Realizó ilustraciones para las siguientes publicaciones:

García, S. J. y Amézaga, E. (il.). (1955). Los alambradores. *El Grillo*. (27), 13. (Figura 53)

García, S. J. y Amézaga, E. (il.). (1955). El murciélago. *El Grillo*. (28), 9.

Mistral, G. y Amézaga, E. (il.). (1956). La chinchilla andina. *El Grillo*. (31), 8.

García, S. J. y Amézaga, E. (il.). (1964). *Aventuras de Juan el Zorro*. Revista *El Grillo*.

(52), 8. Este cuento se va publicando por partes. Sus ilustraciones son realizadas en colores aguados que parecen acuarelas.

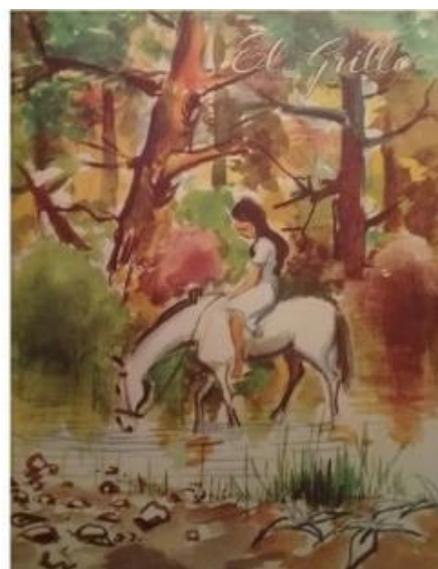
Amézaga, E. (il.). (1964). Cubierta de Revista *El Grillo*. (53). (Figura 53)

García, S. J. y Amézaga, E. (il.). (1966). Aventuras de Juan el Zorro. *El Grillo*. (55), 9.

Amézaga, E. (il.). (1966). "Sean los orientales tan ilustrados como valientes". *El Grillo*. (56), 4.

García, S. J. y Amézaga, E. (il.). (1966). Aventuras de Juan el Zorro. *El Grillo*. (56), 7.

**Figura 53** Contenido interior de: *Los alambradores* El Grillo 27 / Eduardo Amézaga; *Cubierta* El Grillo 53 / Eduardo Amézaga.



**Antelo, María Mercedes** (se desconocen las fechas extremas)

Fundó junto a Bell Clavelli, el programa "Enseñanza por el Arte" en 1936. Su formación en expresión plástica se desarrolló en el Círculo de Bellas Artes. Como ilustradora formó parte del equipo de colaboradores de la revista *El Grillo*, participando con sus ilustraciones en todos los números. Según expresó la curaduría de la muestra de obras infantiles realizadas entre 1940 y 1950, Antelo y Clavelli "*descubrieron que la 'expresión plástica' era un modo distinto, innovador y casi revolucionario de hacer que los niños y niñas supieran que otro mundo era posible. La intelectualidad de la época las va a 'adoptar' como pioneras de una nueva forma de enseñar que marcó a fuego a varias generaciones de escolares montevideanos. La experiencia traspasó las fronteras llegando*

a Argentina y Chile, en una primera instancia, y luego como comienzo de los programas de la UNESCO a nivel internacional.” (Secco, 2020).

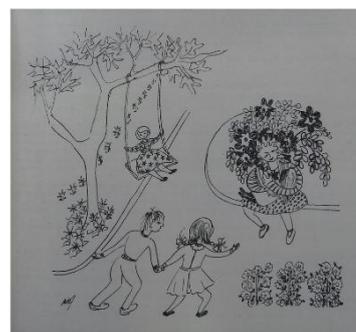
Realizó ilustraciones para las siguientes publicaciones:

Antelo, M. M. (il.). (1964). La Laguna Negra. *El Grillo* (52) p.7. (Figura 54)

Damian, J. y Antelo, M. M. (1978). *Cuidado!! niños jugando: 10 historias comenzadas para que tú las termines*. Centro de Investigación y Experimentación Pedagógica. Realizado con dibujos lineales en tinta negra sobre fondo blanco. (Figura 54)

Alvarez Gutiérrez, B. (selec.) y Antelo, M. M. (il.). (1978). *Para disfrutarlos juntos [música impresa] : canciones, rondas, juegos, lenguaje, sonorización*. CIEP. Realizado con dibujos lineales en tinta negra sobre fondo blanco.

**Figura 54** Contenido interior de: *En la Laguna Negra* El Grillo 52 / María Mercedes Antelo; *Cuidado!! niños jugando: 10 historias comenzadas para que tu las termines* / María Mercedes Antelo



### **Añón, Horacio** (Montevideo 1940-)

Diseñador gráfico y artista, su trabajo gráfico no puede escindirse de sus demás facetas creadoras, como la fotografía, el dibujo y la arquitectura.

Obtuvo distintos premios por sus labores tanto en escultura como en diseño gráfico. Realizó carátulas para múltiples editoriales además de destacarse en las ilustraciones de los siguientes libros:

Morosoli, J. y Añón, H. (il.). (1967). *Tres niños, dos hombres y un perro*. EBO. (Figura 55)

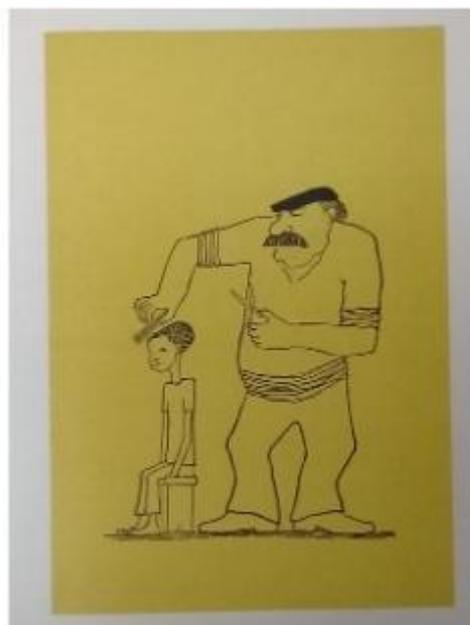
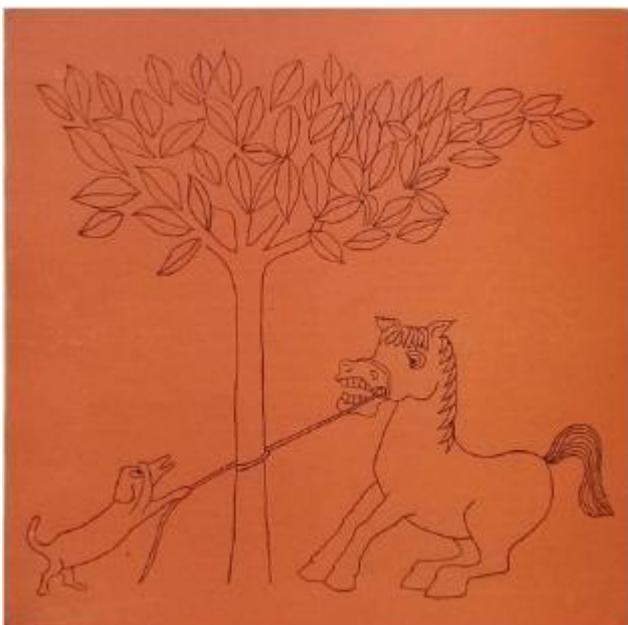
Con ilustraciones realizadas en tinta negra, estampadas sobre un fondo de color que resalta sobre el blanco del papel de fondo. Esos fondos de colores varían entre ocre, verde seco y arena.

Montiel Ballesteros, A. y Añón, H. (il. en tapa). (1968). *El gatito bandido y otros cuentos*. Tauro. Únicamente se encuentra ilustrada la cubierta, con fondo naranja y la figura del gato en amarillo y blanco.

Obaldía, J. y Añón H. (il.). (1973). *Veinte mentiras de verdad*. EBO. (Figura 55) Editado en un formato cuadrado. La tapa tiene el título en amarillo sobre un fondo negro que rodea una ilustración central rectangular de color anaranjado con líneas negras enmarcado por el fondo negro. Las ilustraciones interiores siempre están realizadas sobre una tinta de otro color con líneas en negro.

Capagorry, J. y Añón, H. (il.). (1973). *Hombres y oficios*. EBO. Fue editado como parte de la colección Nuestra Tierra.

**Figura 55** Contenido interior de: *20 mentiras de verdad* / Horacio Añón; *Tres niños, dos hombres y un perro* / Horacio Añón.



**Aroztegui Rodríguez, Joaquín Cirilo** (Tacuarembó, 1943)

Artista visual, grabador, pintor y docente. Estudió en el Taller Torres García de 1959 a 1962, con Jorge Nelson González de 1963 a 1968, y con Guillermo Fernández en 1978. De 1972 a 1984 estuvo proscripto y por esta razón fue separado de actividades artísticas públicas. Formó parte del Grupo Toledo Chico (1963 -1970), además del Taller Cubo del

Sur (1982 - 2000), Grupo Gen, Espacio Alternativo "El vagón" (en la Ciudad de La Paz). Fue redactor responsable de la Revista El Mate, órgano de difusión del grupo Toledo Chico. Publicó libros y carpetas de grabados. Dictó clases entre el 2000 y el 2010 en su taller personal de la Casa Bertolt Brecht. Se desempeñó entre otras tareas vinculadas a la difusión del arte, como curador de artistas reconocidos como Leonilda González, Fernando Cabezudo y Luis Solari entre otros. En 2014 comenzó como productor de videos de artistas de relevancia, estrenando el primero dedicado a César Rodríguez Musmanno en 2015.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Capagorry, J. y Aroztegui Rodríguez, J. (il.). (1966). El yuyero. En Juan Capagorry, *Hombres y oficios*. Grupo Toledo Chico. (Figura 56)

Capagorry, J. y Aroztegui Rodríguez, J. (il.). (1966). Las carretas. En Juan Capagorry, *Hombres y oficios*. Grupo Toledo Chico.

Capagorry, J. y Aroztegui Rodríguez, J. (il.). (1966). Pablo el tahonero. En Juan Capagorry, *Hombres y oficios*. Grupo Toledo Chico.

Capagorry, J. y Aroztegui Rodríguez, J. (il.). (1966). Guitarreros. En Juan Capagorry, *Hombres y oficios*. Grupo Toledo Chico. (Figura 56)

**Figura 56** Contenido interior de: *Guitarrero* en *Hombres y oficios* / Joaquín Aroztegui; *El yuyero* en *Hombres y oficios* / Joaquín Aroztegui.



**Arzadun, Carmelo de** (Salto, 1888-1968)

Fue un artista visual, pintor, dibujante, que incursionó en la ilustración de libros. Luego de pasar varios años en Europa (Francia y España) en donde estudió en la Escuela de Artes y oficios de Bilbao, ingresó como docente de dibujo en la Escuela N.º 3 de Industrias Femeninas y en el Círculo de Bellas Artes desde 1917; en el Instituto Normal de Señoritas María Stagnero de Munar, 1923; fue designado Director del Museo Municipal de Bellas Artes Juan Manuel Blanes, cargo que ejerció entre 1943-1953. Ilustró varios libros de lectura para el Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal, cuyas primeras ediciones aparentemente fueron todas de 1927.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Abadie Soriano, R., Zarrilli, H. y Arzadun, C. de (il.). (1927). *Alegría: primer libro de lectura. Palacio del Libro. A colores.*

Abadie Soriano, R., Zarrilli, H. y Arzadun, C. de (il.). (1927). *Uruguay: libro tercero de lectura. Palacio del Libro. A colores.*

Abadie Soriano, R., Zarrilli, H. y Arzadun, C. de (il.). (1927). *Optimismo: libro cuarto de lectura. A colores.*

Abadie Soriano, R., Zarrilli, H. y Arzadun, C. de (il.). (1931). *Tierra nuestra: libro segundo de lectura. Impresora Uruguaya. A colores.*

Abadie Soriano, R. y Arzadun, C. de (il.). (1952). *Poesía: primer libro de lectura. Talleres Gráficos del Sur. A tinta negra y ocre sobre fondo blanco. (Figura 57)*

**Figura 57** Contenido interior de: *Poesía : primer libro de lectura / Carmelo de Arzadun.*



**Barnes, Ajax** (Rosario, Argentina 1926 - Barcelona, España 1993)

Inició la carrera de arquitectura, pero interrumpió sus estudios para dedicarse a la profesión de dibujante. Durante su juventud, vivió en Montevideo, donde se dedicó al diseño gráfico y la ilustración. Además de volcarse a la literatura infantil junto a su esposa, Beatriz Doumerc, también fue autor de afiches, papelería, envases, carátulas, cubiertas de discos y de libros, y diversas formas del diseño gráfico. Trabajó muchas técnicas, desde el grabado y el dibujo a línea hasta el collage, sin olvidar los papeles recortados de El pájaro Federico. Fuera de Uruguay tiene una bibliografía muy extensa dedicada a los niños.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Morosoli, J., y Barnes, A. (il.), Pieri, C. (il.). (1967). *Perico: 18 relatos para niños*. EBO.

Con ilustraciones a una sola tinta negra.

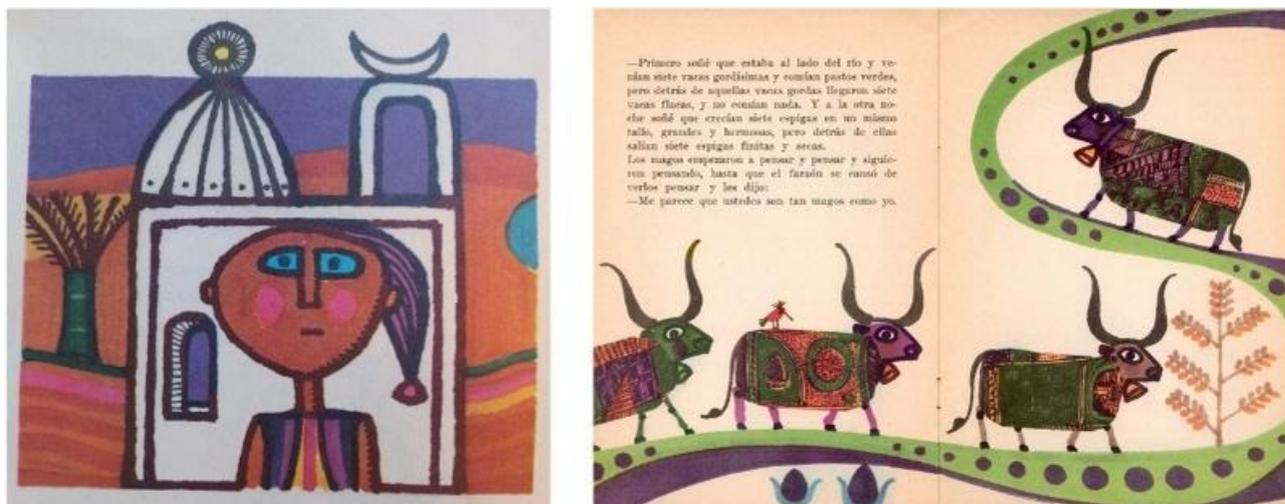
Morosoli, J., y Pieri, P. (il.), Barnes, A. (il.). (1974). *Perico: 20 relatos para niños*. EBO.

En un formato cuadrado característico de EBO, a una sola tinta negra sobre fondo blanco en su interior. En la tapa sin embargo se utilizan otras tintas: enmarcada en anaranjado y con letras en blanco y en verde, las líneas del dibujo central están realizadas en verde y anaranjado sobre fondo blanco.

Barnes, B. y Barnes, A. (il.) (1988). *Los sueños de José*. SEP; Salvat. Con dibujos muy coloridos sobre fondo blanco. (Figura 58)

Morosoli, J., Pieri, C. (il.) y Barnes, A. (il.). (1991). *Perico: 18 relaros para niños*. EBO.

Figura 58 Contenido interior de: *Los sueños de José* / Ajax Barnes.



**Barrios Camponovo, Ana** (Montevideo 1961)

Actriz, escritora e ilustradora. Reside en la ciudad de Cuenca, en España.

Perteneció a IBBY Uruguay y ha tomado múltiples conferencias y talleres para niños y educadores en Uruguay y en España.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Barrios, A. (1992). *Del verdadero origen de las cometas y otros cuentos del país de los nunca vistos*. TAE.

Acosta, T. y Barrios, A. (il.). (1993). *Un cuento raro*. FUM-TEP. (Figura 59)

Acosta, T. y Barrios, A. (il.). (1993). *[¿Dónde estás ranita?]*. FUM-TEP. (Figura 59) Cuenta con ilustraciones en negro sobre fondo de color que resalta en el papel blanco. La tapa de fondo rojo con recuadro en verde enmarcado en blanco y líneas negras.

Castro, F. y Barrios, A. (il.). (1993). *La colita del ratón*. FUM-TEP. Con ilustraciones en línea negra sobre fondo de color.

Córdoba, M. y Barrios, A. (il.). (1993). *¡Ya puedo leer cuentos!*. FUM-TEP.

Helguera, M. y Barrios, A. (il.). (1993). *Ha desaparecido!*. FUM-TEP.

**Figura 59** Contenido interior de: *¿Dónde estás ranita?* / *Un cuento raro* / Ana Barrios; Ana Barrios.



**Bava, Susana** (Se desconocen fechas extremas)

No se han encontrado datos biográficos de la autora.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Bava, S. (1990). *Adivina qué es*. Mosca. (Figura 60)

**Figura 60** Contenido interior de: *Adiviná qué es* / Susana Bava.



**Berloz, C.** (Se desconocen fechas extremas)

No se han encontrado datos biográficos del autor.

Realizó ilustraciones para las siguientes publicaciones:

Berloz, C. (il.). (1964). La vida en los abismos oceánicos. *El Grillo*. (53), 24. Las ilustraciones fueron realizadas en verde y negro. (Figura 61)

Berloz, C. (il.). (1966). El mamut en los hielos siberianos. *El Grillo*. (56), 28. ilustraciones en tinta azul y negra.

Berloz, C. (il.). (1966). Maravillas del mundo animal. *El Grillo*. (55), 23.

Sanguinet Cabral, L. y Berloz, C. (il.). (1966). Zona Noroeste. *El Grillo*. (55), 27.

Berloz, C. (il.). (1966). Búsqueda y extracción de minerales. *El Grillo*. (56), 8.

Berloz, C. (il.). (1966). Curiosidades del mundo vegetal. *El Grillo*. (56), 20.

Berloz, C. (il.). (1966). Animales que vuelan. *El Grillo*. (56), 26.

Sanguinet Cabral, L. y Berloz, C. (il.). (1966). Zona Noroeste. *El Grillo*. (56), 27.

Berloz, C. (il.). (1966). Espejo del mundo. *El Grillo*. (56), 28. (Figura 61)

Berloz, C. (il.). (1966). La retreta. *El Grillo*. (57), 5.

Berloz, C. (il.). (1966). Desarrollo de la navegación aérea. *El Grillo*. (57), 10.

Berloz, C. (il.). (1966). La ganadería. *El Grillo*. (57), 20.

Sanguinet Cabral, L. y Berloz, C. (il.). (1966). Zona del Este: las sierras. *El Grillo*. (57), 27.

**Figura 61** Contenido interior de: *Espejo del mundo* en *El Grillo* (56), 28 / C. Berloz; *La vida en los abismos oceánicos* en *El Grillo* (53), 24 / C. Berloz.



**Buela, Pedro** (Durazno, se desconocen fechas extremas).

No se han encontrado datos biográficos del autor.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Pereira, I. (ed. y coment.) y Buela, P. (il.). (1966). *Páginas de un maestro*. Aula. (Figura 62) Contiene “Remigio Stagnero” de José Pedro Bellán comentado para niños, ilustrado en una sola tinta de color negro.

Souza, L. de y Buela, P. (il.). (1993). *Los cuentos de la colina*. Aula. (Figura 62)

**Figura 62** Contenido interior de: *Los cuentos de la colina* / Pedro Buela; *Páginas de un maestro* / Pedro Buela.



**Callero, Carlos** (Montevideo, 1956)

Artista visual, dibujante y maestro en publicidad.

Realizó ilustraciones para el libro:

Martínez, I. y Callero, C. (il.).(1992). *El viejo Vasa*. Nordan Comunidad. (Figura 63)

**Figura 63** Contenido interior de: *El viejo Vasa* / Carlos Callero.



**Carafí de Marchand, Elsa** (Montevideo, 1909- 1996)

Artista visual, pintora e ilustradora uruguaya dedicada a la enseñanza de las artes plásticas en la educación. Se formó en la Escuela Industrial entre 1927 y 1931. En misión conferida por la Unesco, viajó a Europa (1962) para realizar estudios de expresión plástica infantil, visitando diez países. Fue profesora de Expresión Plástica Infantil en la Biblioteca Municipal Schinca; profesora de expresión infantil en el Liceo Francés y en la escuela José Pedro Varela. Fundó el Taller de Expresión Plástica del Parque Rodó, donde creó un mundo fantástico dentro del universo de la plástica, basado en la pintura y en la escultura, utilizando arcilla, plasticina y tierra de colores. Ilustró diversos libros de literatura infantil, entre los cuales se destaca el premiado *Semillita*, editado por el Consejo de Educación Primaria, libros de educación musical, así como innumerables ediciones de la revista *El Grillo* (revista que se distribuyó en forma gratuita entre los niños de las escuelas públicas uruguayas entre diciembre de 1949 y septiembre de 1958, llegando a todos los rincones del país), de cuyo equipo de colaboradores estable forma parte junto con otros artistas. (Biblioteca del Poder Legislativo, 1975) (N. Marchand Carafí, comunicación personal, 18 de abril de 2024)

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Consejo Nacional de Primaria y Normal y Carafí, E. (il.). (1946). *El pájaro de fuego y otros*

*cuentos*. Imprenta Nacional. Con tapa ilustrada a tres tintas (rojo, amarillo y negro) sobre fondo blanco, el interior tiene ilustraciones y viñetas en tinta negra.

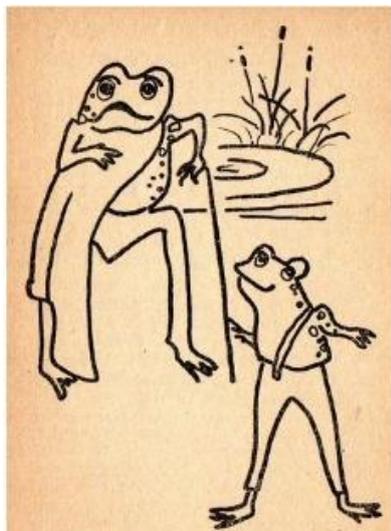
Espínola, F. y Carafí, E. (il.). (1971). *Saltoncito*. Arca. (Figura 64)

Nardecchia, E., León, O. de, Monerglio, M., Liñán, Y. y Carafí, E. (il.). (1974). *Semillita*. Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal. Obra premiada en el concurso correspondiente a 1944.

Figueredo, Á. y Carafí, E. (1977). *A b c del gallito verde*. Impresora Rex. (Figura 64) Con ilustraciones interiores muy simples, lineales, a tinta negra, mientras que la tapa de fondo amarillo tiene un dibujo verde y letras marrones.

Además ilustra cada número de la Revista *El Grillo* durante todos los años que se editó además de ilustrar muchas de sus tapas.

**Figura 64** Contenido interior de: *Saltoncito* / Elsa Carafí; *A b c del gallito verde* / Elsa Carafí.



### **Carballal Mena, Ramón** (Montevideo, 1919 - 1994)

Artista plástico, escultor, pintor y grabador, que desarrolló gran parte de su trabajo en Villa Los Yuyos, Toledo, Canelones, donde se radicó en 1950. Estudió dibujo y pintura en el Círculo Nacional de Bellas Artes con el pintor Guillermo Laborde, y escultura con Severino Pose. Se fundó entonces la Escuela Nacional de Bellas Artes y continuó allí, siempre con Severino Pose. En 1962, junto con artistas como Jorge Nelson, Luis Lista, Joaquín

Aroztegui, Eduardo Amestoy, Juan Capagorry y Rosa Cazhur, fundó el grupo Toledo Chico. En 1974 se exilió en Buenos Aires y retornó al país con la restauración de la democracia.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Capagorry, J. y Carballal, R. (il.). (1966). El maestro rural. En Juan Capagorry, *Hombres y oficios*. Grupo Toledo Chico. (Figura 65)

Capagorry, J. y Carballal, R. (il.). (1966). Chacarero. En Juan Capagorry, *Hombres y oficios*. Grupo Toledo Chico. (Figura 65)

**Figura 65** Contenido interior de: *Chacarero* en *Hombres y oficios* / Ramón Carballal; *El maestro rural* en *Hombres y oficios* / Ramón Carballal.



**Carrozzino, Jorge** (Montevideo 1938- París 1986)

Artista visual, pintor, escultor, ilustrador y diseñador gráfico. Cursó estudios en el aula taller de la Escuela Pública Franklin D. Roosevelt bajo la dirección de las profesoras María Mercedes Antelo y Bell Clavelli. Con doce años ganó un concurso escolar organizado por Air France en 1950 que le permitió viajar a París sólo, por una semana. Más tarde viajó a Europa y África usufructuando becas otorgadas. Desde niño y como joven colaboró en la

Revista El Grillo como ilustrador. Realizó estudios de arquitectura en la Universidad de la República donde diseñó la tapa de la Revista del Centro de Estudiantes de Arquitectura Nro. 31 en 1967. Integró el grupo Imprenta Artegraf junto con Nicolás Loureiro, quienes se encargaron de la Enciclopedia Uruguaya, publicación semanal aparecida en los años 1968-1969, en 63 fascículos y sus correspondientes folletos. Para dicha publicación y desde el punto de vista estético gráfico usaron colores planos, fotos contrastadas, y no más de cuatro colores. Fue profesor de expresión infantil. A lo largo de su trayectoria obtuvo distintos premios. Trabajó extensamente en diseño textil, teatral y de producto. Durante los años setenta se desempeñó como jefe del Sector Diseño Gráfico del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria. Estando de viaje por Europa comenzó la dictadura en Uruguay que lo obligó a permanecer allí hasta su muerte.

Realizó ilustraciones para las siguientes publicaciones:

Casal, J. J. y Carrozzino, J. (il.). (1955). El sauce. *El Grillo*. (25), 4.

Franco, A. y Carrozzino, J. (il.). (1955). El quirquincho. *El Grillo*. (27), 31. (Figura 66)

Carrozzino, J. (il.). (1956). Chajá. *El Grillo*. (30), 4.

Castro, M. de y Carrozzino, J. (il.). (1956). Canción por la niña que ha de volver. *El Grillo*. (31), 5.

García, S. J. y Carrozzino, J. (il.). (1956). El siete oficios. *El Grillo*. (32), 10.

Pinto, E. y Carrozzino, J. (il.). (1956). Canción del gallo en la mañana. *El Grillo*. (33), 21.

Carrozzino, J. (il.). (1957). El tatú y el ca-á pora-guasú. Leyendas americanas. *El Grillo*. (35), 23.

Carrozzino, J. (il.). (1957). El misterioso país de Punt. *El Grillo*. (36), 24.

Carrozzino, J. (il.). (1957). Los animales y las enfermedades humanas. *El Grillo*. (38), 9.

Carrozzino, J. (il.). (1957). Animales marinos. *El Grillo*. (39), 8.

Carrozzino, J. (il.). (1957). Regiones naturales de África. *El Grillo*. (39), 27.

Carrozzino, J. (il.). (1957). Paralelo silvestre: el ombú y el chajá. *El Grillo*. (40), 10.

Carrozzino, J. (il.). (1957). El espinero. *El Grillo*. (40), 21.

Carrozzino, J. (il.). (1958). Origen y evolución de las palabras. *El Grillo*. (43), 24.

Carrozzino, J. (il.). (1966). tapa de *El Grillo*. (56). (Figura 67)

García, S. J. y Carrozzino, J. (il.). (1966). Aventuras de Juan el Zorro. *El Grillo*. (57), 9.

(Figura 66) Continúa las ilustraciones que antes realizaba Eduardo Amézaga publicándose por partes, ahora a dos tintas (negro y rojo).

Carrozzino, J. (il.). (1966). La ciudad (contraportada). *El Grillo*. (57).

Garibaldi, C. (selec.). y Carrozzino, J. (il. y dis. gráf.). (1970). Fiesta del árbol, 23 de setiembre : calendario escolar. Consejo de Educación Primaria. En esta primera edición se encarga del diseño gráfico y las ilustraciones, que son abundantes y sobre variadas temáticas. Este librito es la entrega didáctica número 3, de varias que realiza primaria, cada una dedicada a una disciplina distinta. En este caso sobre “educación estética”, y se trata de una selección de textos literarios realizada por Carlos Alberto Garibaldi para uso de los distintos niveles escolares, acompañados por ilustraciones realizadas por Carrozzino.

Garibaldi, C. (selec.). y Carrozzino, J. (il. y dis. gráf.). (1991). Fiesta del árbol, 23 de setiembre: calendario escolar Consejo de Educación Primaria.(Figura 67) Esta segunda edición contiene además del contenido de la 1a. ed., un homenaje al ya fallecido en ese momento Jorge Carrozzino.

**Figura 66** Contenido interior de: *El quirquincho* en *El Grillo* (27) / Jorge Carrozzino; *Aventuras de Juan el zorro* en *El Grillo* (57) / Jorge Carrozzino.



**Figura 67** Contenido interior de: Fiesta del árbol / Jorge Carrozzino; Cubierta de El Grillo 1966 (56) / Jorge Carrozzino.

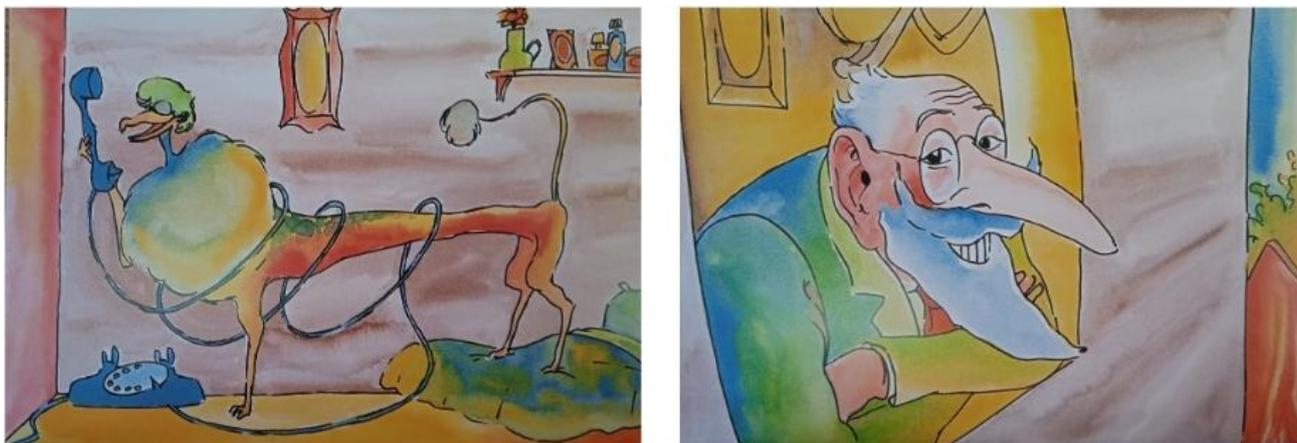


**Cassinelli Rotondo, Horacio** (Montevideo 1971)

Luego de obtener su bachillerato en el Liceo Francés de Montevideo y de un curso a cargo de Ana Salcovsky, inicia a los dieciocho años una carrera como ilustrador en la prensa. Posteriormente se radicó en Francia, donde estudió la Licenciatura en Artes Plásticas por la Universidad de París, y el Diplomado Nacional Superior de Expresión Plástica en la Escuela Superior de Arte y Diseño de Reims. Artista versátil que domina el dibujo, la pintura, el pastel, el collage, la instalación. En Francia continuó realizando ilustraciones para libros infantiles como por ejemplo *Il était une fois... Paris Hilton* publicado en 2009 por Chronique-Dargaud, cuya autoría pertenece a Laurence Caracalla. Realizó ilustraciones para el libro:

Cassinelli, H. (il.). (1990). *Fiesta de disfraces*. Mosca. (Figura 68)

**Figura 68** Contenido interior de: *Fiesta de disfraces* / Horacio Cassinelli.



**Cazhur, Rosa I.** (Durazno, 1947 – San José, 2020)

Escritora, artista plástica, dibujante y pintora uruguaya. A los trece años comenzó a estudiar con el grabador Claudio Silveira Silva. En los años sesenta, se trasladó al sur del país para formar parte activa del grupo Toledo Chico, de intensa labor cultural en el grabado y en la difusión literaria (Revista *El Mate*, primer edición artesanal de *Hombre y oficios* de Juan Capogorry con viñetas de Rosa, entre muchos otros proyectos de interés). En la década del setenta estudió psicología (a causa de la dictadura se truncó su formación universitaria) y ejerció la docencia en secundaria como profesora de filosofía en el Liceo de La Paz y en el n° 22 de La Teja. Sufrió crisis emocionales que la condujeron a la Colonia Etchepare. En el Centro Educativo de esta institución publicó su poemario *Sentires* y luego de la muestra de algunas de sus acuarelas en "Límites" y "Arte Otro en Uruguay" de 2008, expuso en la muestra colectiva "Memorias del Inconsciente" en la Galería Sur de Punta del Este (en enero de 2009) y realizó una importante muestra individual en la sala Carlos Federico Sáez del Ministerio de Transporte y Obras Públicas, bajo la curaduría de María Yuguero en agosto de 2011. (Rocca, 2008).

Realizó ilustraciones para el libro:

Capogorry, J. y Cazhur, R. (il). (1966). Viñetas en *Hombres y oficios*. Grupo Toledo Chico. (Figura 69)

**Figura 69** Contenido interior de: *Viñetas en Hombres y oficios* / Rosa Cazhur.



**Colla, Juan Carlos** (Paysandú, 1955)

Diseñador gráfico, dibujante e ilustrador. Su obra siempre estuvo vinculada a la publicidad. Estudió publicidad gráfica en Montevideo, Buenos Aires y España. En todo ese tiempo llevó al comic con él.

Realizó ilustraciones para el libro:

Obaldía, J. M. y Colla, J. (il.). (1991). *Lejos... allá y ayer*. Amauta. (Figura 70) Las ilustraciones realizadas en tinta negra sobre fondo blanco tienen el estilo de los cómics.

**Figura 70** Contenido interior de: *Lejos ... allá y ayer* / Juan Carlos Colla.



### **Comunidad del Sur** (Montevideo, 1955-)

Es un colectivo anarquista fundado en 1955 en Uruguay por estudiantes universitarios. La idea de tener una economía independiente llevó a que naciera la imprenta, sin liderazgos institucionalizados, con una relación hombre-mujer totalmente igualitaria y con una participación comunitaria en la educación de los niños.

Cuentan con una editorial: Comunidad del Sur en su fundación en Uruguay, Nordan-Comunidad en el exilio sueco y al regresar a Uruguay.

En el exilio pasaron por Perú y llegaron a Suecia, donde mantuvieron la comunidad. Editaban en español y el gobierno compraba tiradas grandes de ejemplares.

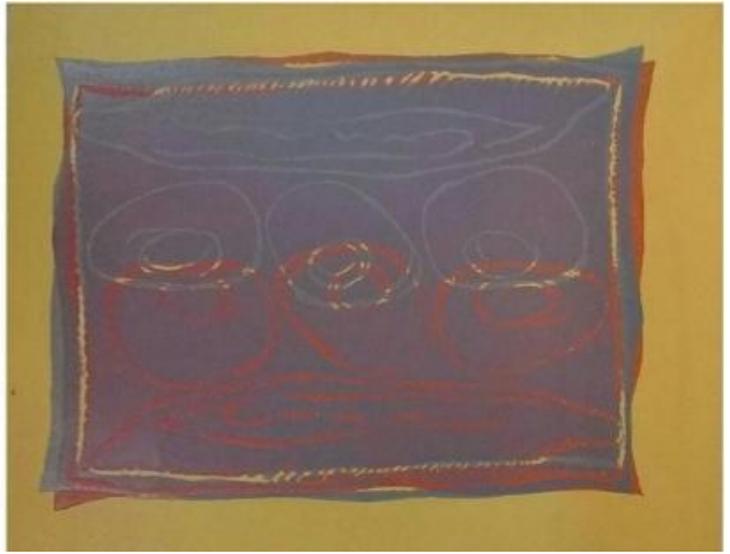
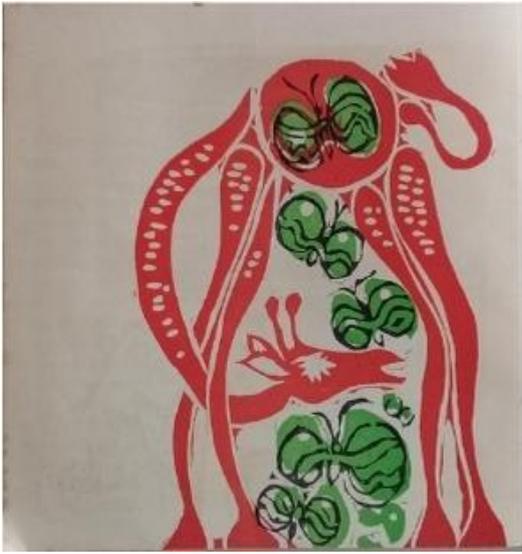
Regresaron de Suecia con máquinas, libros y dinero. Al llegar refundaron la comunidad. Realizó ilustraciones para libros tales como:

Iturralde Rúa, V. y Comunidad del Sur. (il.). (1974). *Jirafa Carulí*. Comunidad del Sur.

(Figura 71) Realizado con serigrafías muy coloridas y de colores variados a medida que se lee el cuento.

Iturralde Rúa, V. y Comunidad del Sur. (il.). (1974). *La niña del bosque*. Comunidad del Sur. (Figura 71) Realizado con serigrafías de variados colores.

**Figura 71** Contenido interior de: *Jirafa Carulí* / Comunidad del Sur; *La niña del bosque* / Comunidad del Sur.



**Cortazzo, Henry José** (sin datos de fechas extremas)

Trabajó en diagramación editorial.

Realizó ilustraciones para el libro:

Espínola, F. y Cortazzo, H. (1963). *Saltoncito: novela para niños*. Río de la Plata. (Figura 72) Editado a una sola tinta negra en su interior.

Figura 72 Contenido interior de: *Saltoncito* / Henry José Cortazzo.



**Cossio, Abelardo** (sin datos de fechas extremas)

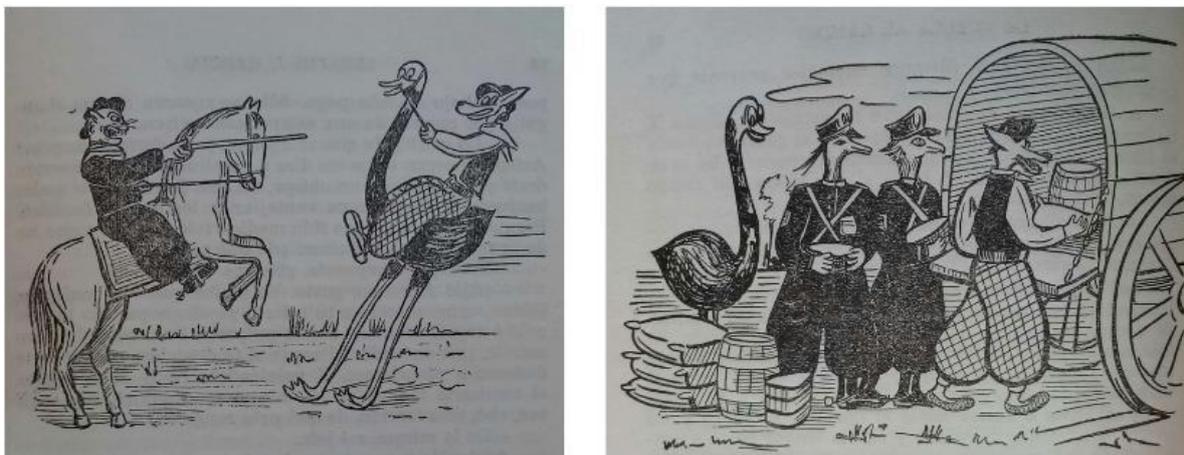
No se han encontrado datos biográficos del autor.

Realizó ilustraciones para el libro:

García, S. y Cossio, A. (il.) (1973). *La vuelta al camino; (nuevas andanzas de Juan el zorro y el ñandú)*. Barreiro y Ramos. (Figura 73)

Cuenta con ilustraciones en tinta negra. En la biblioteca pedagógica hay una edición de 1970.

Figura 73 Contenido interior de: *La vuelta al camino : (nuevas andanzas de Juan el zorro y el ñandú)* / Abelardo Cossio.



**Cristar, Cristina** (1948 – 2010)

Historietista e ilustradora de libros infantiles, autora de “Urú”, (en el suplemento *El Día de los niños*) representando un niño charrúa muy simpático y pícaro, presentado en historieta en el suplemento del diario El Día, editado por casi dos décadas junto con otros colaboradores del suplemento). (Pabloprofe, 2010).

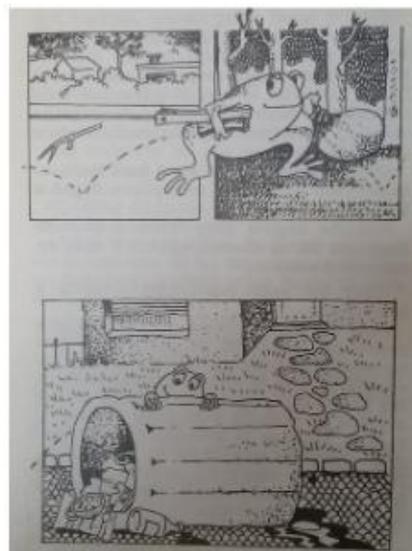
Realizó ilustraciones para libros tales como:

Baco, J. y Cristar, C. (il.). (1983). *Aventura*. Arca. (Figura 74) Cuenta con ilustraciones en tinta negra en el interior mientras que en la tapa resalta un círculo de color rojo entre el negro de la ilustración.

Corredera, K.(text. Orig.), Ruffié de Saint-Blancat, M. (text. en fran.). y Cristar, C. (il.). (1987). *Mabelina en Río = Mabelina à Rio*. Proyección. Se trata de una edición bilingüe, español-francés, con ilustraciones interiores en tinta negra y una cubierta colorida sobre fondo blanco.

Berocay, R. y Cristar, C. (il.). (1989). *Las aventuras del Sapo Ruperto*. Proyección. (Figura 74) Sus ilustraciones en negro apoyan la comicidad del texto con una presentación entre historieta y cuento, provista en algunas ocasiones de recuadros secuenciales narrativos utilizados como recurso.

**Figura 74** Contenido interior de: *Aventura* / Cristina Cristar; *Las aventuras del sapo Ruperto* / Cristina Cristar.



**Deliotti, Manuel Raúl** (Montevideo, 1920- 1992)

Artista visual, pintor. Estudió con el pintor Alceu Ribeiro, en 1947. Expuso en salones nacionales y municipales. Perteneció desde 1953 al grupo plástico *El Molino*. Participó en diversas exposiciones a lo largo de su carrera artística tanto colectivas como individuales. Obtuvo diversos premios. (Biblioteca del Poder Legislativo, 1975).

Realizó ilustraciones para el libro:

Donazar, N. y Deliotti, M. (il.). (1979). *El mar no era un arroyo: cuentos para niños*. (Figura 75) Con ilustraciones en tinta negra.

**Figura 75** Contenido interior de: *El mar no era un arroyo: cuentos para niños* / Manuel Raúl Deliotti.



**Dinetto, Lino** (Ciudad del Este, Padua, Italia 1927)

Artista visual: ilustrador y pintor italiano que realizó importantes obras murales en iglesias tanto en Italia como en Uruguay. En 1951 se trasladó a Uruguay donde ejerció la docencia durante diez años en el Instituto de Bellas Artes San Francisco de Asís. Intervino en exposiciones colectivas e individuales y obtuvo diversos premios. Así mismo participó con sus ilustraciones en la Revista *El Grillo* entre 1957 y 1958. En 1960 regresó definitivamente a Italia. (Biblioteca del Poder Legislativo, 1975).

Realizó ilustraciones para las siguientes publicaciones:

Dinetto, L. (il.). (1957). Cantares populares de España. *El Grillo*. (39), 17. (Figura 76)

Preciosa ilustración.

Dinetto, L. (il.). (1957). El avestruz. *El Grillo*. (40), 24.

Dinetto, L. (il.). (1958). Los cabildos. *El Grillo*. (42), 26. (Figura 76)

**Figura 76** Contenido interior de: *Cantares populares de España* en *El Grillo* (39) / Lino Dinetto; *Los cabildos* en *El Grillo* (42) / Lino Dinetto.



**Dolder Canto, Ana María** (Montevideo, 1933- ) (Anelli Dolder es su seudónimo)

Bibliotecóloga y artista visual, pintora y dibujante.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Dolder, M. y Dolder, A.(il.). (1992). *Clementina*. Proyección. (Figura 77)

Berocay, R. y Dolder, A. M. (il.). (1993). *Ruperto Rocanrol*. Proyección.

**Figura 77** Contenido interior de: *Clementina* / Anelli Dolder.



**Domínguez Amorín, Gerardo** (Treinta y Tres 1954- )

Estudió en el IPA docencia de música y en UTU diseño gráfico. En Uruguay se dedicó al diseño gráfico y diseño de dibujos animados para televisión. Se trasladó a España donde se dedicó al diseño gráfico y la ilustración de libros infantiles.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Amorín, I. y Domínguez Amorín, G. (il. port.), Monteagudo, J. (il. int.). (1991). *Las ranitas viajeras, El pavo real, La hornerita de la Plaza Martín Fierro*. Gega. (Figura 78)

Amorín, I. y Domínguez Amorín, G. (il.) (1991). *Evocación: lecturas para niños*. Gega. (Figura 78)

**Figura 78** Contenido interior de: *Evocación : lecturas para niños* / Gerardo Domínguez Amorín; *Las ranitas viajeras* / Gerardo Domínguez Amorín



**Douat, Juan** (Lavalleja, se desconocen fechas extremas)

Artista visual, grabador y pintor. Estudió con el profesor Darelli. Ingresó a la Escuela Nacional de Bellas Artes en 1943. Estudió dibujo y pintura con R. Aguirre y Elceu Ribeiro. Se incorporó al CGM en 1962 siendo un miembro activo tanto en la administración como en los trabajos expuestos. Fue premiado por el CGM. (Biblioteca del Poder Legislativo, 1975).

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Obaldía, J. M. y González, L. (il.), Romero, N. (il.), Douat, J. (il.). (1971). *20 mentiras de verdad*. Unión del Magisterio. (Figura 79)

**Figura 79** Contenido interior de: *Uno de matreros en 20 mentiras de verdad* / Juan Douat.



**Dumnova, Yenia** (Rusia, 1921-2000)

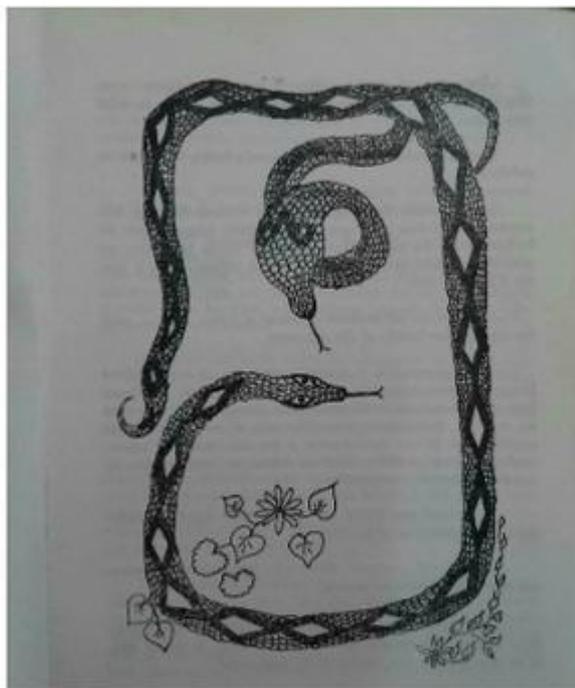
Artista visual, dibujante. Nació en Moscú donde estudió en la Facultad de Poligrafía. En el año 1946 emigró a Uruguay donde estudió pintura con Antonio Pena, Pisani y Rosé, además de estudiar grabado con Domingo de Santiago y cerámica con Heller. Realizó diversas escenografías para teatros y dibujos para publicaciones periódicas como el Semanario Marcha entre otras.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Quiroga, H. y Dumnova, Y. (il.) (1970). *Los cuentos de mis hijos*. Arca. (Figura 80)

Rodó, J. E. y Dumnova, Y. (il.) (1971). *Parábolas y otros escritos para niños*. Arca. (Figura 80)

**Figura 80** Contenido interior de: *Parábolas y otros escritos para niños* / Yenia Dumnova; *Los cuentos de mis hijos* / Yenia Dumnova.



### **Equipo de As** (1950-1997)

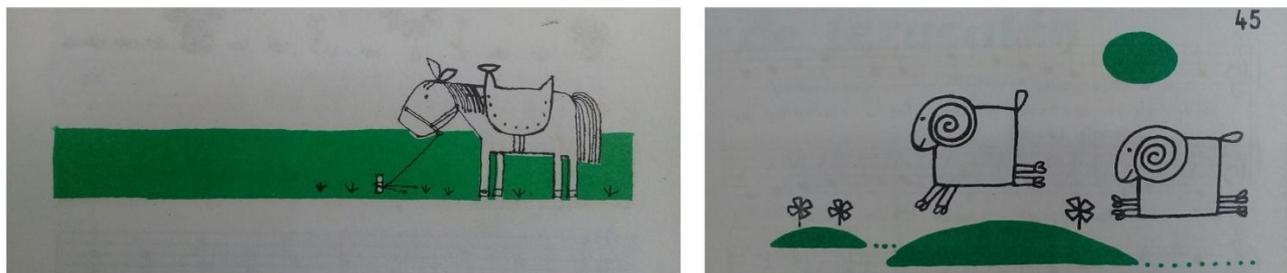
La imprenta As fue fundada por Jorge de Arteaga después de 1950. El equipo de artistas que trabajaron en ella se conformaba por Guillermo Fernández, Ayax Barnes, Nicolás Loureiro, Antonio Pezzino, Hermenegildo Sábat, Carlos Pablo Pieri, Washington Algaré entre otros.

Realizaron ilustraciones para libros tales como:

Martínez Prado, A. y Equipo As (il.). (1960). *Cancionero infantil*. (Figura 81)

Martínez Prado, A. y Equipo As (il.). (1962). *Canciones para niños*. Arca. (Figura 81)

**Figura 81** Contenido interior de: *Cancionero infantil* / Equipo de As; *Canciones para niños* / Equipo de As.



**Escobar, Carlos** (sin datos de fechas extremas)

No se han encontrado datos biográficos del autor. Ilustró con una xilografía la cubierta de un libro (no infantil) cuyas ilustraciones interiores fueron realizadas por Fossatti, miembro activo del CGM, y por esa razón las autoras del presente trabajo presumen que perteneció al conjunto de artistas xilógrafos del CGM.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Rela, J. y Escobar, C. (il.). (1964). *Apuntes de Juanito Pérez*. Mainumbí.

Sus ilustraciones son a dos tintas (azul y verde agua) sobre papel blanco.

Escobar, C. (aut. e il.). (1964). *Cucú: poemas para niños*. Mainumbí.

Cuenta con ilustraciones en cuatro colores, de a dos tintas por hoja.

Andersen, H. Ch. y Escobar, C. (il.). (1964). *El patito feo*. Ciudadela.

Realizado a dos tintas en el interior (negro y amarillo) y tres en la cubierta (agregando el gris a los otros dos colores).

Rosencof, M. y Escobar, C. (il.). (1964). *La calesita rebelde: teatro para niños*. Librería Ejido.

Su interior está ilustrado en tinta negra, con juego de matices logrados en distintas intensidades con la utilización de tramas, mientras que en la tapa utiliza tres tintas: celeste, anaranjado y negro.

García, S. J. y Escobar, C. (il.). (1964). *Las aventuras de Juan el Zorro: abreviadas y adaptadas para niños por el autor*. Ciudadela.

Ilustrado con grabados en tinta negra.

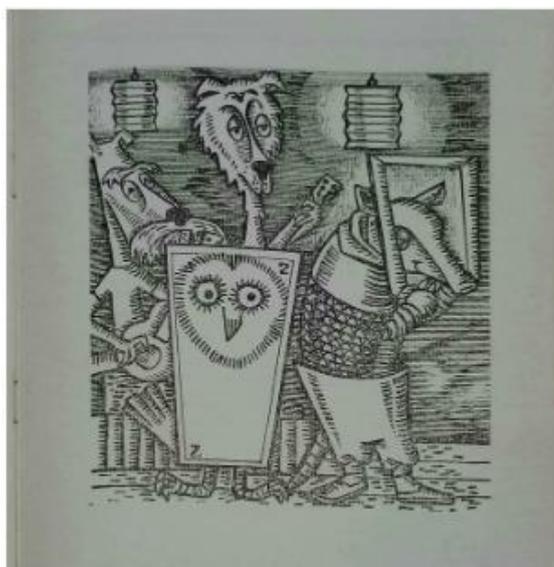
García, S. J. y Escobar, C. (il.). (1967-1968). *Piquín y Chispita*. Ciudadela.(Figura 82)

Cuenta con grabados en tinta de color verde realizados con una habilidad tal que logró transmitir en sus dibujos los sentimientos que viven los personajes en el transcurrir de la historia, manifestados éstos con gran destreza en las expresiones.

Acasuso, R. y Escobar, C. (il.). (1968). *Aventuras del tatú y el zorro* . Ta-te-ti. (Figura 82)

Las ilustraciones son a una sola tinta negra sobre papel blanco, mientras que la tapa se estampa sobre tinta anaranjada enmarcada por el papel de fondo blanco alrededor.

**Figura 82** Contenido interior de: *Piquín y Chispita* / Carlos Escobar; *Aventura del Tatú y el Zorro* / Carlos Escobar.



**EsnaI, Carlos** (Montevideo, 1951)

Realizó cursos en la Universidad del Trabajo del Uruguay (UTU), de pintura con Nelson Ramos y de cerámica con López Lomba. Transitó también por la Escuela de Bellas Artes y más tarde finalizó sus estudios de Diseño Gráfico, también en UTU. Su incursión en la prensa escrita comenzó en La Mañana y en El Diario donde durante muchos años publicó la mayor parte de sus trabajos, ilustraciones, caricaturas y chistes. Muchos años ilustró la tapa y la contratapa de El Colegial, así como una página semanal en La Pulga (suplemento de Humor de El Diario) y varios álbumes de figuritas. Publicó también en

Berp y colaboró en alguna oportunidad en Guambia. Realizó ilustraciones de cuentos para niños para Editorial Amauta. También hizo ilustraciones para el almanaque del Banco de Seguros del Estado (BSE) y para la Revista "a". Trabajó durante un tiempo en el diario El País, donde publicó una tira y chistes unitarios. Luego trabajó como Diseñador Gráfico en el Diario La República, colaboró en la ilustración del suplemento de los Domingos y en Bitácora e hizo humor desde las páginas de Tío Jorge y posteriormente en Tío Taba. Paralelamente a sus actividades como diseñador gráfico y dibujante de humor, siempre se dedicó a la pintura utilizando técnicas diversas.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

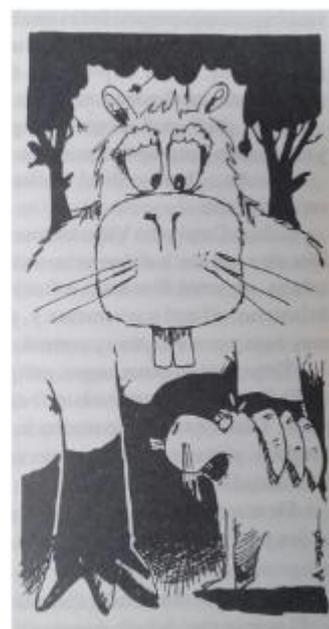
Bocage, A. y Esnal, C. (il.). (1991). *El viaje del carpinchito*. Amauta. (Figura 83)

Cano de Rodríguez, M. y Esnal, C. (il.). (1991). *Pueblo Mágico*. Amauta. (Figura 83)

Neira, L. (sel.) y Esnal, C. (il.). (1992). *Raíces americanas*. Amauta.

Quiroga, H. y Esnal, C. (il.). (1992). *La guerra de los yacarés y otros cuentos*. Amauta.

**Figura 83** Contenido interior de: *Pueblo mágico* / Carlos Esnal; *El viaje del carpinchito* / Carlos Esnal.



**Faedo, Aldo** (Colonia, 1919-1990)

Maestro, artista plástico y escritor.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Faedo, A. (aut. e il.). (1974). *Recuerdos de la región de las aguas dulces*. EBO. (Figura 84) En formato cuadrado, con ilustraciones en tinta negra, algunas de ellas sobre el papel blanco y otras sobre un color de fondo (anaranjado, amarillo).

**Figura 84** Contenido interior de: *Recuerdos de la región de las aguas dulces* / Aldo Faedo.



### **Fernández, Guillermo** (1928-2007)

Fue artista plástico: pintor, grabador, decorador. Ingresó al taller Torres García en 1951 como alumno. Estudió con Alceu Ribeiro. Estando vinculado con el TTG intervino en treinta exposiciones. Realizó viajes de estudio a San Pablo y Argentina. En 1955 creó la Escuela de Artes Plásticas para Niños que funcionó hasta 1959. Más tarde dio clases en el mismo taller entre 1957 y 1968. Dio clases de dibujo en Enseñanza Secundaria. Desde 1962 dictó clases en su taller. Fue dibujante e ilustrador en distintos medios de prensa de nuestro país así como en Cine Club del Uruguay. Se presentó en innumerables muestras y ganó grandes premios del que destacó el Premio Figari que ganó en 1997 en mérito y trayectoria. (Biblioteca del Poder Legislativo, 1975).

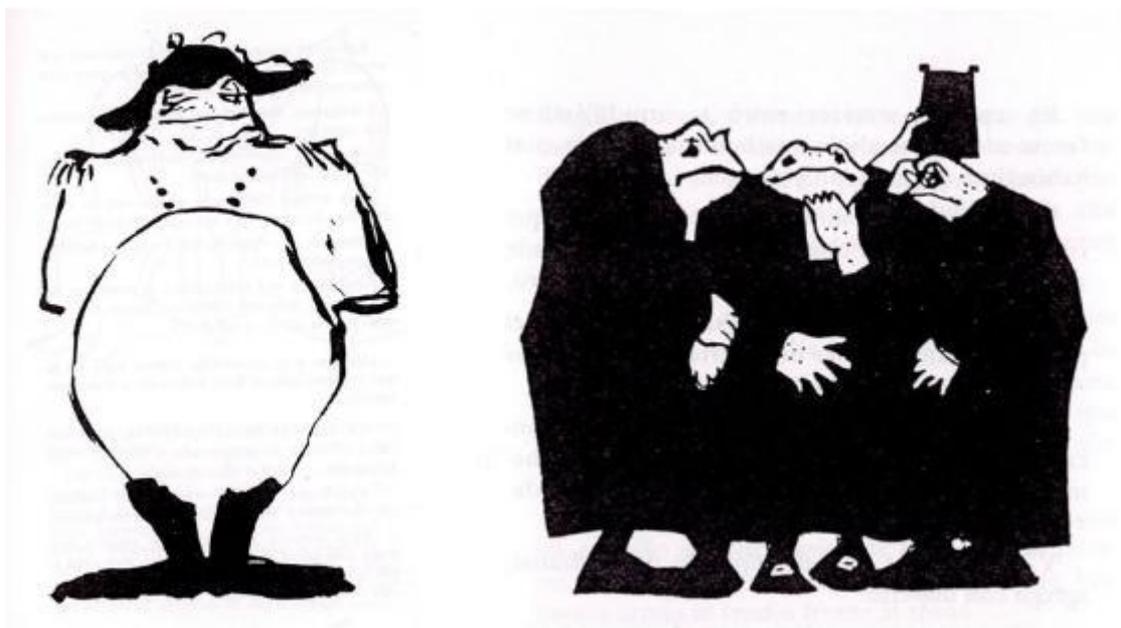
Realizó ilustraciones para libros tales como:

Espínola, F. y Fernández, G. (il.). (1972). *Saltoncito*. Arca. Sus ilustraciones fueron

realizadas en tinta negra sobre fondo blanco.

Espínola, F. y Fernández, G. (il.). (1993). *Saltoncito*. Arca. (Figura 85) Sus ilustraciones fueron realizadas en tinta negra sobre fondo blanco.

**Figura 85** Contenido interior de: *Saltoncito* / Guillermo Fernández.



**Ferrario, Elbio** (Montevideo,1952)

Arquitecto, escenógrafo, director de teatro, dramaturgo, titiritero, escritor, dibujante, artista plástico. Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes desde 1966 a 1969 como alumno de Miguel Angel Pareja. Preso político durante la dictadura cívico-militar de 1973-1985, incluso desde antes. Trabajó desde su celda con distintos materiales, por ejemplo con baldosas vinílicas que utilizaba como soporte para grabar incidiendo con gubias hechas con plumas de lapiceras o con fresas de dentista afiladas que conseguía. Los grabados eran entregados a sus familiares en forma de artesanía, con la plancha curvada, como posa mate por ejemplo, y ellos se ocupaban de aplanar la plancha y llevarla a imprimir con la gente de la Comunidad del Sur. Desde niño le gustaba dibujar y tomó clases de dibujo. Estudió y se recibió de Arquitecto luego de la dictadura. Hoy es director del Museo

de la Memoria.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Fernández, J. (aut. e il.). (1974) *El monte*. Comunidad del Sur. (Figura 86) Este libro fue totalmente escrito y dibujado por su autor mientras estuvo preso bajo la persecución durante la última dictadura uruguaya, por esta razón se publicó en su primera edición con el seudónimo Javier Fernández ya que se encontraba proscrito, y lo imprimió la Comunidad del Sur de manera destacada en un formato pequeño (17 cm.). Contiene dibujos en tinta negra sobre fondo blanco así como superposiciones de colores de paleta muy alta que forman a veces guardas de dibujos, y otras simplemente destacan el texto con fondos de colores superpuestos por transparencias. Obtuvo la primera Mención por la categoría Libro Ilustrado en el Primer Concurso Nacional de Artes Gráficas organizado por el CGM en 1974.

Rosencof, M. y Ferrario, E. (il.). (1987). *Vincha brava*. Arca. Se trata de un libro ilustrado con serigrafías a tres tintas, que logra en la superposición colores secundarios en algún caso. Las ilustraciones están dibujadas en negro y utiliza el color en detalles para resaltar algo.

Ferrario, E. (aut. e il.). (1986). *El monte*. DestaBanda. (Figura 86) En esta edición realizada ya en libertad se utilizan en algunos casos tramas en lugar de superposición de colores y su formato es de mayor tamaño (23 cm.) con un resultado quizá no tan destacado desde el punto de vista plástico si se compara con su primera edición.

Rosencof, M. y Ferrario, E. (il.). (1990). *Leyendas del abuelo de la tarde*. Arca. (Figura 86)

**Figura 86** Contenido interior de: *El Monte* (1974) / Javier Fernández; *El Monte* (1985) / Elbio Ferrario; *Leyendas del abuelo de la tarde* / Elbio Ferrario.



**Ferreira, Edda** (Montevideo, 1932 -2019)

Estudiante de la Escuela Nacional de Bellas Artes. Perteneció al colectivo de la Comunidad del Sur trabajando como ilustradora para su editorial en la década del '60 del siglo pasado. Grabadora. Encarcelada en 1975, pidió asilo político y fue exiliada a Estocolmo, Suecia en 1977. Documenta en grabados lo vivido en el exilio. Se formó como maestra preescolar en Estocolmo y continuó trabajando como ilustradora para la editorial Nordan. Años más tarde ya en Uruguay nuevamente, ejerce la docencia en Instituto Escuela Nacional de Bellas Artes (IENBA).

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Mérola, C. y Ferreira, E. (il.). (1962). *El niño y el bosque*. Comunidad del Sur. (Figura 87) Cuenta con ilustraciones a dos tintas (verde y negro) sobre papel blanco, en el interior, agregando el anaranjado en la tapa. Parecen grabados o serigrafías.

Morosoli, J. y Ferreira, E. (il.), Prieto, R. (il.). (1964). *Selección de cuentos y relatos para niños*. El Gurí.

Neira, L., Obaldía, J. y Ferreira, E. (il.). (1973). *Versos y canciones en la escuela*. EBO. Con ilustraciones a dos tintas, a saber: anaranjado y negro, con la peculiaridad de la utilización de tramas y superposición de las mismas, siempre en tinta negra, que dan una

riqueza a las ilustraciones muy singular.

Neira, L. y Ferreira, E. (il.). (1974). *Aventuras de Pepe*. EBO. (Figura 87) Se trata de un libro de cuento de un tamaño y formato especial, ya que sus hojas son fichas, del tamaño pequeño (16 x 11 cm.), perforadas para ser unidas por un cordón que las une para formar un todo. Cada una impresa a dos tintas, a saber: negro y naranja, negro y rojo, negro y amarillo, impresas en los talleres de Comunidad del Sur.

Millares, J. y Ferreira, E. (il.). (1986). *Bordolino*. Nordan Comunidad.

**Figura 87** Contenido interior de: *El niño y el bosque* / Edda Ferreira; *Aventuras de Pepe* / Edda Ferreira.



### **Ferreira, Domingo** (Tacuarembó, 1940) (seudónimo: Mingo)

Se formó en la Escuela Nacional de Bellas Artes con distintos maestros entre los que se cuenta a Pareja, así como en instituciones como el CGM, sin embargo él se considera autodidacta. Dibujante de prensa (Marcha, Crisis, Brecha, Jaque, Opinar y La Hora), ilustrador, caricaturista, diseñador, artista plástico. Ha ilustrado para diferentes editoriales (colección de Bradbury en editorial Minotauro, Fundación de Cultura Universitaria y Tierra Nueva, Centro Editor de América Latina, Arca) y participado en numerosas exposiciones de su obra tanto individuales como colectivas. Recibió el Premio Figari 2015 por su trayectoria artística. El jurado determinó que se ha destacado como riguroso investigador, no solamente en las técnicas del dibujo, sino de las relaciones de la imagen gráfica con la información escrita, con la poesía y con la narrativa literaria, asunto que sigue siendo el

centro de sus preocupaciones actuales. Formó parte de lo que María Luisa Torrens definió como "El Dibujazo", fenómeno artístico realizado con elementos que en ese momento estaban descalificados dentro del arte, vinculado con una vertiente política de denuncia, con una participación muy variada de artistas de distintas procedencias, donde generalmente se trabaja en blanco y negro, con grafito o con tinta.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Da Rosa, J. C. y Ferreira, D. (il.). (1973). *Gurises y pájaros*. EBO.(Figura 88) Con ilustraciones a tinta negra sobre hojas de color que varía según el dibujo.

Gaiero, E. L. y Ferreira, D. (il.). (1987). *Horacio Quiroga* . ANEP, Consejo de Educación Primaria, Departamento de Ayudas Audiovisuales y Material Didáctico.(Figura 88)

**Figura 88** Contenido interior de: *Gurises y pájaros* / Domingo Ferreira; *Horacio Quiroga* / Domingo Ferreira.



**Fossatti, Carlos** (Paysandú, 1928-1980, Europa)

Pintor y grabador. Se trasladó a Montevideo en 1956, y se unió al CGM en 1961. Grabador (xilógrafo). Participó en exposiciones tanto en el país como en el exterior y ganó varios premios.

Realizó ilustraciones para los libros tales como:

Fossatti, C. (aut. e il.). (1964). *La cucarachita Martina, El gallo de boda*. Mainumbí. (Figura 89)

Ambos cuentos fueron ilustrados con xilografías ilustrados a tres tintas, a saber: negro, anaranjado y verde, sobre un fondo de papel blanco.

Rela, J. C. y González, L. (il.), Fossatti, C. (il.). (1965). *Bolita Trompito*. Colorín.

Ilustrado con xilografías a dos tintas, negro y anaranjado, algunas logran una expresión con mucha ternura.

**Figura 89** Contenido interior de: *La cucarachita Martina, El gallo de boda* / Carlos Fossatti.



**Frasconi, Antonio** (Buenos Aires, 1919 - Nueva York, 2013)

Fue un grabador y pintor uruguayo y estadounidense. Trabajó como caricaturista en *Marcha*. Se trasladó a Estados Unidos en 1945 como becario radicándose posteriormente en Nueva York. Allí continuó estudiando grabado con distintos maestros. Representó a Uruguay en 1957 en la Bienal de Arte Moderno de San Pablo con xilografías que expuso también en el salón de la Comisión de Bellas Artes de Montevideo. Realizó en el Subte

Municipal una exhibición de su producción integrada por 158 xilografías ejecutadas entre 1943 y 1961, diez libros, tres portafolios y selección de carátulas de libros y discos. La mayoría de sus grabados en madera los ejecutó en colores. Obtuvo muchos premios entre los que se destacan un film breve: La orilla vecina, realizado sobre más de cien grabados suyos, que ganó en 1960 el Gran Premio en el Festival de Cine de Venecia; también obtuvo el 1er. puesto en una selección de diez obras, con sus grabados para La nieve y el sol, en el concurso anual de la revista Time. Ilustró más de cien libros y participó en ediciones especiales del CGM. En 1961 expuso en Uruguay y dictó un curso en el CGM. En 1968 representó a nuestro país en la 34a Bienal de Venecia. En 1999 el Banco Central del Uruguay (BCU) le otorgó el Premio Figari en reconocimiento a su trayectoria.

Frasconi, A. (aut. e il.). (1961). *La nieve y el sol* (Figura 90). Harcourt; Brace & world.

Sus ilustraciones son grabados sumamente coloridos con una paleta muy alta en contraste con hojas de papel blanco. Vale la pena mencionar lo lujosa que es la edición con tapas duras y guardas coloridas que la caracterizan como destacada. Se trata de una publicación bilingüe (en inglés y español) en la ciudad de Nueva York.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Hodgson, S. y Frascioni, A. (il.). (1964). *Known fables*. Spiral. Se imprimieron 500 copias con los tacos de 40,5 por 29,5 cm.

Mistral, G. y Frascioni, A. (il.). (1972). *Grillos y ranas = Crickets and frogs*. Atheneum.

**Figura 90** Contenido interior de: *La nieve y el sol* / Antonio Frascioni.



**Gamarra, José** (Tacuarembó, 1934)

Pintor y grabador. Durante sus años escolares tuvo la suerte de estar en contacto con las maestras María M. Antelo y Bell Clavelli que entendieron como pocas la necesidad de educar a los niños a través de la práctica en las artes visuales, en una orientación pedagógica audaz, no para crear pequeños pintores sino como una extensión de la sensibilidad. Encontraron en Gamarra y otros (formó un trío con Jorge Carrozzino y Mario Spallanzani) un terreno fértil para, al mismo tiempo, ser ilustradores de la revista escolar *El Grillo* (1950-52), muy estimada más allá de los ambientes específicos de la enseñanza primaria. En 1951 ingresó a la Escuela Nacional de Bellas Artes y también allí encontró en Vicente Martín un profesor comprensivo y abierto para estimular y desarrollar su capacidad expresiva. Estudió grabado con el artista silesio Johnny Friedlaender, en el Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro (Brasil) y con Ibirê Camargo en el Instituto de Bellas Artes de dicha ciudad, en usufructo de la Beca Itamaratí del Ministerio de Relaciones Exteriores del Brasil, que obtuviera en 1959. Regresó a Montevideo en 1961 y ganó la Beca Anual de Jóvenes otorgada por la Comisión Nacional de Bellas Artes, trasladándose a Europa en 1963. Actualmente está radicado en Francia.

Realizó ilustraciones para la siguiente publicación:

Gamarra, J. A. (il.). (1951). Recursos naturales de nuestra tierra. *El Grillo* (9),13. (Figura 91)



**García Reino, Oscar** (Montevideo 1910-1993)

Pintor. Estudió en el Círculo de Bellas Artes con el pintor Guillermo Laborde, el escultor Severino Pose y, posteriormente, con el pintor Carlos Prevosti. María Luisa Torrens dice que " su aporte más personal se condensa en la gama cromática finísima, y la estructuración de planos, yuxtapuestos y contrapuestos que actúan por transparencia (Torrens, 1979, p.9) ". En 1950 comenzó a ilustrar para la Revista *El Grillo*, aportando a la revista hasta 1955. Estudió tapicería en Gobelinos (Francia) y en la Escuela Superior de Bellas Artes de Bruselas (Bélgica), durante su permanencia en Europa (1956 a 1958) como becario de la United Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). Fue integrante del Grupo 8 entre 1959 y 1962. Nuevamente viajó a Europa (1967) en usufructo de la beca obtenida en la Bienal de Bellas Artes. Fue Profesor en Enseñanza Secundaria y Asesor de Artes Plásticas del Ministerio de Instrucción Pública. Realizó exposiciones individuales y colectivas. Realizó ilustraciones para las siguientes publicaciones:

García Reino, O. (il.). (1950). El Cielito. *El Grillo* (7),8. (Figura 92)

García Reino, O. (il.). (1955). Nuestras praderas. *El Grillo* (24),7. (Figura 92)

García Reino, O. (il.). (1966). Cubierta. *El Grillo* (57).

**Figura 92** Contenido interior de: *El Cielito* en *El Grillo* (7) / Oscar García Reino; *Nuestras praderas* en *El Grillo* (24).



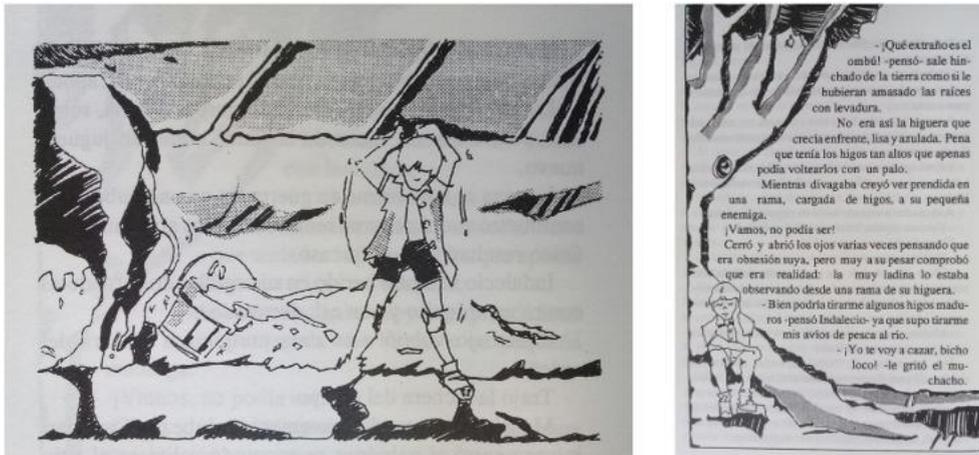
**García, Alejandro** (sin datos de fechas extremas)

No se han encontrado datos biográficos del autor.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Mullin, M. C. y García, A. (il.). (1991). *Deschalando cuentos*. Amauta. (Figura 93)

Figura 93 Contenido interior de: *Deschalando cuentos* / Alejandro García.



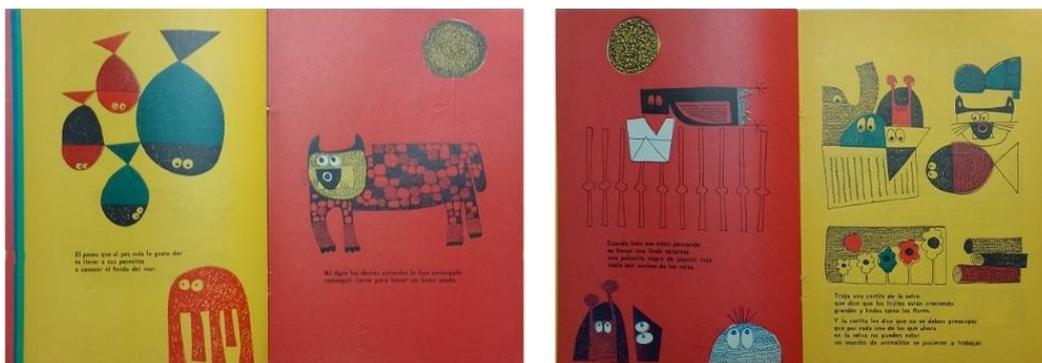
**Gatti, Mauricio** (1941 - 1991)

Escritor, dibujante y ceramista. Estando preso bajo la represión del entonces presidente uruguayo Pacheco Areco escribió y dibujó para su hija pequeña un cuento a través del cual intentó explicarle por qué no estaba junto a ella. Dicha alegoría fue entregándose en páginas que salían en cada visita del penal, publicándose por primera vez en 1971. “Su primera exposición de cerámica, en 1986 en Galería del Ejido, consistió en una propuesta experimental demoledora de convenciones en la captura formal de crueles realidades socioculturales.” (Di Maggio, 2013).

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Gatti, M. (aut. e il.). (1971). *En la selva hay mucho por hacer*. Solidaridad. (Figura 94)

Figura 94 Contenido interior de: *En la selva hay mucho por hacer* / Mauricio Gatti.



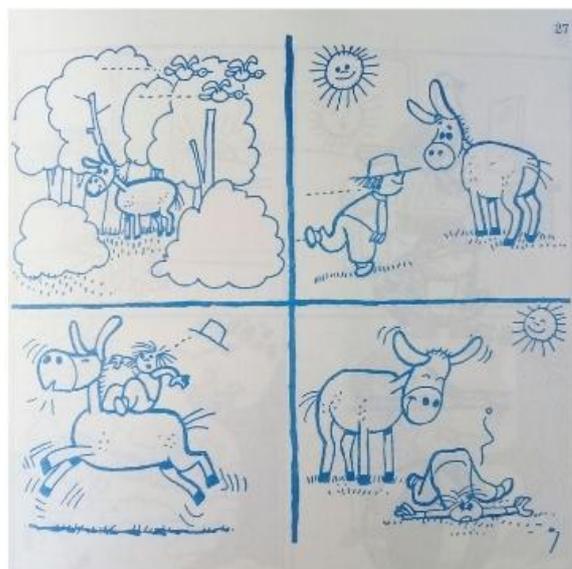
**Gezzio, William** (Colonia, 1945-2018)

Estudió dibujo, pintura y publicidad en Buenos Aires. Se desempeñó como ilustrador de cuentos infantiles, personajes de historietas, tapas de libros, páginas de humor, chistes y caricaturas para diversas revistas y semanarios para las editoriales Acali y Danfel del Uruguay y Safel de España. Realizó libros con ejercicios de redacción para los primeros años escolares que estuvieron a cargo de Luis Neira por la editorial Monteverde. También hizo historietas o comics trabajando para semanario *El Eco* de Nueva Palmira, Carmelo y Colonia; suplemento *El Día de los niños* desde 1976. (Pabloprofe, 2010).

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Murguía, J. y Gezzio, W. (il.). (1980). (Figura 95) *Cuentos para Juan Manuel: estampas para pueblo y campo*. Acali. Con ilustraciones en tinta negra y verde además de utilización de tramas que enriquecen plásticamente la expresión. La cubierta fue realizada a color.

**Figura 95** Contenido interior de: *Cuentos para Juan Manuel* / William Gezzio; *Lala y Lalo escriben y juegan* / William Gezzio.



**Gómez Laborde, Tabaré** (La Paz, Canelones, 1948- 2023) (conocido como Tabaré)

Dibujante, humorista y caricaturista uruguayo, autor de historietas, dibujos animados e ilustración de libros. Fue conocido especialmente en Latinoamérica por su tira *Diógenes y el linyera*, publicada ininterrumpidamente desde 1977 en el diario *Clarín* de Buenos Aires.

También dibujó para revistas de Montevideo entre 1971 y 1976. A partir de 1969 comenzó a publicar trabajos en medios de la Argentina, país donde vivió desde 1974.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Linares, L., Wolf, E, y Tabaré (il.). (1992). *Perafán de palos*. Santillana. (Figura 96)

**Figura 96** Contenido interior de: *Perafán de palos* / Tabaré.



**Gómez Rifas, José** (Montevideo, 1944-)

Pintor, tapicista, maestro de educación primaria, docente de dibujo. Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes en 1966, estudió diversas técnicas con María Mercedes Antelo, así como también realizó un curso de grabado con Luis Solari en 1967. Viajó a Europa en misión oficial en usufructo de distintas becas a Portugal, España, Alemania y Francia. Profesor de expresión plástica en los Institutos Normales María Stagnero de Munar y Joaquín R. Sánchez. También dictó cursos en escuelas de Montevideo realizando exposiciones, visitas guiadas y charlas sobre plástica en 1969. Obtuvo el premio adquisición del Banco la Caja Obrera en 1967, realizó su primera muestra individual en 1970. (Biblioteca del Poder Legislativo, 1975).

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Fernández, J. y Gómez Rifas, J. (il.). (1974). *Girasol de la mañana*. EBO. Cuenta con ilustraciones interiores a dos tintas, negro y rojo, mientras que en la tapa ilustra con anaranjado y negro.

Puentes de Oyenard, S. y Gómez Rifas, J. (il.). (1989). *El vestido de la flamenquita*. AULI. (Figura 97) Cuenta con ilustraciones a color.

**Figura 97** Contenido interior de: *El vestido de la flamenquita* / José Gómez Rifas.



**González, Leonilda** (Colonia, 1923-2017)

Pintora y grabadora. Estudió con Adolfo Pastor en la Escuela Nacional de Bellas Artes obteniendo una misión oficial para viajar a Europa donde estudió con Lhote y Leger en París, y en el CGM con Luis Mazzei. Fue fundadora del CGM junto a Susana Turiansky y Nicolás Loureiro en 1953. Trabajó como técnica de grabado en el Museo Nacional de Bellas Artes. Fue secretaria del CGM. Realizó exposiciones individuales y colectivas. Obtuvo numerosos premios. Leonilda utilizó temas simples como niños y animales de campo haciéndolos evolucionar revisándolos y actualizándolos constantemente. Ilustró libros de cuentos, poemas y títeres. A partir de 1976 se exilió hasta su regreso al país en 1986, Leonilda desarrolló una fuerte labor docente en Perú, Ecuador, Colombia y México.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Freitas, O. y González, L. (il.). (1962). *Ocho obritas para teatro de títeres*. Cooperativa Club de Grabado de Montevideo (Figura 98). Editado en un formato más grande que lo habitual (de 24 por 33 cm), con 50 páginas numeradas, casi todas ilustradas. Dichas ilustraciones fueron ejecutadas en maderas casi todas a una sola tinta negra.

Rela, J. C. y Fossatti, C. (il.). González, L. (il.). (1965). *Bolita Trompito*. Colorín. Ilustrado con xilografías<sup>5</sup> a dos tintas, negro y anaranjado, logran una expresión con mucha ternura.

Obaldía, J. M. y González, L. (il.), Romero, N. (il.), Douat, J. (il.). (1971). *20 mentiras de verdad*. Unión del Magisterio.

Figura 98 Contenido interior de: *Ocho obritas para teatro de títeres* / Leonilda González.



Nota: Las xilografías estampadas en este libro fueron distinguidas con el "Primer premio a la ilustración del libro inédito en el XXV Salón Nacional de Artes Plásticas-Uruguay"

<sup>5</sup> Xilografía. Impresión tipográfica hecha con planchas de madera grabada.



**Figura 100** Contenido interior de: *El caballo azul : cuento para Nicolás* / Horacio Gerriero.



**Guzmán, Malí** (Montevideo, 1961)

Escritora dedicada a la LIJ, periodista, gestora cultural, productora de televisión e ilustradora. Premiada por el Instituto Nacional Audiovisual de Uruguay (INA) en la categoría guión televisivo de ficción, para adultos, 1996.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Guzmán, M. (aut. e il.). (1992). *Cómo se llama este libro?*. Amauta.

Helguera, M., Mendina, E., Fontes, W., Castillo, A. y Guzmán, M. (il.). (1993).

*Calidoscopio V: selección de cuentos*. Amauta. (Figura 101)

Figura 101 Contenido interior de: *Calidoscopio V: selección de cuentos* / Malí Guzmán.



**Hernández, Anhel** (Montevideo, 1922-2010)

Pintor, dibujante y grabador. Estudió escultura con Alberto Savio, pintura con Torres García y grabado con Arno Mohr en 1969. Realizó viajes por diversos países. Fue profesor en Utu y en Bellas Artes fue Director de un Taller Fundamental luego de la dictadura cívico-militar con la reapertura a partir de 1985. Realizó muestras individuales y colectivas. Ganó premios y menciones. Ilustró para la revista *El Grillo* numerosos ejemplares entre 1952 y 1957.

Realizó ilustraciones para las siguientes publicaciones:

Hernández, A. (il.). (1955). Historia del transporte. *El Grillo*. (24), p.11.

Rey López, A. y Hernández, A. (il.). (1955). *Veinte poemas y una prosa: para niños*. (Figura 102)

Corporación Gráfica. En este caso las ilustraciones las realizó en tinta negra, con un dibujo lineal, inclusive la de la tapa.

García, S. J. y Hernández, A. (il.). (1956). El yuyero. *El Grillo*. (29), p.11. (Figura 102)

**Figura 102** Contenido interior de: *El yuyero* en Revista *El Grillo* (29) / Anhele Hernández; *Veinte poemas y una prosa : (para niños)* / Anhele Hernández.



**Laffitte, Auría** (sin datos de fechas extremas)

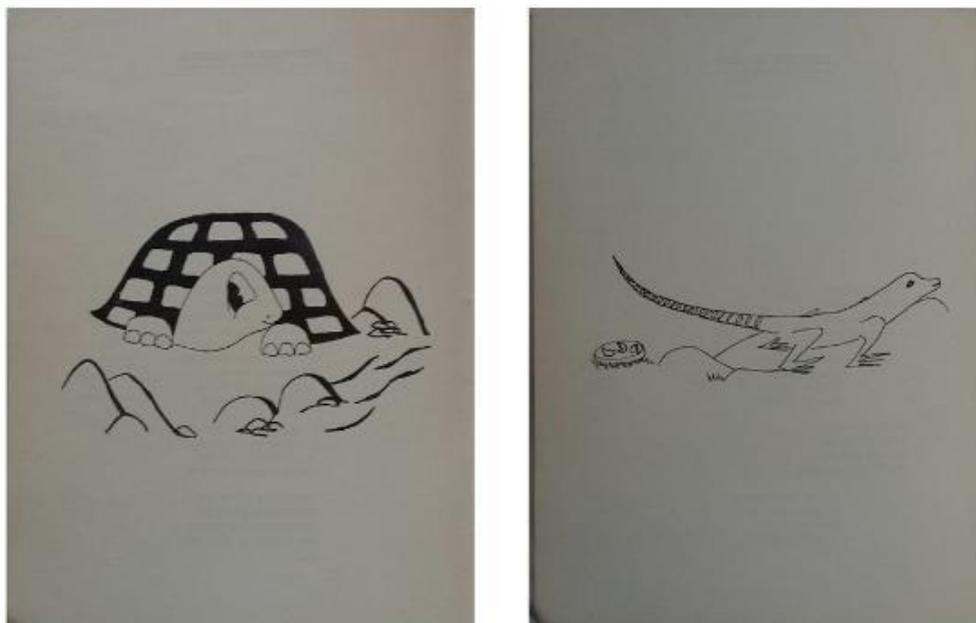
No se han encontrado datos biográficos de la autora.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Guerendiain Morales, K. y Laffitte, A. (il.). (1979). *Cajón de cachivaches*. (Figura 103)

Ilustrado en tinta negra con dibujos extremadamente sencillos.

Figura 103 Contenido interior de: *Cajón de cachivaches* / Auría Laffitte.



**Laureiro Bion, Berenice (1957)**

Estudió pintura en Talleres de Montevideo con el Prof. Eduardo Acevedo y con los profesores Héctor Sgarbi y Jorge Damiani, en el Círculo de Bellas Artes. Realizó un curso teórico sobre Arte Moderno con la Prof. Alicia Haber en la Alianza Uruguay-EE.UU. Se desempeñó como profesora de Dibujo en Secundaria, Profesora de Educ. por la Plástica en el Instituto de Formación Docente, y como profesora de Expresión Plástica Infantil y de los cursos de Dibujo y Pintura de Adultos, académicos y modernos, pertenecientes a la Escuela Municipal de Artes de Florida.

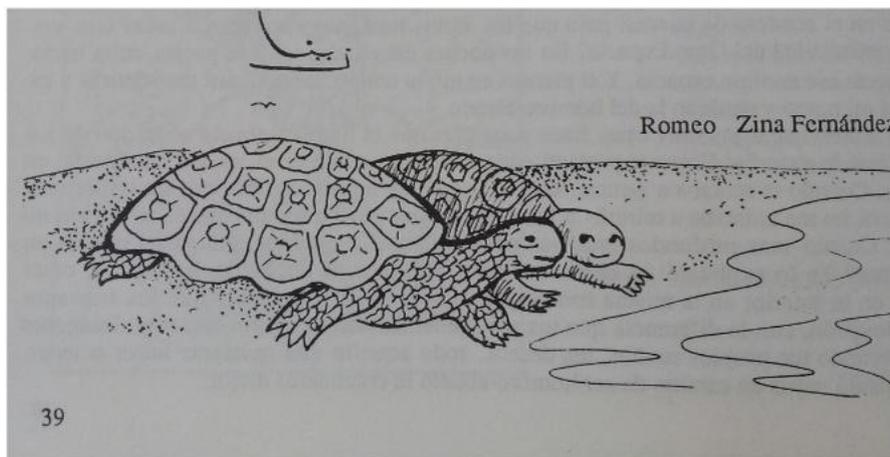
Ha participado en exposiciones colectivas e individuales, a partir de 1975.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Ferreira de Arévalo, M. (recop., pról. y not.) y Laureiro, B. (il.). (1989). *Cuentos para niños de autores uruguayos*. Blanco.

Ferreira de Arévalo, M. (recop., pról. y not.) y Laureiro, B. (il.). (1989). *Poemas y canciones para niños*. Blanco. (Figura 104)

Figura 104 Contenido interior de: *Poemas y canciones para niños* / Berenice Laureiro.



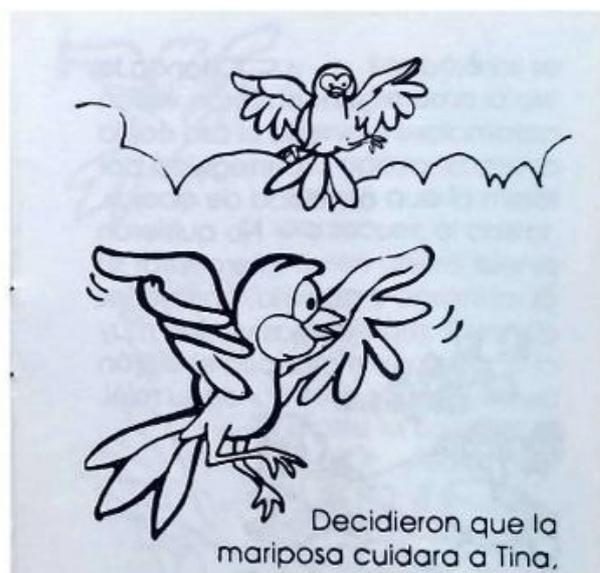
**López Millán, Ernesto** (sin datos de fechas extremas)

No se han encontrado datos biográficos del autor.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Puentes de Oyenard, S. y López Millán, E. (il.). (s.d.) *Tina la ardilla glotona*. AULI. (Figura 105)

Figura 105 Contenido interior de: *Tina la ardilla glotona*.



**López Suárez, Sergio** (Salto, 1945)

Maestro, escritor e ilustrador de libros infantiles.

Ha publicado varios libros y ha ilustrado otros. Ilustró todos los ejemplares de la revista de literatura infantil uruguaya *Colorín Colorado*, editada mensualmente entre 1980 y 1983, tras la declaración del año 1979 como año internacional del niño por parte de Unesco (un grupo de maestros y maestras destituidos o relegados de su tarea crearon la publicación mensual de los que editaron 28 números).

Su personaje más famoso ha sido Anina Yatay Salas que fue inspiración para la película animada *Anina* con el guión de Federico Ivanier y la dirección de Alfredo Soderguit.

Ganó premios destacados relacionados a los libros que ilustró.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Neira, J. (selec.), Obaldía, J. M., López Suárez, S. (il.) (1977). *Antología de la narrativa infantil uruguaya*. EBO.

De la colección *Cuentos latinoamericanos para niños* editada por EBO los siguientes cinco títulos:

Capagorry, J. y López Suárez, S. (il.). 198?). *El loco fogata y otros cuentos*. EBO.

López Suárez, S. (il.). (1984). *El baile de los animales*. EBO.

Quiroga, H. y López Suárez, S. (il.). (1984). *El hombre sitiado por los tigres*. EBO. (Figura 106)

Martínez, I. y López Suárez, S. (aut. e il.). (1988). *La vereda de enfrente*. Proyección.

Martínez, I. y López Suárez, S. (il.). (1988). *El viejo Vasa*. Proyección.

Rosencof, M. y López Suárez, S. (1990). *El gran bonete: comedia para niños en verso*. TAE.

Martínez, I. y López Suárez, S. (il.). (1991). *Detrás de la puerta un mundo*. TAE.

Martínez, I. y López Suárez, S. (il.). (1992). *La fantástica historia de una granja rebelde y el secreto de un río*. TAE.

Berocay, R. y López Suárez, S. (il.). (1992). *Ruperto detective en : una cuestión de tamaño*. TAE. (Figura 106)

Berocay, R. y López Suárez, S. (il.). (1992). *Ruperto de terror*. TAE.

López Suárez, S. (aut. e il.) (1992). *Los Uh... el cofre con lentes*. Punto Sur. Ilustrado a dos tintas en su interior (negro y verde), mientras su cubierta fue ilustrada con naranja y negro.

López Suárez, S. (aut. e il.) (1992). *Stoz: el país de los Uh*. Punto Sur. Ilustrado en su

interior con negro y naranja o negro y rosado, mientras que en su cubierta utilizó rojo y negro. Su primera edición la realizó Ediciones de la Banda Oriental en 1977, y junto con el anterior fueron editados con asesoría de Ana María Bavosi.

Berocay, R. y López Suárez, S. (il.). (1993). *El sapo Ruperto en historietas*.

Figura 106 Contenido interior de: *Ruperto detective* / Sergio López Suárez; *El hombre sitiado por los tigres* / Sergio López Suárez.



### **Macaya, Luis** (Barcelona 1888 - Buenos Aires 1953)

Fue cineasta, ilustrador, pintor e historietista. Arribó a Buenos Aires a principios del siglo XX y se dedicó al dibujo. Trabajó para importantes medios gráficos de aquellos días como la revista Caras y Caretas, Fray Mocho, revista El Hogar y diarios como La Nación o Crítica (para quien diseñó el logo) e ilustró numerosos cuentos para el «Suplemento Multicolor de los Sábados» que dirigió Jorge L. Borges y Ulyses Petit de Murat. Pero su trabajo más recordado e influyente fue el que realizó para la editorial J. C. Rovira (posteriormente Tor) a principios de los años treinta, dentro de la «Colección Misterio». Su labor como portadista se extendió por más de cien números. Con colores planos y llamativos y un estilo que iba del expresionismo al modernismo, Macaya realizó una serie inolvidable de tapas sobre las obras de Edgar Wallace, Rufus King, Sax Rohmer o Edgar R. Burroughs. Su potencia gráfica y economía de recursos influyeron decisivamente en historietistas como Alberto Breccia que siempre reconoció la sombra del artista barcelonés en su trabajo. Macaya continuó colaborando, prácticamente, hasta su muerte en la editorial Tor, participando en diversas colecciones que iban de lo infantil a lo

pedagógico y de lo literario a lo científico. También colaboró en la revista *Leoplán* o en la editorial Emecé. En Uruguay ilustró para Impresora Uruguaya:

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Soto, A. (Boy)., Pérez Fontana (colab.)., Velarde, Macaya, L. (il.). y Radaelli, M. (il.). (1947). *Cachito y la mosca: libro escolar*. Impresora Uruguaya. (Figura 107)

Soto, A. (Boy) y Macaya, L. (il.). (1952). *Ronda de los niños*. Impresora Uruguaya. (Figura 107)

**Figura 107** Contenido interior de: *Ronda de los niños* / Luis Macaya; *Cachito y la mosca* : libro escolar / Luis Macaya.



**Marchand, Willy** (Bruselas, Bélgica, 1912 - Montevideo, 1975)

Pintor y decorador de interiores belga. Estudió en Bruselas, residió en Montevideo desde 1933. Fue profesor de dibujo en el Liceo Francés de 1937 a 1941 y de las Academias Pitman de 1946 a 1952. Realizó numerosas exposiciones individuales y colectivas. Obtuvo numerosos premios y menciones. Dibujó para la Revista *El Grillo* en distintas oportunidades. (Biblioteca del Poder Legislativo, 1975).

Realizó ilustraciones para las siguientes publicaciones:

Marchand, W. (il.). (1950). El aguatero. *El Grillo* (4),8.

Medina, G. y Marchand, W. (il.). (1951). Tomás Alva Edison. *El Grillo* (9),21. (Figura 108)

Marchand, W. (il.). (1951). La vidalita. *El Grillo* (8),8. (Figura 108)

Marchand, W. (il.). (1956). El seringuero del Alto Amazonas. *El Grillo* (31),21.

Figura 108 Contenido interior de: *La vidalita* (8) en *El Grillo* / Willy Marchand; *Tomás Alva Edison* (9) en *El Grillo*.



**Mariño, José** (sin datos de fechas extremas)

Dibujante caricaturista nacido en Montevideo en 1928. Estudió en diversos ámbitos: en la Escuela de Artes Comerciales de Montevideo, ilustración con Emilio Cortinas, caricatura con Luis Blanco y dibujo publicitario con Harry Kelin. Trabajó como caricaturista del diario *El País*. También realizó murales. (Biblioteca del Poder Legislativo, 1975).

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Quiroga, H. y Mariño, J. (il.). (1978). *Cuentos de la selva*. De la Plaza. Contiene ilustraciones a color. (Figura 109)

Figura 109 Contenido interior de: *Cuentos de la selva* / José Mariño.



**Masini Manghi, Estela** (sin datos de fechas extremas)

No se han encontrado datos biográficos del autor.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Morrison de Parker, M. y Masini, E. (il.), Petrone, M. (il. de tapa). (1953). *Mamboretá: romances, rondas, fábulas y poesías diversas para los niños*. Letras. (Figura 110)

Ilustraciones en tinta negra sobre fondo blanco tanto la de la tapa como las del interior del libro.

Figura 110 Contenido interior de: *Mamboretá* / Estela Masini.



**Mayans, Eduardo** (Montevideo, 1969)

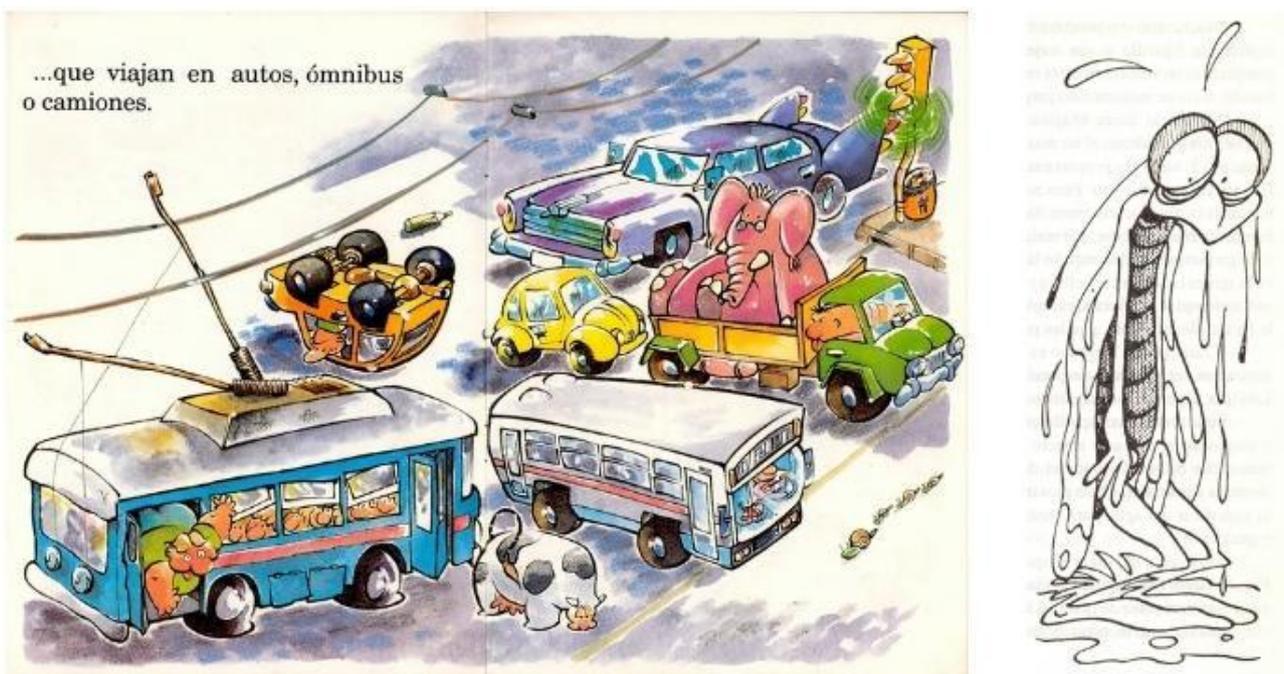
Ilustrador, pintor y diseñador gráfico autodidacta.

Publicó sus trabajos a temprana edad en el suplemento infantil del diario “El Día” (El Día de los niños), en el diario “Le Journal” de la Alianza Francesa, en un suplemento infantil para colorear de Últimas Noticias (que publicaba su papá). En la década de los 80, se vivió un ambiente en las editoriales de muchísima creatividad, el regreso de la Democracia. Se inscribió en la Escuela Nacional de Bellas Artes y cursó tres años que le permitieron abrirse a otras técnicas y conocer Historia del Arte. En los 90 emigró a España pasando un período de algunos años en Uruguay para luego volver a emigrar.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Berocay, R. y Mayans, E. (il.). (1991). *El misterio de la caja habladora*. Mosca.  
 García, S. J. y Mayans, E. (il.). (1991). *Piquín y Chispita: relato para niños*. Amauta.  
 (Figura 111)  
 Neira, L. y Mayans, E. (il.). (1991). *Pascualín: el payaso suplente y otros cuentos*. Amauta.  
 Mayans, E. (aut. e il.). (1992). *Mi ciudad*. Mosca. (Figura 111)

Figura 111 Contenido interior de: *Mi ciudad* / Eduardo Mayans; *Piquín y Chispita* / Eduardo Mayans.



**Monegal, Jorge** (sin datos de fechas extremas)

No se han encontrado datos biográficos del autor.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Campos de Gestido, E. de los y Monegal, J. (il.). (1958). *Palabras sencillas: poemas para niños*. Tipográfica Don Bosco. En tinta negra. (Figura 112)

Figura 112 Contenido interior de: *Palabras sencillas : poemas para niños* / Jorge Monegal.



**Monteagudo, Jorge** (sin datos de fechas extremas)

No se han encontrado datos biográficos del autor.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Amorín de Domínguez, I. y Domínguez Amorín, G. (il.), Monteagudo, Jorge (il.). (1991). *Las ranitas viajeras; El pavo real; La hornerita de la plaza Martín Fierro* . Gega. (Figura 113)

**Figura 113** Contenido interior de: *Las ranitas viajeras* / Jorge Monteagudo.



**Montiel, Adolfo Jonio** (Italia, 1924, Montevideo, 1986).

Pintor, grabador, ilustrador y docente. Participó en el Taller de Torres García, como discípulo y posteriormente como maestro de muchos artistas. Hijo del escritor Adolfo Montiel Ballesteros. Fue docente en Secundaria y de pintura en la Escuela de Artes Aplicadas de la UTU como sustento económico para poder dedicarse al arte y la pintura. Ganó diversos premios en concursos para murales en obras públicas y privadas. Se destacó, con medalla de plata, por sus ilustraciones para un libro inédito *El gallo Perico* (grabado), además de otros premios de pintura.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Montiel Ballesteros, A. y Montiel, J. (il.). (1941). *La república de los niños*. Barreiro y Ramos. (Figura 114)

Montiel Ballesteros, A. y Montiel, J. (il.). (1949). *Gaucha tierra: aventuras de un hombrecito de barro*. Compañía impresora.

Montiel Ballesteros, A. y Montiel, J. (il.). (1961). *Don Quijote Grillo: novela para niños*. Clavileño. (Figura 114) Sus ilustraciones están realizadas en una tinta de color celeste sobre papel blanco, repetidas a modo de viñetas.

Neira, L. (comp.), Obaldía, J. M.(Comp.) y Montiel, J. (il.). (1977). *Antología de la narrativa infantil uruguaya*. EBO.

Quiroga, H. y Montiel, J. (il.). (1983). *Cuentos de mis hijos*. Arca.

Figura 114 Contenido interior de: *La república de los niños* / Jonio Montiel; *Don Quijote Grillo* / Jonio Montiel.



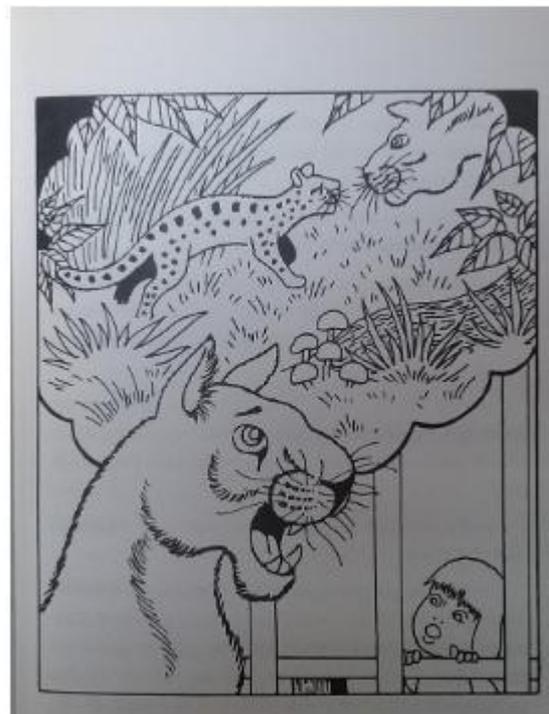
**Moura, Carlos Leadro** (sin datos de fechas extremas)

No se han encontrado datos biográficos del autor.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Rama, L. y Moura, C. (il.). (1992). *Conflicto en el Zoo*. Amauta. (Figura 115)

Figura 115 Contenido interior de: *Conflicto en el zoo* / Carlos Leandro Moura.



**Nelson González, Jorge** (1916 - 1973)

Artista plástico, xilógrafo. Junto con otros discípulos de Carlos Prevosti fundó el Grupo Toledo Chico, de amplia trayectoria en los años sesenta del siglo XX. Editaron la Revista *El Mate* que publicó once números entre 1966 y 1968. Se caracterizó por cultivar una visión localista y nacionalista de la cultura y del arte en particular. Sus artículos estuvieron apoyados por ilustraciones en xilografía, en sintonía con lo que por la misma época producía el CGM.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Capagorry, J. y Nelson González, J. (il.). (1966). Acordeonista en Juan Capagorry *Hombres y oficios*. Grupo Toledo Chico. (Figura 116)

Capagorry, J. y Nelson González, J. (il.). (1966). El herrero en Juan Capagorry *Hombres y oficios*. Grupo Toledo Chico.

Capagorry, J. y Nelson González, J. (il.). (1966). Rábdomante en Juan Capagorry *Hombres y oficios*. Grupo Toledo Chico. (Figura 116)

Se trata de xilografías en tinta negra sobre el papel de fondo que sería blanco pero se encuentra muy oxidado por el paso del tiempo.

**Figura 116** Contenido interior de: *Acordeonista* en *Hombres y oficios*/ Jorge Nelson *Rábdomante* en *Hombres y oficios*/ Jorge Nelson.



**Nieto, Amalia** (Montevideo, 1907-2003)

Pintora, grabadora y escultora. Estudió en el Círculo de Bellas Artes con Bazzurro y luego en París. Más tarde lo hizo con Torres García. Luego estudió grabado en París, y mosaico en la Escuela de Ravenna. Dio clases en secundaria. Expuso tanto individual como colectivamente, en Uruguay y en el exterior. Fue galardonada múltiples veces.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Ibarbourou, J. de y Nieto, A. (il.). (1944). *Chico Carlo*. Barreiro y Ramos. (Figura 117)

Cuenta con ilustraciones en blanco y negro en el interior, mientras que la tapa, con el título en rojo, está ilustrada en colores.

Pinto, E. y Nieto, A. (il.). (1950). *Jacarandá: poemas para niños*. Estilo.(Figura 117) Con ilustraciones a color (acuarelas), en algunos de los poemas, que varían en las distintas ediciones.

**Figura 117** Contenido interior de: *Jacarandá* / Amalia Nieto; *Chico Carlo* / Amalia Nieto.



**Olaondo, Susana** (Montevideo, 1953)

Escritora e ilustradora especializada en literatura para niños. Se interesó por el dibujo, la pintura, fotografía, escultura e introducción al lenguaje visual.

Desde 2007 tiene un Taller de expresión plástica para niños donde se busca estimular la

creatividad. Escribe e ilustra sus propios cuentos para niños. En 1990 ilustró su primer libro: *La Tía Merelde*, y continúa desde entonces escribiendo e ilustrando. Varios de sus libros se han editado en diferentes países. Tiene más de 30 libros publicados entre ellos un audiolibro para la Fundación Braille de Uruguay.

Ha recibido varios premios por su trabajo.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

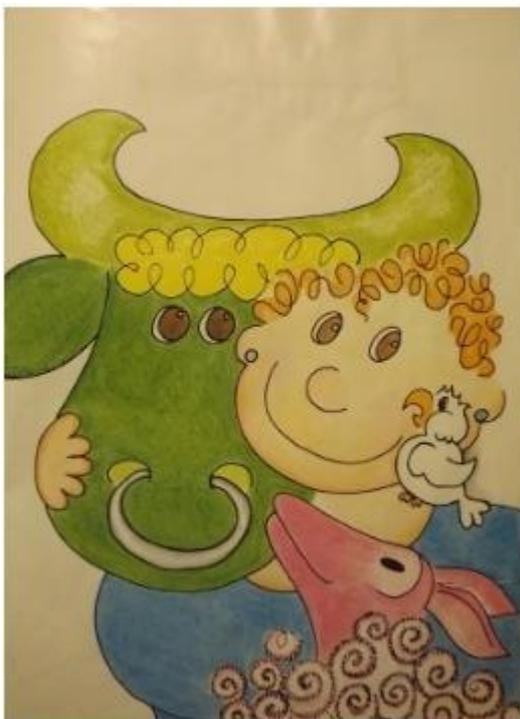
Fontanals, O. y Olaondo, S. (il.). (1985). *El gato minino*. CEDOC-LI.

Olaondo, S. (1990). *La tía Merelde*. Mosca. (Figura 118) Ilustrado a color, fue uno de los primeros si no el primero editado por Mosca bajo la dirección editorial de la bibliotecóloga Ana María Bavosi. Este libro fue editado también en el extranjero con gran éxito.

Olaondo, S. (1990). *Te lo dije nino*. Mosca.

Olaondo, S. (1992). *Olegario un bicho que apaga la luz*. Mosca.

**Figura 118** Contenido interior de: *La tía Merelde* / Susana Olaondo.



**Olmedo, Inés** (Maldonado, 1961)

Directora de Arte, pintora, dibujante, escenógrafa, docente, e ilustradora. Estudió en el CGM. Estudió profesorado de dibujo en el IPA, egresando en el año 1989. Ha trabajado tanto en Uruguay como en el exterior. Colaboró como ilustradora en varios semanarios e ilustró varios libros. Realizó el diseño de arte del largometraje *El baño del Papa*, entre otros, trabajó en publicidad, como Directora de cine en cortometrajes, docente de secundaria de Historia del Arte y Dibujo.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Blanqué, A. y Olmedo, I. (il.). (1990). *Y no fueron felices*. de UNO.

Olmedo, I. (1990). *Calidoscopio II: selección de cuentos uruguayos para niños*. Amauta.

(Figura 119)

Neira, L. y Olmedo, I. (il.). (1991). *Cuentos y canciones dibujadas en los vidrios*. Amauta.

(Figura 119)

**Figura 119** Contenido interior de: *Calidoscopio 2 : selección de cuentos uruguayos para niños* / Inés Olmedo; *Cuentos y canciones dibujadas en los vidrios* 7 Inés Olmedo.



**Páez Vilaró, Jorge** (Montevideo, 1922 - 1994).

Artista visual uruguayo: dibujante, pintor, activo gestor uruguayo del arte.

En sus comienzos realizó pinturas abstractas, creía en un arte universal no dependiente de las escuelas oficiales, basado en las raíces de las tradiciones populares y en el arte primitivo local. Luego de la década de 1960 y bajo la influencia del arte pop indagó en temas populares e históricos uruguayos que incluían paisajes, retratos, bodegones y temas de tango.

Como artista visual representó a Uruguay en varias Bienales y exposiciones internacionales.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

López Crespo, I. y Páez Vilaró, J. (il.). (1977). *Acuarela y tamboril: poemas*. Lugrama. (Figura 120) Con ilustraciones interiores en tinta negra sobre fondo blanco, mientras la tapa más colorida tiene el título y autor escritos en rojo sobre fondo blanco.

**Figura 120** Contenido interior de: *Acuarela y tamboril* / Jorge Páez Vilaró.



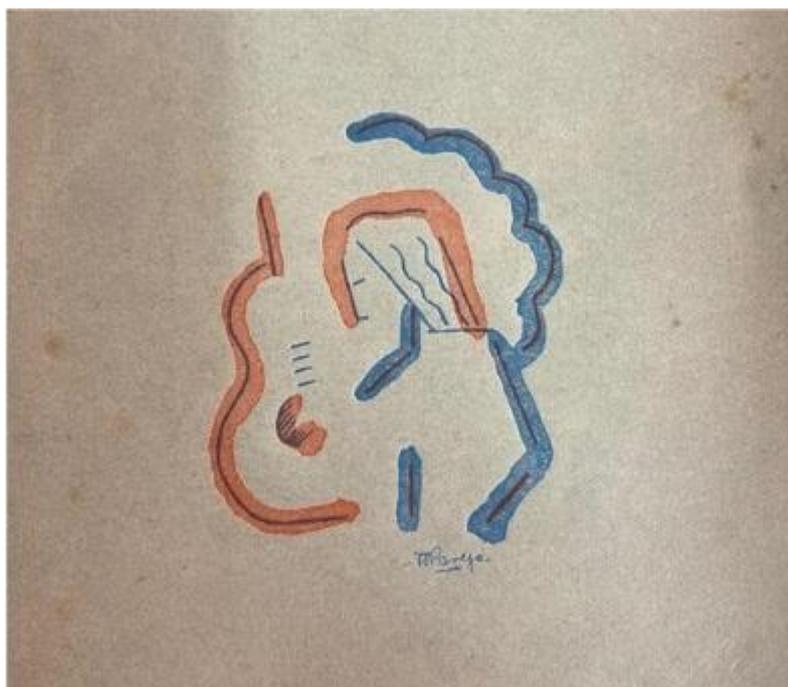
**Pareja, Miguel Ángel** (Montevideo 1908 - Montevideo 1984).

Artes visuales: pintor, artista plástico y docente. En 1923 conoció al pintor Manuel Rosé y frecuentó el Círculo de Bellas Artes de Montevideo. Vivió en la ciudad de Las Piedras, y después de su matrimonio en la ciudad de Durazno. En 1937 viajó a Europa, ingresó a la Academia Ranson de París y conoció a Dufresne. En 1938 regresa a Uruguay. En 1945 ingresó por concurso como docente de la Escuela Nacional de Bellas Artes. A partir de esta fecha se presenta en diversos Salones, obteniendo premios significativos, hasta 1954 que realiza un viaje de estudios a Francia. En 1957 regresó a Montevideo. En 1964 fue electo Director de la Escuela Nacional de Bellas Artes, siendo reelecto en 1968. En 1972 se retira de su cargo universitario. Realizó exposiciones retrospectivas en Uruguay y Argentina.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Montiel Ballesteros, A. y Pareja, M. Á. (il.). (1932). *Nuevas fábulas: motivos americanos*. Imprenta Nacional Colorado. (Figura 121) Ilustra la carátula del libro en líneas de colores primarios sobre fondo blanco.

**Figura 121** Contenido interior de: *Nuevas fábulas motivos americanos* / Miguel Angel Pareja.



**Parés, Jaime** (Montevideo, 1921 - Mercedes, 1989)

Pintor, escenógrafo, titiritero, dibujante y profesor. Realizó estudios en el taller de Carlos Prevosti (1948-1955). Efectuó más de mil funciones de títeres ganándose la vida de esta forma. En 1962 se instala en la ciudad de Mercedes como profesor de dibujo e instala un taller en su casa. Luego lo proscriben durante la dictadura y en 1977 emigra a París por varios años dedicándose a la pintura. Vuelve a Uruguay para retornar a París hasta que enfermó y regresó a la ciudad de Mercedes hasta su muerte. La poesía y el humor son el denominador común en su obra.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Pesce, E. y Parés, J. (il.). (1970). *El canguro bizco*. EBO. (Figura 122)

Editado en formato cuadrado, con ilustraciones realizadas a veces en tinta negra sobre papel de color, y otras a dos tintas (negro y otro color) sobre papel blanco.

**Figura 122** Contenido interior de: *El canguro bizco* / Jaime Parés.



**Pastor, Adolfo** (Durazno 1898 - 1983)

Destacado grabador (xilógrafo) y dibujante autodidacta. Vivió su infancia en el pueblo español de Amposta. Al regresar a Uruguay estudió derecho y notariado. En 1930 fue premiado en el salón del Centenario. Se desempeñó como xilógrafo destacado dentro del grupo de artistas ilustradores de revistas y libros durante las décadas del '20 y '30 en nuestro país.

Comenzó su tarea artística como ilustrador, tarea que desempeñó siempre. Fue retratista, paisajista y autor de escenas rurales. Viajó a París en 1949 por una beca obtenida donde estudió litografía con Jean Pons y aguafuerte con Roger Lacouriere. Fue el primer profesor de grabado que tuvo Bellas Artes en 1945, y director de la misma en 1951. Ilustró libros de autores nacionales.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Bellán, J. P. y Pastor, A. (il.) (1929). *Blancanieve: un prólogo y tres actos en doce cuadros*. Impresora uruguaya. (Figura 123)

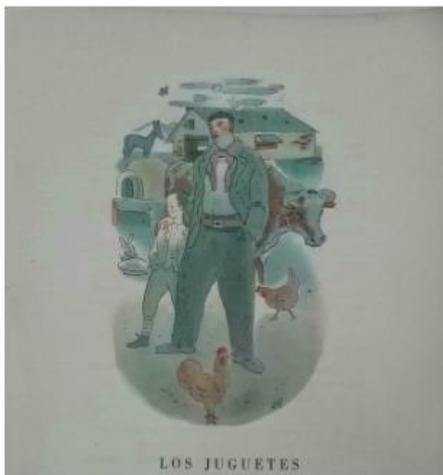
Se trata de una obra de teatro.

Morosoli, J. J. y Pastor, A. (il.). (1945). *Perico: 15 relatos para niños*. Liceo. Con ilustraciones a color. (Figura 123)

Pinto, E. y Pastor, A. (il.). (1945). *Canción del niño viajero: poemas para niños*. Mosca. Con dibujos a color. (Figura 123)

Pinto, E. y Pastor, A. (il.). (1950). *Canción del niño viajero: poemas para niños*. Estilo.

**Figura 123** Contenido interior de: *Blancanieve : un prólogo y tres actos en doce cuadros / Adolfo Pastor; Perico : 15 relatos para niños / Adolfo Pastor; Canción del niño viajero : poemas para niños / Adolfo Pastor.*



**Peciar Basiaco, Silvestre** (Montevideo, 1935 - Montevideo, 2017)

Artista plástico formado en la Escuela Nacional de Bellas Artes. Se especializó en mosaico en Bellas Artes y en escultura en Perugia, Italia, además de hacerlo con Díaz Yepes. Miembro fundador del grupo *La Cantero*. Se desempeñó como docente antes de la intervención militar y al volver a Uruguay desde 2000, Según consta en el sitio web de Historias universitarias de la Udelar "...después del cierre de la Escuela desarrolló actividades académicas en la Región especialmente en Brasil (Universidad Federal de Santa María) y Argentina y tuvo una intensa actividad artística realizando murales públicos, monumentos escultóricos, xilografías, serigrafías, cerámicas, etc., todas obras que han tenido una destacada proyección social."

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Carpintero de Tutté, M. y Peciar, S. (il.). (1958). *Calesita recitados infantiles*. Comunidad del Sur. (Figura 124) Edita un libro de uso escolar que cuenta con destacables ilustraciones realizadas en variados colores expresados en una paleta alta que lo hacen atractivo a los más pequeños.

Iturralde Rúa, V., y Peciar, S. B. (il.). (1974). *La tortuga que contaba cuentos*. Comunidad del Sur. (Figura 124) Sus ilustraciones fueron realizadas con serigrafías a color y en formato cuadrado.

**Figura 124** Contenido interior de: Calesita recitados infantiles / Silvestre Peciari; La tortuga que contaba cuentos / Silvestre Peciari; La tortuga que contaba cuentos / Silvestre Peciari.



**Peña, Eduardo** (sin datos de fechas extremas)

No se han encontrado datos biográficos del autor.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

García, S. J. y Peña, E. (il.). (1966). *El Totoral: (recuerdos de mi infancia)*. Mosca. (Figura 125)

García, S. J. y Peña, E. (il.). (1968). *Leyendas y supersticiones*. Mosca. (Figura 125) Su tapa ilustrada en negro, tiene un aguado algo verde, mientras el interior solo se ilustra en tinta negra.

**Figura 125** Contenido interior de: *El Totoral : recuerdos de mi infancia* / Eduardo Peña; *Leyendas y supersticiones* / Eduardo Peña.



**Petrone, Miguel** (Montevideo, 1892 - Buenos Aires, 1979).

Radicado en Argentina con su familia desde 1893, optó por la ciudadanía más adelante. Estudió en la Asociación Estímulo de Bellas Artes y en la Academia Nacional de Bellas Artes egresando con el título de Profesor Nacional de Dibujo en 1915. Junto a otros artistas formó el grupo Anaconda. Exquisito ilustrador de libros, pasó por una etapa simbolista. Enviado por el Ministerio de Instrucción Pública en 1928 viajó y recorrió Francia, Italia y España. Ejerció la docencia. Realizó decoraciones murales varias.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Morrison de Parker, M. y Masini, E. (il.), Petrone, M. (il. de tapa). (1953). *Mamboretá: romances, rondas, fábulas y poesías diversas para los niños*. Letras. (Figura 126)

**Figura 126** Contenido interior de: *Mamboretá (cubierta)* / Miguel Petrone.



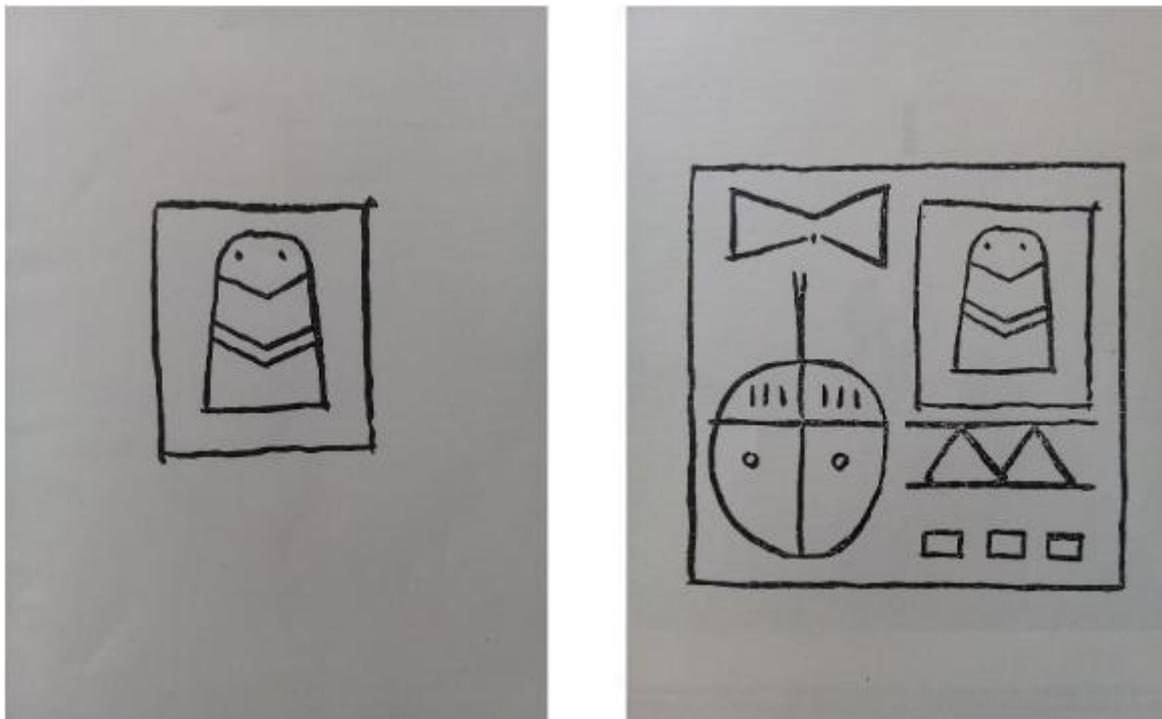
**Pezzino, Antonio** (Córdoba, 1921- Montevideo 2004).

Estudió en la Academia de Bellas Artes "José Figueroa Alcorta" de Córdoba. Luego, en Buenos Aires, trabajó en talleres libres junto a otros artistas tratando de gestar un arte sin influencia académica. En 1942 viajó a Bolivia en donde estudió culturas precolombinas y pintó en Tiahuanaco. En 1945 ingresa al Taller Torres García (TTG), siendo discípulo directo del maestro, permaneciendo hasta 1957, interviniendo en todas las exposiciones del Taller. En 1954 viajó a Europa en donde estudió cerámica, continuando su estudio en Montevideo. Trabajó como artista gráfico en la imprenta As desde 1959 e ilustró semanalmente los programas de Cine Club del Uruguay entre 1956 y 1959. Confeccionó carátulas de libros, de discos, folletos, revistas y sellos postales además de enseñar dibujo y pintura. Fue miembro de la Asociación de Diseñadores Gráficos del Uruguay (ADG). Fue Secretario de la Asociación para la certificación de obras de ex alumnos de Joaquín Torres García (ACATG).

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Megget, H. y Aguiar, Manuel (il.), Pezzino, Antonio (il). (s.d.). *Obra completa*. EBO.  
(Figura 127)

**Figura 127** Contenido interior de: *Obra completa de Humberto Megget / Antonio Pezzino*.



**Pieri, Carlos Pablo** (Cardona, 1926-1993)

Artista visual, dibujante y escenógrafo.

Egresó de la Escuela Nacional de Bellas Artes, donde fue alumno de Miguel Ángel Pareja. Obtuvo por concurso una bolsa de viaje en 1958, por la que estudió un año en Milán en la Academia Brera. Realizó escenografías para teatros. Ilustró libros especialmente infantiles y colaboró con el Semanario Marcha. Realizó distintas exposiciones de dibujos, pinturas y grabados en salones del país y del exterior.

También realizó escenografías para Teatro El Galpón, del Pueblo, Club de Teatro y Comedia Nacional. (Biblioteca del Poder Legislativo, 1975).

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Bellán, J. P. y Pieri, C. (il.). (196?). *Primavera: tres cuentos*. Arca. Las ilustraciones del interior fueron hechas en tinta negra, mientras que la tapa está ilustrada a tres tintas: rojo,

verde y negro.

Pastorino de Musitelli, C. y Pieri, C. (il.). (1965). *Liliana y Miguel*. Aula. (Figura 128) Con ilustraciones delineadas en negro sobre fondo blanco.

Morosoli, J. J., Barnes, A. (il.) y Pieri, C. (il.). (1966). *Perico: 18 relatos para niños*. EBO. Con ilustraciones a una sola tinta negra.

Morosoli, J. J., Barnes, A. (il.) y Pieri, C. (il.). (1974). *Perico: 20 relatos para niños*. EBO. En un formato cuadrado característico de Ediciones de la Banda Oriental.

Morosoli, J.J., Barnes, A. (il.) y Pieri, C. (il.). (1991). *Perico: 18 relatos para niños*. EBO.

**Figura 128** Contenido interior de: *Liliana y Miguel* / Carlos Pablo Pieri.



**Prieto, José (Bebe)** (Paso de los Toros, sin datos de fechas extremas )

Diseñador gráfico, docente e ilustrador. Comenzó como aprendiz en la Imprenta As entre 1979 y 1980, llegó (luego de formarse por varios años en el exterior) a ser jefe de diseño de la misma entre 1984 y 1985. En 1986 estuvo vinculado con el CGM.

En 1987 obtuvo el Primer Premio en la categoría literatura infantil en la Feria Internacional del Libro, con el libro *El cuento y la cuenta*. También obtuvo el Tercer Premio en la categoría ediciones en general en la misma Feria, con el libro *El árbol de los cuentos*. Además obtuvo una Mención Especial en la categoría literatura infantil, en la misma Feria con el libro *El árbol de los cuentos*, entre otros premios posteriores.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Neira, L. y Prieto, J. (il.), Amengual, A. (il.), Algaré, W. (il.), Emmenegger, D. (il.), Seveso, C. (il.). (1986). *El árbol de los cuentos latinoamericanos*. Mosca. (Figura 129)

**Figura 129** Contiene: Cubierta de *El árbol de los cuentos latinoamericanos* / José Prieto.



**Puppo, Teresa** (Montevideo, 1952).

Artista visual y escritora.

Es integrante y cofundadora de la Fundación de Arte Contemporáneo. Fue directora editorial de la revista ARTE y colaboró como ilustradora en el suplemento cultural de un medio de prensa nacional.

Como artista visual utiliza distintos materiales y soportes para la realización de sus obras orientándose hacia las nuevas tecnologías y empleando distintos soportes (dibujo, pintura, fotografía, video, performance). Las temáticas y las herramientas con las que trabaja son variadas. La elección del soporte, el formato, los materiales y la técnica a utilizar depende de la propuesta en la se plantea.

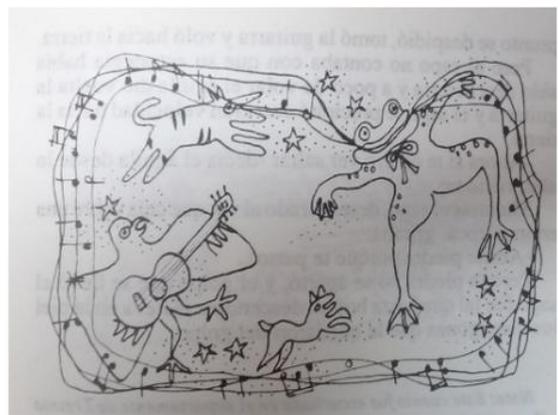
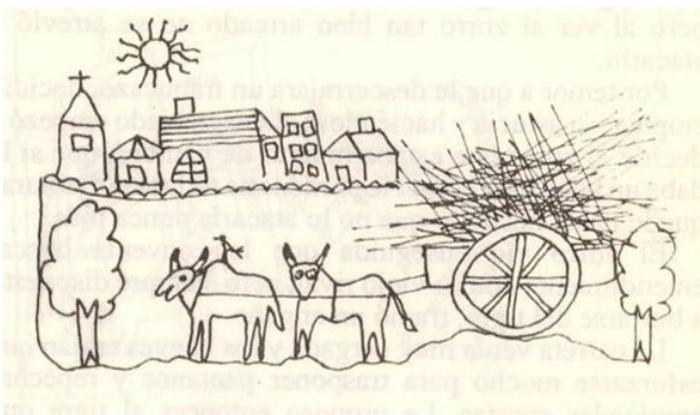
Ha recibido premios de instituciones nacionales, menciones y premios en certámenes literarios.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Neira, L. (Comp.) y Puppo, T. (il.). (1990). *Cuentos del folklore mágico del Uruguay*.

Amauta. (Figura 130)

**Figura 130** Contenido interior de: *Cuentos del folklore mágico de Uruguay* / Teresa Puppo.



**Revello Civitate, Rosina** (Montevideo, 1963)

Artista visual, dibujante.

Desde pequeña le gustaba dibujar. Aprendió del padre, quién también dibujó y pintó desde niño y del maestro Edgardo Ribeiro con quién tomó clases de dibujo. En 1991 ilustró la novela "Pateando lunas" de Roy Berocay.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Berocay, R. y Revello, R. (il.). (1991). *Pateando lunas: novela*. Mosca. (Figura 131)

Revello, R. (il.). (1992). *José Juntacosas*. Mosca.

**Figura 131** Contenido interior de: Pateando lunas / Rosina Revello.



**Ribeiro, Edgardo** (Artigas, 1921-2006)

Pintor. Estudió en el TTG. Integró el conjunto de expositores de la Asociación de Arte Constructivo. Viajó a Europa en dos periodos (1953-1954) y (1964-1965), y a Perú y Bolivia en 1958. Se desempeñó en 1945 como Profesor de dibujo de Enseñanza Secundaria. Fundó el Taller de Artes Plásticas en Minas y Rocha. Fue profesor de dibujo y pintura en la Escuela Nacional de Bellas Artes entre 1955 y 1959. Dirigió también el Taller de Artes Plásticas de San José entre 1956 y 1966. Intervino en diversas exposiciones individuales y colectivas. Obtuvo diversidad de premios. Destaca su Gran Premio Medalla de oro en 1955. Realizó murales frescos para edificios particulares y públicos. En la ciudad de Buenos Aires realizó un mural cerámico en 1970 titulado Paisaje Constructivo de 27 m de largo por 2,6 m de alto. (Biblioteca del Poder Legislativo, 1975). Realizó ilustraciones para las siguientes publicaciones:

Ribeiro, E. (il.). (1955). La ciudad de Montevideo. *El Grillo* (28) p.7. (Figura 132)

Vázquez, J. A. y Ribeiro, E. (il.). (1956). Los orientales en Ituzaiingó. *El Grillo* (29) p.6.

(Figura 132)

**Figura 132** Contenido interior de: *La ciudad de Montevideo* en *El Grillo* (28) / Edgardo Ribeiro; *Los orientales en Ituzaiingó* en *El Grillo* (29) / Edgardo Ribeiro.



### **Rivera Giacoia, José** (Montevideo, 1930)

Artista visual, dibujante, ilustrador e historietista.

Cursó estudios de dibujo humorístico en una academia particular. Trabajó para: el semanario "La Gaceta Sideral", con su historieta "Ben Bollo", el diario *El Día*, y sus diversos suplementos. En 1958 publica su primera historieta de género gauchesco "Aventuras de un inglés en el Uruguay". En 1959, publica su mayor obra; la tira diaria sobre la novela de Acevedo Díaz: *Ismael*. Desde 1966 fue ilustrador permanente de *El Día de los Niños*, el suplemento infantil del diario *El Día*, hasta su retiro en 1990. Allí dibujó las historietas *Paloma* y *Pequitas* y *Pepe Ñandú*. Fue colaborador de *Al Rojo Vivo*, *Mundo Uruguayo*, *El Escolar*, *Moñita Azul*, el anuario del BSE, entre otros.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Buscasso, N., Castro, M. I., Leal Martínez, W. y Rivera Giacoia, J. (il.). (1965). *Lilita y yo: libro de lectura para 1er. año*. Ciudadela. (Figura 133)

**Figura 133** Contenido interior de: *Lilita y yo* / José Rivera Giacoia.



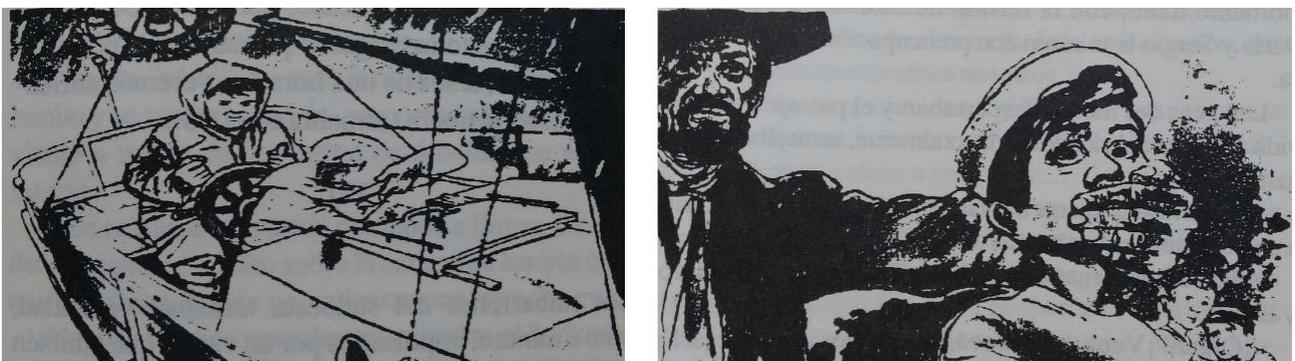
**Rivera, J.** (sin datos de fechas extremas)

No se han encontrado datos biográficos del autor.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Vázquez, F. y Rivera, J. (il.). (1991). *Historia de tres niños navegantes*. Amauta. (Figura 134)

**Figura 134** Contenido interior de: *Historia de tres niños navegantes* / J. Rivera.



**Rodríguez, Guillermo C.** (Montevideo, 1889- 1959)

De niño se destacó por su gusto al dibujo y a la pintura. En 1906 comenzó sus estudios artísticos, realizando su primera exposición a los 16 años. En 1909 concurrió al Círculo de Bellas Artes en donde incorporó el concepto de pintura moderna de esa época.

El 12 de noviembre de 1914 se fundó la Asociación de Artistas Plásticos del Uruguay de la cual fue socio fundador, dirigente y presidente. Entre 1917 y 1928 ejerció la docencia en secundaria y en la Universidad del Trabajo. Realizó diferentes exposiciones. En 1930 recibió un importante premio por su gran óleo *Éxodo del Pueblo Oriental*. A partir del año 1933 inicia su actividad como grabador. Practicó la xilografía y la monocopia, técnica que cobró impulso después de 1940, por lo que recibió varias distinciones. Fue ilustrador de libros y revistas.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Montiel Ballesteros, A. y Rodríguez, G. C. (il.). (1935). *Queguay, el niño indio*. Lacaño. Ilustrado con xilografías. (Figura 135)

**Figura 135** Contenido interior de: *Queguay: el niño indio* / Guillermo Rodríguez.



**Romero, Nelbia** (Durazno, 1938 - Montevideo, 2015)

Artista plástica, dibujo y grabado. Fundadora del Taller Graffiti, docente. Estudió en la

Escuela Nacional de Bellas Artes, en el CGM con Carlos Fossatti, y en el Studio Camnitzer, Italia, participando en la actividad gráfica del Club; e Historia del Arte en Facultad de Humanidades. Comprometida políticamente apoyó causas y movimientos sociales desde su actividad artística. Participó en el Dibujazo. Participó en la Bienal de La Habana (1986-1994), además recibió la Beca Guggenheim y el Premio Figari 2005.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Obaldía, J. M., González, L. (il.), Romero, N. (il.), Douat, J. (il.). (1971). *20 mentiras de verdad*. Unión del Magisterio. (Figura 136)

**Figura 136** Contenido interior de: *20 mentiras de verdad* / Nelbia Romero.



**Salvatore Puente, Rolando Mario** (Montevideo, 1949).

Artista visual, Dibujo. Estudió dos años dibujo artístico y pintura con Estéban Garino. En 1988 ilustró cuentos de autores uruguayos formando una *Biblioteca básica infantil* del suplemento *El Día de los Niños* del diario *El Día*. En 1994 colaboró como ilustrador en el suplemento *El Escolar* y en la *Revista Charoná*. En 1995 se desempeñó como ilustrador e historietista en la revista infantil *Kinder*. Además concurre a dar charlas a escolares y preescolares sobre ilustración de cuentos para niños, en diversas escuelas.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Neira, L. (selec.) y Salvatore, R. (il.). (1991). *Calidoscopio III: selección de cuentos uruguayos para niños*. Amauta. (Figura 137)

Stancov, E. y Salvatore, R. (il.). (1991). *El manchado y yo*. Amauta.

Montiel Ballesteros, A. y Salvatore, R. (il.). (1991). *El gallito perico y otros cuentos*. Amauta.

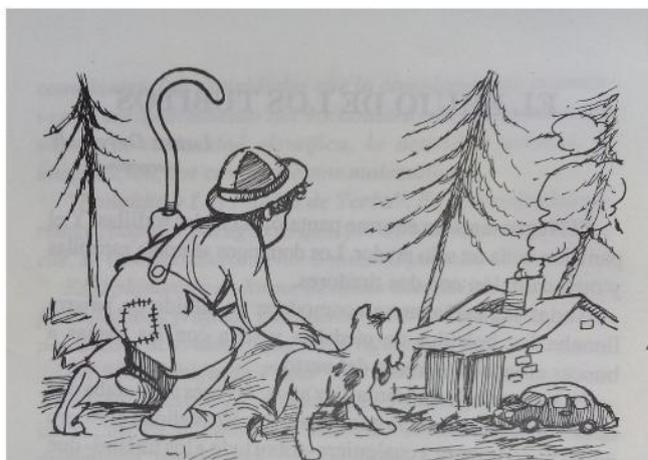
Stancov, E. y Salvatore, R. (il.). (1991). *Abuelo Petar*. Amauta.

Neira, L. (selec.) y Salvatore, R. (il.). (1992). *Cuentos para leer y jugar*. Amauta. (Figura 137)

Capagorry, J. y Salvatore, R. (il.). (1993). *En el pueblo de Andaverlo*. Monteverde.

Obaldía, J. M. y Salvatore, R. (il.). (1993). *La bandera del jabalí*. Monteverde.

**Figura 137** Contenido interior de: *Calidoscopio III selección de cuentos uruguayos para niños* / Rolando Salvatore; *Cuentos para leer y jugar* / Rolando Salvatore.



**Scala Palacios, Lino Angel** (Mercedes, 1955)

Dibujante, publicista, diseñador gráfico autodidacta. Durante muchos años se desempeñó como ilustrador de varias publicaciones (semanarios Brecha y El Popular), como diseñador y caricaturista para editoriales, (EBO, Monte Sexto, etc.) así como trabajo en

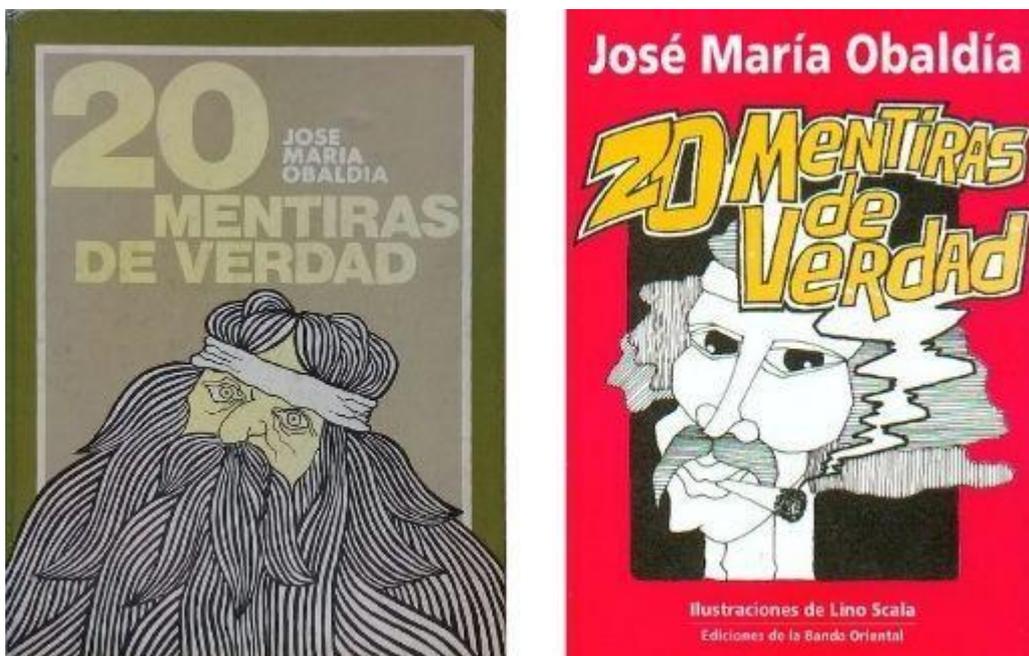
publicidad. En Uruguay, Brasil y Suecia (últimos años donde vivió como refugiado y asilado político, entre los años 1981 y 1985). También se han publicado sus trabajos en otros países, como Argentina y Venezuela.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Obaldía, J. M. y Scala, L. (il.). (1985). *20 mentiras de verdad*. Cámara Uruguaya del Libro.

Obaldía, J. M. y Scala, L. (il.). (1993). *20 mentiras de verdad*. EBO. (Figura 138)

**Figura 138** Cubiertas de: 20 mentiras de verdad (1985); 20 mentiras de verdad (1993) / Lino Scala.



**Scarrone de Samacoitz, Violeta Mirta** (Montevideo, 1911-2000)

Artista visual (cerámica y escultura) y escritora.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Scarrone de Samacoitz, V. (esc. e il.). (1953). *Calesitas: cuentos infantiles*. Rex. A color en offset. (Figura 139)

**Figura 139** Contenido interior de: *Calesitas: cuentos infantiles* / Violeta M. Scarrone de Samacoitz.



**Scelza, Elvira** (Uruguay, 1910, se desconoce su fecha de muerte).

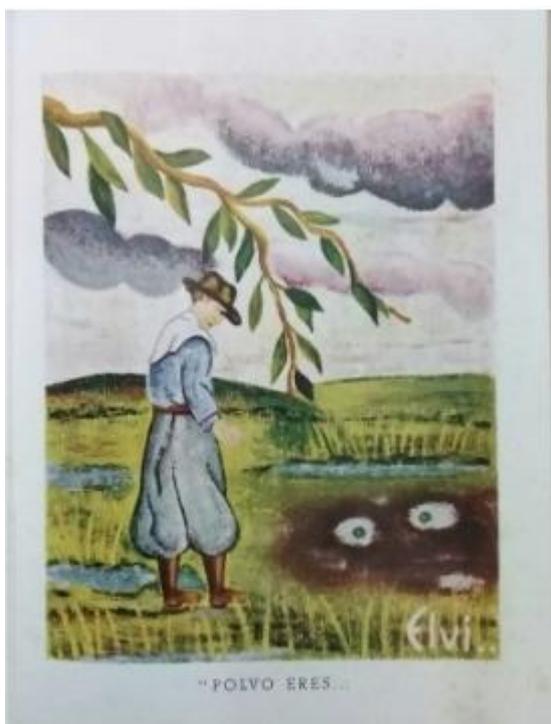
Artista visual. Estudió grabado, pintura y pastel con Guillermo Rodríguez, también pintura con Alceu Ribeiro entre 1959 y 1960. Se graduó de Maestra en 1930, ejerciendo la docencia hasta 1955. Realizó exposiciones individuales y colectivas. Ilustró las obras literarias de su esposo el Profesor Carlos T. Gamba.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Gamba, C. T. y Scelza, E. (il.). (1953). *Gaucha tierra*. Imprenta Nacional. (Figura 140) Ilustrado a color.

Gamba, C. T. y Scelza, E. (il.). (1960). *El libro de las revelaciones*. Impresora Chiesa. (Figura 140) Con ilustraciones en color sepia.

Figura 140 Contenido interior de: *Gaucha tierra* / Elvira Scelza; *El libro de las revelaciones: poemas* / Elvira Scelza.



**Scolpini, Luis** (Lavalleja, 1896-1989)

Artista visual (Dibujo y pintura). Pintor figurativo de retratos y escenas en los que mostró su capacidad técnica y cuidado por los detalles. Estudió en el Círculo de Bellas Artes de Montevideo. Fue el primer profesor de dibujo reconocido en la ciudad de Mercedes, como un maestro de generaciones. Becado en Europa, perfecciona su técnica del batik<sup>6</sup>. Ilustró en 1930 *Saltoncito*.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Espínola, F. y Scolpini, L. (il.). (1930). *Saltoncito: novela para niños*. Impresora Uruguaya.

<sup>6</sup> Batik. Técnica de reserva de color con cera de abeja y parafina.

(Figura 141) Contiene ilustraciones en tinta negra en el interior, destacándose la tapa realizada sobre fondo blanco, en distintos colores, con un recuadro que enmarca en celeste el formato rectangular del libro.

**Figura 141** Contenido interior de: *Saltoncito: novela para niños* / Luis Scolpini.



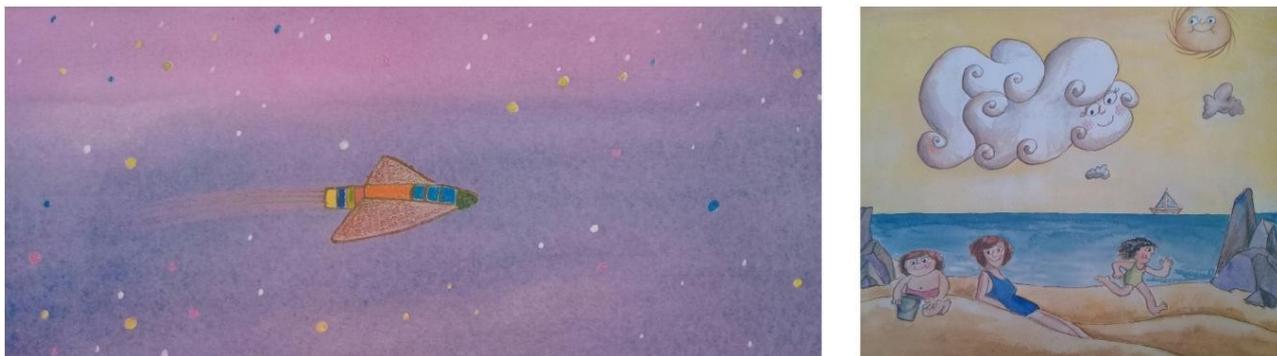
**Severi, Lara** (Montevideo, se desconoce su fecha de nacimiento)

Artista contemporánea uruguaya que trabaja en distintos formatos incluyendo video, animación, pintura y dibujo.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Lepre, C. (aut., activ. y ejerc.), Costa, M. (activ. y ejerc.) y Severi, L. (il. y dis.). (1992). *Contraluz*. Artegraf. (Figura 142)

**Figura 142** Contenido interior de: Contraluz / Lala Severi.



**Seveso, Carlos** (Montevideo, 1954)

Artista plástico, pintor, dibujante, grabador y creador en técnicas mixtas, autodidacta. Fundó el grupo "Los Otros" junto a los artistas Carlos Musso y Eduardo Miranda. Estudió litografía<sup>7</sup> en España, e ilustró y diagramó la *Revista de Casa del Uruguay* en Barcelona. Al volver a Uruguay en 1983 dibujó para la revista *Guambia* durante unos sesenta números. Con Ediciones de Uno publicó el libro *Dibujos disolventes*. Como dibujante también realiza afiches políticos para asociaciones sindicales. Actualmente es docente del Instituto Escuela Nacional de Bellas Artes de la UDELAR como profesor grado 5. Recibió la Beca para Docente de Pintura en la Facultad de Bellas Artes de Granada, donde dictó cursos. Ha recibido el premio Morosoli en pintura.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Neira, L. (selec. y notas). y Seveso, C. (il.), (1987). *El campesino y el jinete*. En *El árbol de los cuentos latinoamericanos*. Mosca. (Figura 143)

---

<sup>7</sup> Litografía. Arte de dibujar o grabar en piedra preparada al efecto para multiplicar los ejemplares de un dibujo o escrito.

Figura 143 Contenido interior de: *El campesino y el jinete*. El árbol de los cuentos latinoamericanos / Carlos Seveso.



**Sica, Jorge A.** (sin datos de fechas extremas)

Dibujante, ilustró para la Revista El Grillo. Ganador del concurso de dibujo de la misma revista con ilustraciones que fueron incorporadas a las revistas 55 y 56 en 1966.

Realizó ilustraciones para las siguientes publicaciones:

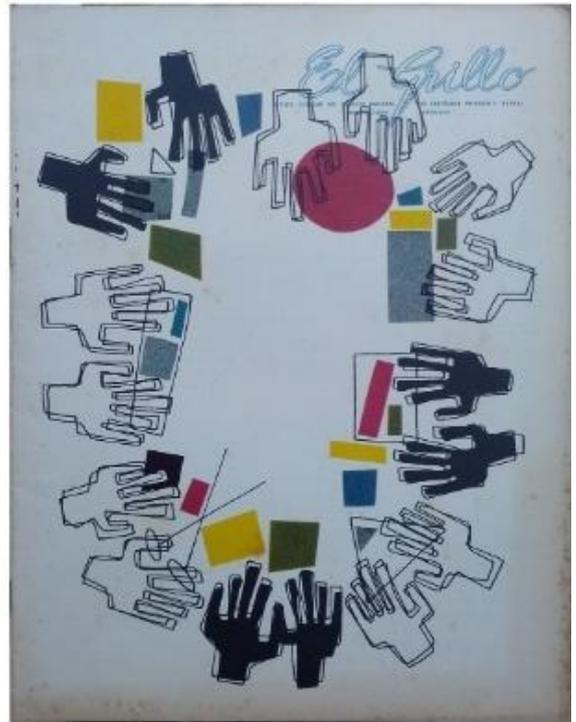
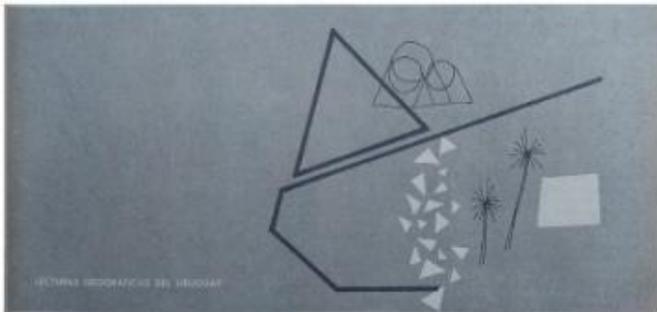
Rappalini, C. M. y Sica, J. A. (il.). (1966). Historia de dos cardenales. *El Grillo*. (55), 25. (Figura 144)

Se trata del dibujo premiado en el Concurso de Ilustración para *El Grillo*.

Sica, J. A. (il.). (1966). Cubierta. *El Grillo*. (55). (Figura 144)

Sica, J. A. (il.). (1966). El territorio uruguayo. *El Grillo*. (56), 6. (Figura 144)

**Figura 144** Contenido interior de: *El territorio uruguayo* en *El Grillo* (56) / Jorge Sica; *Historia de dos cardenales* en *El Grillo* (55) / Jorge Sica; Cubierta de Revista *El Grillo* (55) / Jorge Sica.



**Spallanzani, Mario** (Montevideo, 1935-2021)

Integró el equipo de ilustradores de la revista escolar *El Grillo*, publicada por el Consejo de Enseñanza Primaria, e hizo unas doscientas ilustraciones para los cincuenta números editados entre 1949 y 1960. Entre 1962 y 1970 participó en el equipo de diseñadores de EBO. En 1963 se recibió de arquitecto. Fue docente de Proyecto en la Facultad de Arquitectura entre 1985 y 2000. Publicó dos libros sobre urbanismo y arquitectura: *La gestión urbana* (1999) y *Los lenguajes de la arquitectura* (2004). Desde el año 2000 participa en muestras colectivas de fotografía en las que ha obtenido varios premios. Fue seleccionado por el Centro de Fotografía para realizar la exposición individual "En la arena" (2006). Publicó un libro de fotografía, *En la costa* (2009), y un ensayo sobre el lenguaje fotográfico (2010).

Realizó ilustraciones para las siguientes publicaciones:

Espínola, F. y Spallanzani, M. (il.). (1955). *Saltoncito: novela para niños*. (Figura 145)  
Las ilustraciones interiores son realizadas en una sola tinta negra, mientras en la tapa se muestra a Saltoncito de color verde vestido de blanco y negro, que resalta sobre un fondo blanco y una franja roja vertical contrastante. Es pertinente dejar constancia que ésta, es la segunda oportunidad en que Mario Spallanzani realizó ilustraciones para este cuento. En la primera, lo hizo para la Revista *El Grillo*, cuando era un niño.

Silva Váldez, F. y Spallanzani, M. (il.). (1955). La bota de potro. *El Grillo*. (26), 12.

Risso de Garibaldi, V. (adap.) y Spallanzani, M. (il.).(1956). El elefante apuesta con el tigre. *El Grillo*. (31), 26. (Figura 145)

Quiroga, H. y Spallanzani, M. (il.). (1956). Historia de dos cachorros de coatí y de dos cachorros de hombres. *El Grillo*. (33), 4.

Spallanzani, M. (il.). (1957). Las ranas y la lluvia. *El Grillo*. (36), 27.

Spallanzani, M. (il.). (1958). La enfermedad de chagas. Vinchuca. *El Grillo*. (42), 9.

Spallanzani, M. (il.). (1958).La tijereta. *El Grillo*. (42), 21.

Spallanzani, M. (il.). (1958). La abolición de la esclavitud. *El Grillo*. (43), 4.

Torre, A. de la y Spallanzani, M. (il.). (1958). Poema de la Siembra. *El Grillo*. (43), 13.

Spallanzani, M. (il.). (1964). El daño. *El Grillo*. (52), 12.

Vilaboa de Bianchi, E. y Spallanzani, M. (il.). (1966). El sueño de las plantas. *El Grillo*. (55), 19.

Spallanzani, M. (il.). (1966). Los ojos zarcos. *El Grillo*. (55), 21.

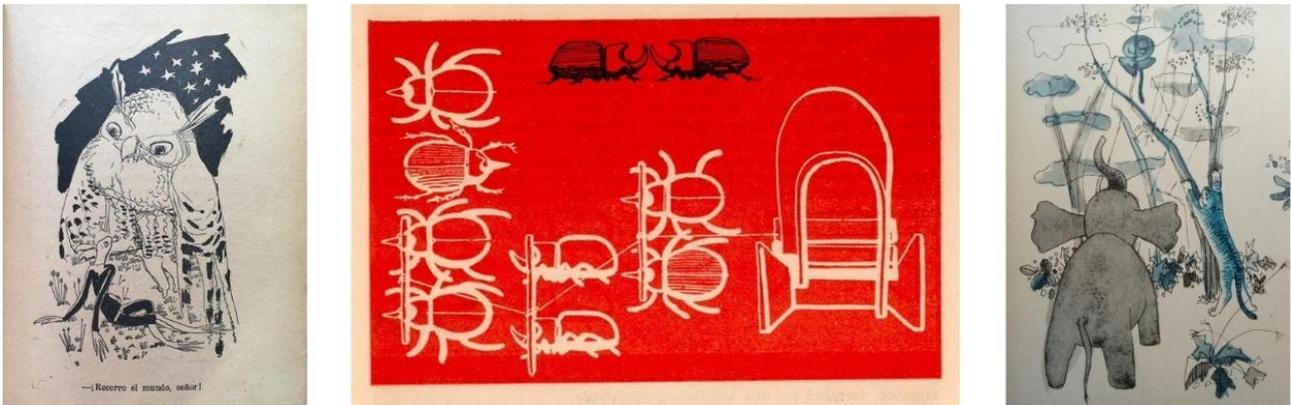
Spallanzani, M. (il.). (1966). Obligatoriedad de la enseñanza. *El Grillo*. (57), 17.

Spallanzani, M. (il.). (1966). La luna roja. *El Grillo*. (57), 26.

Da Rosa, J. C. y Spallanzani, M. (il.). (1970). *Buscabichos*. EBO. (Figura 145)

Realizada en formato cuadrado, con ilustraciones que en sus trazos sintetizan las figuras y características de los “bichos” que intervienen en los distintos relatos narrados. Dichas ilustraciones son realizadas en tinta negra estampada cada una sobre tinta de un color que va variando en los distintos relatos de manera de resaltar atractivamente el trazo. Igualmente algunos trazos resaltan sobre color por vaciado de tinta, como es el caso de los *Toritos* blancos, tomando su color del blanco del papel.

**Figura 145** Contenido interior de: *Saltoncito* / Mario Spallanzani; *Buscabichos* / Mario Spallanzani; *El elefante apuesta con el tigre en El Grillo* (26) / Mario Spallanzani.



**Tabárez, Yamandú** (1941-2000)

Pintor.

Realizó ilustraciones para el siguiente libro:

Murguía, J. y Tabárez, Y. (il.). (1991). *Cuentos del país de los gauchos*. EBO. (Figura 146)

**Figura 146** Contenido interior de: *Cuentos del país de los gauchos* / Yamandú Tabárez.



**Togores de Salvagno Campos, Aurora** (Montevideo, 1902-1988).

Escultora uruguaya. Se inició en el Círculo de Bellas Artes. Realizó viajes de estudios a Europa. Profesora de historia del arte, de dibujo y modelado.

Realizó exposiciones en Montevideo, en otras ciudades del país y en Buenos Aires.

Ha sido premiada en salones nacionales y municipales de artes plásticas.

Su obra se encuentra en edificios particulares y del Estado, en el Museo Nacional de Bellas Artes y el Museo Juan Manuel Blanes.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Silva Valdés, F. y Togores, A. (il.). (1943). *Corralito*. Libreros en Montevideo. (Figura 147)

Togores Munar, A. y Togores, A. (il.). (1970). *Cuentos para niños*. Imprenta Rex. (Figura 147)

**Figura 147** Contenido interior de: *Cuentos para niños* / Aurora Togores; *Corralito* / Aurora Togores.



**Tomeo, Humberto** (Montevideo, 1933-1996)

Fue un artista visual: dibujante, pintor y escenógrafo. Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes y en el IPA, ejerció la docencia en secundaria desde 1956. En 1961 egresó de la Escuela Nacional de Bellas Artes, destacándose en los cursos de grabado con Adolfo Pastor. Obtuvo premios en diversos salones.

Además de libros de literatura infantil, ilustró libros escolares con ediciones muy cuidadas donde, entre otros recursos, utilizó un formato cuadrado imprimiendo sobre papel de color de buen gramaje que aportó a la composición y presentación para llegar a resultados

diferentes y muy bien logrados. Fundó y dirigió la revista Artes plásticas en la enseñanza media (1964).

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Gaiero, E. L. y Tomeo y H. (il.). (1992). *Los versos de la Tía Paca y cinco cuentos*. Amauta.

Gaiero, E. L., Bonaldi, J., Ducret, A. y Tomeo, H. (il.). (1992). *Juegos de creatividad y percepción*. Amauta.

Gaiero, E. L. y Tomeo, H. (il.). (1966). *Cancionero del Duende verde*. Comunidad del Sur. (Figura 148) Utiliza tres tintas en la tapa: verde, rojo y negro planteadas en franjas verticales que intercalan el rojo y verde sobre fondo blanco con las letras en negro, entretanto en el interior ilustra de a dos tintas: negro y otro color. Editado por Comunidad del Sur. En su mayoría está editado a cuatro tintas con técnica serigráfica, en una paleta alta, algunas veces utilizando papel de color amarillo, otras verde, etc, y algunas veces utiliza una quinta tinta negra. La caligrafía está realizada en letra manuscrita.

Gaiero, E. L. y Tomeo, H. (il.). (1968). *Mi libro tercero*. Barreiro y Ramos. (Figura 148)

Gaiero, E. L. y Tomeo, H. (il.). (1969). *¿Conoces a Piolita?: libro para 2do año*. Barreiro y Ramos. Maravillosos, con similares características que el del año anterior.

Gaiero, E. L. y Tomeo, H. (il.). (1969). *Caracolcol: libro primero*. Barreiro y Ramos.

**Figura 148** Contenido interior de: *Mi libro tercero* / Humberto Tomeo; *Cancionero del duende verde* / Humberto Tomeo.



**Veira, Fernando** (sin datos de fechas extremas)

Dibujante, historietista de *La Zona*, revista interactiva o fanzine en CD-ROM, en materia de comics.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Dendi, M. y Veira, F. (il.). (1991). *Excursión al arroyo: y otros cuentos*. Amauta. (Figura 149)

Dendi, M., Neira, L. (pról.) y Veira, F. (il.). (1992) . *Misterio en el museo*. Amauta.

Stancov, E. y Veira, Fe. (il.). (1992). *La gallina rusa*. Amauta. (Figura 149)

Silva Valdés, F. y Veira, F. (il.). (1993). *La carrera del zorro: cuentos y poemas*. Amauta.

Neira, L. (coor.) y Veira, F. (il.). (1993). *Calidoscopio VII: selección de cuentos*. Amauta. (Figura 149)

Neira, L. (coor.) y Veira, F. (il.). (1993). *Calidoscopio VI: selección de cuentos*. Amauta. (Figura 149)

**Figura 149** Contenido interior de: *Excursión al arroyo y otros cuentos* / Fernando Veira; *La gallina rusa* / Fernando Veira; *Calidoscopio VII* / Fernando Veira; *Calidoscopio VI* / Fernando Veira.



**Velazco Santander, R.** (sin datos de fechas extremas)

No se han encontrado datos biográficos del autor.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Brunet, M. y Velazco Santander, R. (il.). (1972). *La Ballena*. Aula. (Figura 150)

Hudson, G. E. y Velazco Santander, R. (il.). (1973). *Historia de mi cardenal*. Aula. (Figura 150)

Cuenta con ilustraciones en tinta negra sobre el papel blanco.

Figura 150 Contenido interior de: *Historia de mi cardenal* / R. Velazco Santander; *La ballena* / R. Velazco Santander.



**Zani, Giselda** (Génova, 1907-Mendoza, 1975). (también Giselda Welker nombre de casada).

Artista visual, dibujante, periodista, poeta y narrativa.

En su juventud fue militante comunista, pero más tarde formó parte de la Agrupación de la Juventud Colorada Dr. Eduardo Blanco Acevedo. Zani fue pionera de la crítica cinematográfica en la revista *Cine Radio Actualidad*. En ese ámbito, tuvo una dilatada carrera que continuó en el semanario *Marcha*, los periódicos *La Mañana* y *El Diario*, y en la revista *Film*. Fue ensayista y crítica de arte. También fue pionera como mujer periodista en el ámbito deportivo. Fue integrante del cuerpo diplomático uruguayo. Asignada a la Embajada en Asunción del Paraguay durante la dictadura del Gral. Alfredo Stroessner, sufrió un "impasse" que la hizo abandonar el cargo. No se supo más nada de ella o su paradero hasta que en 1975 cundió la noticia de su muerte, ocurrida en un convento de Mendoza, Argentina.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Silva Valdés, F. y Zani, G. (il.). (1930 ). *Poesías y leyendas para niños*. Uruguay. (Figura

151)

Ballesteros, M. y Zani, G. (il.). ( 1929). *El viaje de Pibe alrededor del mundo: relato para niños*. Gutenberg. (Figura 151) Ilustraciones a tres tintas en la cubierta, mientras que en el interior son a dos tintas,

Destaca la simpleza de algunos de sus dibujos.

**Figura 151** Contenido interior de: Poesías y leyendas para niños / Giselda Zani; El viaje de Pibe / Giselda Zani.



### **Zorrilla de San Martín, Guma** (Montevideo, 1919-2001)

Artista visual, Diseñadora de vestuario.

Hija del escultor uruguayo José Luis Zorrilla de San Martín. Luego de vivir los primeros años de su vida en Francia, Guma y su familia regresaron a Montevideo. El ambiente familiar y su formación en colegios de esmerada educación influyó y estimuló su desarrollo artístico, Guma dibujaba desde niña y a sus 14 años hizo su primera exposición de dibujos, acuarelas y pinturas en la galería de Amigos del Arte.

Sus primeros trabajos fueron ilustraciones en cuentos infantiles: de Juan Silva Valdés y Cuentos de la abuelita de Marthe Marseille. Pintó, a su vez, un mazo de naipes franceses para Hugo Estrázulas.

Realizó ilustraciones para libros tales como:

Marseille, M. y Zorrilla, G. (il.). (1937). *Cuentos de la abuelita: lectura para clases primarias*.

Silva Valdés, F. y Zorrilla, G. (il.). (1940). *Ronda Catonga*. Monteverde. (Figura 152)

En la cubierta, sobre fondo blanco, la ilustración tiene los colores primarios además del negro, mientras que en el interior utiliza únicamente tinta negra.

**Figura 152** Contenido interior de: Ronda catonga / Guma Zorrilla.



## E. CONCLUSIONES

De acuerdo con los objetivos planteados se concluye:

A través del presente trabajo se pretendió recuperar aquellos ilustradores uruguayos olvidados por la historia y reunirlos en un registro, como es el catálogo elaborado, que cuenta a su vez con una breve referencia biográfica junto a la lista de los libros ilustrados para niños.

Al avanzar en la búsqueda de información, se tomó conciencia de las dimensiones de la presente investigación. Se reflexionó sobre el olvido y desconocimiento que se tiene de los ilustradores nacionales y sus obras. Utilizando las herramientas de recuperación y accesibilidad habituales para la búsqueda de los ilustradores, se detectó el enorme vacío y ausencia de reconocimiento de una gran cantidad de autores.

Históricamente se ha olvidado, excluido y ocultado - intencionalmente o no - a los ilustradores. Se les ha restado importancia. Si bien hay portadas que los destacan, de igual forma su protagonismo ha sido invisibilizado por medio de la disminución de tamaño en la tipografía. Hay registros catalográficos que los reconocen, por un lado mencionando en la descripción la existencia de ilustraciones y excluyen por otro, al no identificarlos como tales, sin describir el tipo de autoría. La invisibilidad partió muchas veces desde el catálogo de las bibliotecas, y otras también desde la propia publicación. Si bien se trató de que este trabajo fuera lo más exhaustivo posible, se entiende necesario que su contenido quede abierto para proseguir en una segunda instancia con esta investigación y así continuar creciendo en cuanto a información y visibilidad.

Este equipo de trabajo trató de recuperar del olvido a estos ilustradores para que sean identificados y valorados.

Este catálogo comprende a ciento dos ilustradores, de los cuales algunos de los que fueron publicados en las editoriales As y Comunidad del Sur, ilustran sin autoría individual en ciertos trabajos (es decir firman como colectivo). Destacamos el reconocimiento de ochenta y dos ilustradores de libros infantiles de Uruguay rescatados del olvido. Asimismo lamentamos no haber encontrado ningún dato sobre la vida de trece de esos ilustradores

de los que solamente conocemos el nombre y las ilustraciones que han realizado en libros. Gracias al trabajo reunido en libros de referencia consultados se pudieron extraer datos sobre muchos de los artistas que están incluidos en nuestro catálogo.

Subrayamos la importancia de la existencia de ilustraciones en libros destinados al público infantil y juvenil como recurso educativo para la competencia literaria y visual del individuo, ya que de acuerdo a los autores consultados, el sistema de comunicación visual, al igual que el textual, es susceptible de ser sometido a aprendizaje y maduración.

Se destaca la importancia de la consolidación del vínculo entre las imágenes y los textos. Desde que aparecieron las ilustraciones acompañando la expresión escrita en libros para niños, dicho vínculo ha aumentado, siendo hoy en día la imagen un elemento comunicador tan importante como el escrito. La imagen genera sensibilidad en el público infantil, produce deleite y significación, multiplicando de esta manera las posibilidades de aprendizaje y de reflexión, enriqueciendo esa misma sensibilidad debido a sus aportes estéticos. La ilustración se nutre de las distintas manifestaciones del arte tales como la pintura, el dibujo, la fotografía, la cinematografía y la expresión artística en general, propiciando en los niños diversos estímulos relacionados como la receptividad, la estética, la imaginación y tantos otros.

## F. BIBLIOGRAFÍA

### F.1. CITAS BIBLIOGRÁFICAS

Adeline, J. y Mérida, J. R. (1943). *Diccionario de términos técnicos en Bellas Artes*. Fuente Cultural.

Amorín, C. (28 de noviembre de 2008). Ante la muerte de Ruben Prieto: una isla de cordura en un océano de locura. *Rel-UITA*. [http://www6.rel-uita.org/internacional/ante\\_muerte\\_prieto.htm](http://www6.rel-uita.org/internacional/ante_muerte_prieto.htm)

Andricaín, S. (1995). En torno a la ilustración latinoamericana de libros para niños y jóvenes. *Amigos del libro*, 13 (29), 13-22. [https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/amigos-del-libro--11/html/025c9d2a-82b2-11df-acc7-002185ce6064\\_3.html#l\\_5](https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/amigos-del-libro--11/html/025c9d2a-82b2-11df-acc7-002185ce6064_3.html#l_5)

Bajour, C. (2017). *La orfebrería del silencio: la construcción de lo no dicho en los libros-álbum*. Comunicarte.

Buonocore, D. (1976). *Diccionario de bibliotecología: términos relativos a la bibliotecología, bibliografía, bibliofilia, biblioteconomía, archivología, documentación, tipografía y materias afines*. Marymar.

Canalda, E. (2011). *Editores y Tupas*. Entrevistado por José Gabriel Lagos y Lucas Silva. La Diaria. <https://ladiaria.com.uy/articulo/2011/11/editores-y-tupas/>

Carelli, D. y Martins de Aquino, L. (2013). O livro infantil: a percepção por tras das ilustrações. *ECCOM*, 4, 51-62. <https://silo.tips/download/o-livro-infantil-a-percepao-por-tras-das-ilustraoes>

Corominas, J. (1973). *Breve diccionario etimológico de la lengua castellana*. Gredos.

Díaz, F. H. (2007). *Leer y mirar el libro álbum: ¿un género en construcción?*. Norma.

Díaz, F. H. (2015). *Temas de literatura infantil: aproximación al análisis del discurso para la infancia*. Lugar.

*Diccionario Clave: diccionario de uso del español actual*. (2012). SM.

Durán, T. (2009). *Álbumes y otras lecturas: análisis de los libros infantiles*. Octaedro.

Duque Cardenas, M. I. (2013). La ilustración en el cuento infantil: una aproximación a su desarrollo y transformación en las prácticas gráficas y visuales en *Alarife: Revista de arquitectura* (23), 12-35. file:///C:/Users/Luque/Downloads/Dialnet-LallustracionEnElCuentoInfantil-4546484%20(3).pdf

Estol, V. (2014). *Literatura infantil y juvenil en Uruguay: condiciones de la producción literaria nacional dirigida a niños y jóvenes*. [Tesis de Grado]. Universidad de la República.  
[https://www.colibri.udelar.edu.uy/jspui/bitstream/20.500.12008/9998/1/TS\\_EstoVictoria.pdf](https://www.colibri.udelar.edu.uy/jspui/bitstream/20.500.12008/9998/1/TS_EstoVictoria.pdf)

Freitas, O, González, L. (il.), (1962). *Ocho obritas para teatro de títeres*. Cooperativa Club de Grabado de Montevideo.

Gabay, M. (1988). Política, información y sociedad: Represión en el Uruguay contra la libertad de información, de expresión y crítica. (4, p. 16). *Centro Uruguay independiente*.

Goldstein, B. E.; Blanco, M. J. (rev. tec.); Sampedro Suárez, L. (rev. tec.); Bueno del Romo, N. (trad.). (2006). *Sensación y percepción*. Thomson.

Helguera, M. (2004). *A salto de sapo se pobló el charco: narrativa uruguaya para niños y jóvenes. Configuración y vigencia del primer canon (1918-1989)*. Trilce.

Intendencia de Montevideo. (2012). *Club de Grabado de Montevideo: 1953-1993*. Museo Juan Manuel Blanes.

Machado, G. (22 de diciembre de 2014). Editoriales independientes de LIJ en Uruguay: una panorámica. *Anatarambana: literatura infantil*.

<https://anatarambana.substack.com/p/mapa-de-la-edicion-independiente-para>

Ministerio de Educación y Cultura. Dirección Nacional de Cultura (2013). *Catálogo de la literatura infantil y juvenil, Uruguay: Children's and youth literature catalogue, Uruguay*. Ministerio de Educación y Cultura. Dirección Nacional de Cultura Conglomerado Editorial.

Parmegiani, C.-A. (1997). *Lecturas, libros y bibliotecas para niños*. Fundación Germán Sánchez Ruipérez.

Peluffo Linari, G. (2003). *El grabado y la ilustración: xilógrafos uruguayos entre 1920 y 1950*. EBO.

Rappalini, C. M. y Sica, J. A. (il.). (1966). Historia de dos cardenales. *El Grillo*. (55), 25.

Real Academia Española. (1984). *Diccionario de la lengua española*. RAE.

Real Academia Española. (1992). *Diccionario de la lengua española*. RAE.

Rocca, P. [blog]. (2008). Cazhur, R.. *Arte Otro en Uruguay*.

<http://arteotroenuruguay.blogspot.com/2017/06/rosa-cahzur-se-que-vendras-con-un-sol.html>

Rocca, P. (2006). Leonilda González: el arte como voluntad y comunicación. *Leonilda González: premiofigari2006* (pp. 25-65).

Ruffinelli, J. (1973, diciembre 28). Cultura Nacional: pobreza, silencio y exilio. *Marcha*, p.29.

Scott, C. (2010). Creación y ruptura de los marcos en los libros-álbum en Colomer Martínez, T. (coord.), Kümmerling-Meibauer, B., Silva Díaz, M. C.. *Cruce de miradas: nuevas aproximaciones al libro-álbum*. Banco del Libro; Gretel.

Secco, L. (25 de setiembre de 2020). *Una muestra de práctica infantil*. AGU; Archivo General de la UDELAR. <https://agu.udelar.edu.uy/una-muestra-de-plastica-infantil/>

Sica, J. A. (il.). (1966). Cubierta. *El Grillo*. (55).

Sica, J. A. (il.). (1966). El territorio uruguayo. *El Grillo*. (56), 6.

Soriano, Marc [1995]. *La literatura para niños y jóvenes: guía de exploración de sus grandes temas*. Colihue.

Vázquez, J. A. y Ribeiro, E. (il.). (1956). Los orientales en Ituzaingó. *El Grillo* (29) p.6.

Villafañe, J. (1990). *Introducción a la teoría de la imagen*. Pirámide.

Zunzunegui, S. (2010). *Pensar la imagen*. Cátedra; Universidad del País Vasco.

## F. 2. BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

Abadie Soriano, R. y Arzadun, C. de (il.). (1952). *Poesía: primer libro de lectura*. Talleres Gráficos del Sur.

Acasuso, R. y Escobar, C. (il.). (1968). *Aventuras del tatú y el zorro*. Ta-te-ti.

Acosta, T. y Barrios, A. (il.). (1993). [*¿Dónde estás ranita?*]. FUM-TEP.

Acosta, T. y Barrios, A. (il.). (1993). *Un cuento raro*. FUM-TEP.

Alonso, L. E. (1998). *La mirada cualitativa en sociología: una aproximación interpretativa*. Fundamentos.

Alvarez Gutiérrez, B. (selec.) y Antelo, M. M. (il.). (1978). *Para disfrutarlos juntos [música impresa]: canciones, rondas, juegos, lenguaje, sonorización*. CIEP.

Amézaga, E. (il.). (1956). La chinchilla andina. *El Grillo*. (31), 8.

Amézaga, E. (il.). (1964). Cubierta. *El Grillo*. (53).

Amézaga, E. (il.). (1966). "Sean los orientales tan ilustrados como valientes". *El Grillo*. (56), 4.

Amorín de Domínguez, I. y Domínguez Amorín, G. (il.). (1991). *Evocación: lecturas para niños*.

Amorín de Domínguez, I., Domínguez Amorín, G. (il.). y Monteagudo, J. (il.). (1991). *Las ranitas viajeras; El pavo real; La hornerita de la plaza Martín Fierro*.

Andricaín, S. (1997). El libro infantil: un camino a la apreciación de las artes visuales.  
*Revista Cuatrogatos*. <https://cuatrogatos.org/detail-articulos.php?id=37>

Antelo, M. M. (il.). (1964). La Laguna Negra. *El Grillo* (52) 7.

Archivo General de la Udelar. Historias Universitarias: Silvestre Peciar. Universidad de la República del Uruguay. <https://historiasuniversitarias.edu.uy/>

Arte de la Argentina. *Miguel Petrone*.

<https://www.artedelaargentina.com.ar/disciplinas/artista/pintura/miguel-petrone>

Baco, J. y Cristar, C. (il.) (1983). *Aventura*. Arca.

Ballesteros, M. y Welker, G. (il.). (1929). *El viaje de Pibe alrededor del mundo: relato para niños*. Gutenberg.

Barnes, B. y Barnes, A. (il.) (1988). *Los sueños de José*. SEP; Salvat.

Barrios, A. (2016). *Ana Barrios Campodonico*.

<http://anabarrioscamponovo.wixsite.com/anabarrios>

Barrios, A. (il.). (1992). *Del verdadero origen de las cometas y otros cuentos del país de los nunca vistos*. TAE.

Bava, S. (il.). (1990). *Adivina qué es. Mosca.*

Bellán, J. P. y Algaré Gervaso, W. (il.). (1990). *Los dos gallos: y otros cuentos.* Amauta.

Bellán, J. P. y Pastor, A. (il.) (1929). *Blancanieve: un prólogo y tres actos en doce cuadros.* Impresora uruguaya.

Bellán, J. P. y Pieri, C. (il.). *Primavera: tres cuentos.* Arca.

Bellán, J. P. y Scala, L. (il.). *El gallo blanco y el gallo negro.* EBO.

Benavides, W. (selec. y prólog.) y Monegal, J. (il.). (1973). *Cuentos de bichos.* EBO.

Berloz, C. (il.). (1966). Animales que vuelan. *El Grillo.* (56), 26.

Berloz, C. (il.). (1966). Búsqueda y extracción de minerales. *El Grillo.* (56), 8.

Berloz, C. (il.). (1966). Curiosidades del mundo vegetal. *El Grillo.* (56), 20.

Berloz, C. (il.). (1966). Desarrollo de la navegación aérea. *El Grillo.* (57), 10.

Berloz, C. (il.). (1966). Espejo del mundo. *El Grillo.* (56), 28.

Berloz, C. (il.). (1966). La ganadería. *El Grillo*. (57), 20.

Berloz, C. (il.). (1966). El mamut en los hielos siberianos. *El Grillo*. (56), 28.

Berloz, C. (il.). (1966). Maravillas del mundo animal. *El Grillo*. (55), 23.

Berloz, C. (il.). (1966). La retreta. *El Grillo*. (57), 5.

Berloz, C. (il.). (1964). La vida en los abismos oceánicos. *El Grillo*. (53), 24.

Berocay, R. y Cristar, C. (il.). (1989). *Las aventuras del Sapo Ruperto*. Proyección.

Berocay, R. y Dolder, A. (il.). (1993). *Ruperto Rocanol*. Proyección.

Berocay, R. y López Suárez, S. (il.). (1992). *Ruperto detective en: una cuestión de tamaño*. TAE.

Berocay, R. y López Suárez, S. (il.). (1992). *Ruperto de terror*. TAE.

Berocay, R. y Mayans, E. (il.). (1991). *El misterio de la caja habladora*. Mosca.

Berocay, R. y Revello, R. (il.). (1991). *Pateando lunas: novela*. Mosca.

Betancor, F. (2014). Homenaje a Ramón Carballal Mena: escultor, pintor y grabador

canario. (21a. sesión ordinaria). Junta Departamental de Canelones. [https://juntadecanelones.gub.uy/adjuntos/version\\_taquigrafica\\_fecha\\_2014-03-14\\_63cacd95c8b08.pdf](https://juntadecanelones.gub.uy/adjuntos/version_taquigrafica_fecha_2014-03-14_63cacd95c8b08.pdf)

Biblioteca Nacional. (s.f.). [Catálogo en línea]. Ministerio de Educación y Cultura. [https://catalogo.bn.gub.uy/F?func=find-b-0&local\\_base=BNU01](https://catalogo.bn.gub.uy/F?func=find-b-0&local_base=BNU01)

Biblioteca Padre Juan Alberto Sancho, S.J..(s.f.). [Catálogo en línea]. Colegio Seminario. <https://biblioteca.seminario.edu.uy/index.php>

Biblioteca Pedagógica Central. (s.f.). [Catálogo en línea]. Dirección General de Educación Inicial y Primaria. [https://sistemas.ceip.edu.uy/biblio/opac\\_css/](https://sistemas.ceip.edu.uy/biblio/opac_css/)

Biblioteca del Poder Legislativo. (1975). *Plásticos uruguayos*. Biblioteca del Poder Legislativo.

Bocage, A. y Esnal, C. (il.). (1990). *El viaje del carpinchito*. Amauta.

Brunet, M. y Velazco Santander, R. (il.). (1972). *La Ballena*. Aula.

Buscasso, N., Castro, M. I., Leal Martínez, W. y Rivera Giacoia, J. (il.). (1965). *Lilita y yo: libro de lectura para 3er. año*. Ciudadela.

Campodónico, M. A. (2007). *Diccionario de la cultura uruguaya: sepa quién es quién en Artes Plásticas, Música, Cine y Video, Teatro, Letras y Periodismo*. Linardi y Risso.

Campos de Gestido, E. de los y Monegal, J. (il.). (1958). *Palabras sencillas: poemas para niños*. Tipográfica Don Bosco.

Canel, C. y García Reino, O. (il.). (1950). El Cielito. *El Grillo* (7),8.

Cano de Rodríguez, M. y Esnal, C. (il.). (1991). *Pueblo Mágico*. Amauta.

Capagorry, J. y Amestoy, E. (il.). (1966). Relatos para niños: El maestro rural, Despacito. *El Grillo*. (57), 6-7.

Capagorry, J. y Amestoy, E. (il.), Cazar, R. (il.), Aroztegui Rodríguez, J. (il.), Nelson González, J. (il.), Carballal, R. (il.). (1966). *Hombres y oficios*. Grupo Toledo Chico.

Capagorry, J. y Añón, H. (il.). (1973). *Hombres y oficios*. EBO.

Capagorry, J. y López Suárez, S. (il.). *El loco fogata y otros cuentos*. EBO.

Carpintero de Tutté, M. y Peciar, S. (il.). (1958). *Calesita recitados infantiles*. Comunidad del Sur.

Carranza, M. (2010). Ajax Barnes. *Imaginaria - Revista quincenal sobre literatura infantil y juvenil*. <https://imaginaria.com.ar/2010/11/ajax-barnes/>

Carrozzino, J. (il.). (1957). Animales marinos. *El Grillo*. (39), 8.

Carrozzino, J. (il.). (1957). Los animales y las enfermedades humanas. *El Grillo*. (38), 9.

Carrozzino, J. (il.). (1956). Chajá. *El Grillo*. (30), 4.

Carrozzino, J. (il.). (1966). La ciudad (contraportada). *El Grillo*. (57).

Carrozzino, J. (il.). (1966). Cubierta. *El Grillo*. (56).

Carrozzino, J. (il.). (1957). El espinero. *El Grillo*. (40), 21.

Carrozzino, J. (il.). (1957). El misterioso país de Punt. *El Grillo*. (36), 24.

Carrozzino, J. (il.). (1958). Origen y evolución de las palabras. *El Grillo*. (43), 24.

Carrozzino, J. (il.). (1957). Paralelo silvestre: el ombú y el chajá. *El Grillo*. (40), 10.

Carrozzino, J. (il.). (1957). Regiones naturales de África. *El Grillo*. (39), 27.

Carrozzino, J. (il.). (1957). El tatú y el ca-á pora-guasú. Leyendas americanas. *El Grillo*.(35), 23.

Casal, J. J. y Carrozzino, J. (il.). (1955). El sauce. *El Grillo*. (25), 4.

Cassinelli, H. (il.). (1990). *Fiesta de disfraces*. Mosca.

Castro, F. y Barrios, A. (il.). (1993). *La colita del ratón*. FUM-TEP.

Castro, M. de y Carrozzino, J. (il.). (1956). Canción por la niña que ha de volver. *El Grillo*. (31), 5

Chebataroff, J. y García Reino, O. (il.). (1955) Nuestras praderas. *El Grillo* (24) 7.

Círculo de Bellas Artes. *Biografías: Guillermo C. Rodríguez*.

<http://www.circulobellasartes.org.uy/site/biografias/guillermo-rodriguez/>

Club de Grabado de Montevideo. (1975). *Fundamentos a propósito de 22 aniversario*.

<https://icaa.mfah.org/s/es/item/1182640#?c=&m=&s=&cv=&xywh=-813%2C488%2C4913%2C2750>

Colomer, T. (1998). La literatura infantil y juvenil vs la "verdadera literatura". En *La formación del lector literario: narrativa infantil y juvenil actual* (pp. 41-47). Fundación Germán Sánchez Ruipérez.

Colomer, T. (18-22 de setiembre de 2000). *Una nueva crítica para el nuevo siglo*.

[Memorias]. 27° Congreso de International Board on Books for Young People (IBBY). Fundalectura. Cartagena de Indias, Colombia.

Colomer, T., Kümmerling-Meibauer, B. y Silva-Díaz, M. C. (compiladoras). (2010). *Cruce*

*de miradas: nuevas aproximaciones al libro Álbum*. Banco del Libro; Gretel.

Consejo Nacional de Primaria y Normal y Carafí, E. (il.). (1946). *El pájaro de fuego y otros cuentos*. Imprenta Nacional.

Construyendo la cultura marítima y portuaria. (5 de noviembre de 2010). Un mar de pintura: Manuel Deliott. <https://unmardepintura.blogspot.com/2010/11/manuel-deliotti.html>

Córdoba, M. y Barrios, A. (il.). (1993). *¡Ya puedo leer cuentos!*. FUM-TEP.

Corredera, K.(texto original), Ruffié de Saint-Blancat, M. (texto en francés). y Cristar, C. (il.). (1987). *Mabelina en Río = Mabelina à Rio*. Proyección.

Crespi, I. y Ferrario, J. (1985). *Léxico técnico de las artes plásticas*. Eudeba.

Damian, J. y Antelo, M. M. (il.). (1978). *Cuidado!! niños jugando: 10 historias comenzadas para que tú las termines*. Centro de Investigación y Experimentación Pedagógica.

Da Rosa, J. C. y Amengual, Á. (il.). (1990). *Yunta brava*. Amauta.

Da Rosa, J. y Ferreira, D. (il.). (1973). *Gurises y pájaros*. EBO.

Da Rosa, J. C. y Spallanzani, M. (il.). (1970). *Buscabichos*. EBO.

De fogón en fogón. (2019). *"Artistas presos": Arq. Elbio Ferrario Cap. II Director del Museo de la Memoria de Montevideo* [Archivo de Vídeo].

Youtube. <https://www.youtube.com/watch?v=8TV8yYJtMTM>

Dendi, M., Neira, L. (pról.) y Veira, F. (il.). (1992). *Misterio en el museo*. Amauta.

Dendi, M. y Veira, F. (il.). (1991). *Excursión al arroyo: y otros cuentos*. Amauta.

*Diccionario de ilustradores iberoamericanos*. (2013). SM, Banco de la República.  
Biblioteca Luis Ángel Arango.

DICREA. Ministerio de Educación y Cultura. Departamento de Industrias Creativas.  
(2009). *Relevamiento del diseño gráfico en Uruguay*.

<https://designuy.files.wordpress.com/2011/09/relevamiento-del-disec3b1o-grc3a1fico-en-uruguay-sin-lista-protegido.pdf>

Dinetto, L. (il.). (1957). El avestruz. *El Grillo*. (40), 24.

Dinetto, L. (il.). (1958). Los cabildos. *El Grillo*. (42), 26.

Dinetto, L. (il.). (1957). Cantares populares de España. *El Grillo*. (39), 17.

Diputació Barcelona. *Trencadís*. <https://trencadis.diba.cat/>

Dolder, M. y Dolder, A. (il.). (1992). *Clementina*. Proyección.

Donazar, N. y Deliotti, M. (il.). (1979). *El mar no era un arroyo: cuentos para niños*.

Dondis, D. A. (1976). *La sintaxis de la imagen: introducción al alfabeto visual*. Gustavo Gili.

Eco, U. (2010). Imagen y poder en Joan Costa (ed.), *La comunicación: 10 voces esenciales*. Costa Punto Com.

*EducArte al Sur*. Elbio Ferrario. <https://www.oocities.org/educartealsur/paginas/teatro-biblioteca-autores-ferrario.htm>

*Eldestape*. Fierro: la historieta argentina: Luis Macaya. <https://www.eldestapeweb.com/revistafierro/series/ilustracion/2/luis-macaya/viewer>

El País Cultural. (1998). *Quién fue quién: en la cultura uruguaya*. de la Plaza.

Erro, A. (2000). La ilustración en la literatura infantil. *Revista de filología hispánica*, 16(3), 501-511. <https://dadun.unav.edu/bitstream/10171/5355/1/Erro%2c%20Ainara.pdf>

Escobar, C. (il.) y Escobar Bisio, P. (il.). (1964). *Cucú: poemas para niños*. Mainumbí.

Espínola, F. y Carafí, E. (il.). (1971). *Saltoncito*. Arca.

Espínola, F. y Cortazzo, H. (il.). (1963). *Saltoncito: novela para niños*. Río de la Plata.

Espínola, F. y Fernández, G. (il.). (1972). *Saltoncito*. Arca.

Espínola, F. y Scolpini, L. (il.). (1930). *Saltoncito: novela para niños*. Impresora Uruguaya.

Espínola, F. y Spallanzani, M. (il.). (1955). *Saltoncito: novela para niños*.

Faedo, A. (il.). (1974). *Recuerdos de la región de las aguas dulces*. EBO.

Fernández, J. (il.). (1974). *El monte*. Comunidad del Sur.

Fernández, J. y Gómez, J. (il.). (1974). *Girasol de la mañana*. EBO.

Ferrario, E. (il.). (1986). *El monte*. DestaBanda.

Ferreira de Arévalo, M. (recop, pról. y not.) y Laureiro, B. (il.). (1990). *Poemas y canciones para niños*. Blanco.

Figueredo, Á. y Carafí, E. (il.). (1977). *A b c del gallito verde*. Impresora Rex.

Fontanals, O. y Olaondo, S. (il.). (1990). *El gato Minino*. AULI.

Fossatti, C. (il.). (1964). *La cucarachita Martina. El gallo de boda*. Mainumbí.

Fraguela, E. (2022). *Biblioclastia en Uruguay: estudio sobre la destrucción de libros en la dictadura uruguaya (1968-1985)* [Tesis de grado]. Universidad de la República.

Franco, A. y Carrozzino, J. (il.). (1955). El quirquincho. *El Grillo*. (27), 31.

Frasconi, A. (il.). (1961). *La nieve y el sol*. Harcourt, Brace & world.

Fuentes, R. (2010). *Antonio Pezzino: diseñador gráfico*. MNAV.

Fuentes, R. (2020). *Del plomo al píxel: una historia del diseño gráfico uruguayo*. La Nao.

Gadino, A. y Algaré Gervaso, W. (il.). (1986). *El cuento y la cuenta: introducción al lenguaje de la teoría de conjuntos, números naturales y racionales, operaciones aritméticas*. Credisol.

Gadino, A. y Algaré Gervaso, W. (il.). (1986). *La vida del héroe José Artigas: narrada para niños*. Buenos Libros.

Gaiero, E. L., Bonaldi, J., Ducret, A. y Tomeo, H. (il.). (1992). *Juegos de creatividad y percepción*. Amauta.

Gaiero, E. y Carvalho, C. (il.). (1961). *Titererías*. Panamericana.

Gaiero, E. y Ferreira, D. (il.). (1987). *Horacio Quiroga*. ANEP; CODICEN.

Gaiero, E. L. y Tomeo, H. (il.). (1966). *Cancionero del Duende verde*. Comunidad del Sur.

Gaiero, E. L. y Tomeo (il.). (1968). *Mi libro tercero*. Barreiro y Ramos.

Gaiero, E. L. y Tomeo (il.). (1992). *Los versos de la Tía Paca y cinco cuentos*. Amauta.

Gamarra, J. A. (il.). (1951). Recursos naturales de nuestra tierra. *El Grillo* (9),13.

Gamba, C. T. y Scelza, E. (il.). (1953). *Gaucha tierra*. Imprenta Nacional.

Gamba, C. T. y Scelza, E. (il.). (1960). *El libro de las revelaciones*. Imprenta Chiesa.

Gandolfo, E. (29 de noviembre de 2007). "No le interesaba la comercialización de sus libros". *El País*.

Gandolfo, E. (13 de setiembre de 1985). La otra herencia de la "generación de Marcha": Enciclopedia Uruguaya. *Jaque*.

García, S. y Algaré Gervaso, W. (il.). (1979). *Romance de Dionisio Díaz*. MEC.

García, S. J. y Amézaga, E. (il.). (1955). Los alambradores. Crónicas. *El Grillo*. (27), 13.

García, S. J. y Amézaga, E. (il.). (1964). Aventuras de Juan el Zorro. *El Grillo*. (52), 8.

García, S. J. y Amézaga, E. (il.). (1966). Aventuras de Juan el Zorro. *El Grillo*. (55), 9.

García, S. J. y Amézaga, E. (il.). (1966). Aventuras de Juan el Zorro. *El Grillo*. (56), 7.

García, S. J. y Amézaga, E. (il.). (1955). El murciélago. *El Grillo*. (28), 9.

García, S. J. y Carrozzino, J. (il.). (1966). Aventuras de Juan el Zorro. *El Grillo*. (57), 9.

García, S. J. y Carrozzino, J. (il.). (1956). El siete oficios. *El Grillo*. (32), 10.

García, S. y Cossio, A. (il.). (1973). *La vuelta al camino; (nuevas andanzas de Juan el zorro y el ñandú)*. Barreiro y Ramos.

García, S. J. y Escobar, C. (il.). (1964). *Las aventuras de Juan el Zorro: abreviadas y adaptadas para niños por el autor*. Ciudadela.

García, S. J. y Escobar, C. (il.). (1967-1968). *Piquín y Chispita*. Ciudadela.

García, S. J. y Hernández, A. (il.). (1956). El yuyero. *El Grillo*. (29), 11.

García, S. J. y Mayans, E. (il.). (1991). *Piquín y Chispita: relato para niños*. Amauta.

- García, S. J. y Peña, E. (il.). *Leyendas y supersticiones*. Mosca.
- García, S. J. y Peña, E. (il.). (1966). *El Totoral: (recuerdos de mi infancia)*. Mosca.
- Garibaldi, C. A. (selec.) y Carrozzino, J. (il. y diseño gráfico). (1970). *Fiesta del árbol, 23 de setiembre: calendario escolar*. Consejo de Educación Primaria.
- Garibaldi, C. A. (selec.) y Carrozzino, J. (il. y diseño gráfico). (1991). *Fiesta del árbol, 23 de setiembre: calendario escolar*. Consejo de Educación Primaria.
- Gatti, M. (il.). (1971). *En la selva hay mucho por hacer*. Solidaridad.
- Gezzio, W. (2001). Jorge Rivera Giacoia. *Comigráfika*.  
[https://comigrafica.tripod.com/jose\\_rivera.htm](https://comigrafica.tripod.com/jose_rivera.htm)
- Gezzio, W. [blog]. *Mi mundo dibujado*. <p://mundodibujado.blogspot.com/htt>
- González, S. (il.). (1993). *Lorilín la charlatana*. Charito Montero.
- Guerendiain Morales, K. y Laffite, A. (il.). (1979). *Cajón de cachivaches*.
- Gutiérrez García, F. (2002). Cómo leer el álbum ilustrado. *CLIJ*. 15(150).

Hans, Ch. y Escobar, C. (il.). (1964). *El patito feo*. Ciudadela.

Helguera, M. (2013). Hitos de y diversidad en la literatura uruguaya para niños y jóvenes (1940-2000) en Beatriz Helena Robledo (coord) *Hitos de la literatura infantil y juvenil iberoamericana*. Fundación SM.

Hernández, A. (il.). (1955). Historia del transporte en el Uruguay. *El Grillo*. (24), 11.

Hernández, A. (il.). (1957). El guasú y el yagacé. *El Grillo*. (36), 19.

Hernández, A. (il.). (1957). Lotería de cartones. *El Grillo*. (36), 18.

Hodgson, S. y Frascioni, A. (il.). (1964). *Known fables*. Spiral Press.

Hojman, M. (2023). *Arte y espacio público en Montevideo 1959.1973: intercambios rioplatenses en un contexto latinoamericano en crisis*. Ediciones Universitarias.

Hudson, G. E. y Velazco Santander, R. (il.). (1973). *Historias de mi cardenal*. Aula.

Ibarbourou, J. de y Nieto, A. (il.). (1944). *Chico Carlo*. Barreiro y Ramos.

Inés Olmedo.(20 de agosto de 2023). En *Wikipedia*.  
[https://es.wikipedia.org/wiki/In%C3%A9s\\_Olmedo](https://es.wikipedia.org/wiki/In%C3%A9s_Olmedo)

Iturralde Rúa, V. A. y Comunidad del Sur (il.). (1974). *Jirafa Carulí*. Comunidad del Sur.

Iturralde Rúa, V. A. y Comunidad del Sur (il.). (1974). *La niña del bosque*. Comunidad del Sur.

Iturralde Rúa, V. A. y Peciar Basiaco, S. (il.). (1974). *La tortuga que contaba cuentos*. Comunidad del Sur.

Joaquín Aroztegui. Artista plástico; pintor, grabador y docente.

<https://joaquinaroztegui.jimdofree.com/>

Lago, A. [blog]. (2017). Angela Lago: cuestionamientos y descubrimientos. *Ediciones Ekaré*. <http://edicionesekare.blogspot.com/search?q=angela+lago>

LaRed21 (20 de diciembre de 2021). El SODRE inauguró exposición de Carlos Carvalho, el artista en escena. <https://www.lr21.com.uy/cultura/1417836-el-sodre-inauguro-exposicion-de-carlos-carvalho-el-artista-en-escena>

Larnaudie, O. (2012). Una creadora visual en la trasescena. En Ferraro, R. (Ed.). *Guma Zorrilla: la belleza del vestuario* (pp.40-59). Zona.

[https://issuu.com/inaeuruguay/docs/guma\\_zorrilla\\_la\\_belleza\\_del\\_vestua](https://issuu.com/inaeuruguay/docs/guma_zorrilla_la_belleza_del_vestua).

Lepre, C. y Severi, L. (il.). (1992). *Contraluz*. Artegraf.

Linares, L., Wolf, E. y Tabaré (il.). (1992). *Perafán de palos*. Santillana.

López Crespo, I. y Páez Vilaró, J. (il.). (1977). *Acuarela y tamboril: poemas*. Lugrama.

López Soler, D. (2007). *Literatura infantil y juvenil: ensayos críticos y fichas bibliográficas de autores nacionales*. Psicolibros; Waslala.

López Suárez, S. (il.). (1984). *El baile de los animales*. EBO.

López Suárez, S. (il.). (1992). *Día positivo de dos Uh: aventura de dos Uh que descubren a dos Uh\_Manos encerrados en una cueva*.

López Suárez, S. (il.). (1980). *Se\_Mana de un Uh*. Acali.

López Suárez, S. (il.). (1988). *La vereda de enfrente*. Proyección.

López Suárez, S. (il.). (1988). *El viejo Vasa*. Proyección.

Marchand, W. (il.). (1950). El aguatero. *El Grillo* (4),8.

Marchand, W. (il.). (1956). El seringuero del Alto Amazonas. *El Grillo* (31),21.

Marchand, W. (il.). (1951). La vidalita. *El Grillo* (8),8.

Marseille, M. y Zorrilla, G. (il.). (1937). *Cuentos de la abuelita: lectura para clases primarias*.

Martínez, I. y Callero, C. (il.).(1992). *El viejo Vasa*. Nordan Comunidad.

Martínez, I. y López Suárez, S. (il.). (1990). *Detrás de la puerta un mundo*. TAE.

Martínez, I. y López Suárez, S. (il.). (1992). *La fantástica historia de una granja rebelde y el secreto de un río*. TAE.

Martínez de Souza, J. (1974). *Diccionario de tipografía y del libro*. Labor.

Martínez Prado, A. y Equipo As (il.). (1962). *Canciones para niños*. Arca.

Martínez Prado, A. y Equipo As (il.). (1960). *Cancionero infantil*. Imprenta As.

Mayans, E. (il.). (1992). *Mi ciudad*. Mosca.

Medina, G. y Marchand, W. (il.) (1951). Tomás Alva Edison. *El Grillo* (9),21.

Megget, H. y Aguiar, M. (il.), Pezzino, A. (il). (s.d.). *Obra completa*. EBO.

Mérola, C. y Ferreira, E. (il.),. (1962). *El niño y el bosque*. Comunidad del Sur.

Miniño Álvarez, A. (2015). *Rubén G. Prieto y la Comunidad del Sur: aproximaciones a su producción creadora* [Tesis de posgrado], Universidad de la República. FIC.

Ministerio de Educación y Cultura (2014). *Muestra iconográfica de Pedro Figari*. Museo Figari.

Miranda, F. (org.), Vicci, G. (org.), Ardanche, M. (org.), VCQ Internacional Educación Visualidad (9-10 de mayo de 2016). *Investigaciones pedagógicas en contextos hiper visuales*. Coloquio Internacional Educación y Visualidad, Montevideo, Uruguay.

Mistral, G. y Amézaga, E. (il.). (1956). La chinchilla andina. *El Grillo*. (31), 8.

Mistral, G. y Frasconi, A. (il.). (1972). *Grillos y ranas = Crickets and frogs*. Atheneum.

Montiel Ballesteros, A. y Añón, H. (il. en tapa). (1968). *El gatito bandido y otros cuentos*. Tauro.

Montiel Ballesteros, A. y Montiel, J. (il.). (1961). *Don Quijote Grillo: novela para niños*. Clavileño.

Montiel Ballesteros, A. y Montiel, J. (il.). (1949). *Gaucha tierra: aventuras de un hombrecito de barro*. Compañía impresora.

Montiel Ballesteros, A. y Montiel, J. (il.). (1941). *La república de los niños*. Barreiro y

Ramos.

Montiel Ballesteros, A. y Pareja, M. (il.). (1932). *Nuevas fábulas: motivos americanos*. Imprenta Nacional Colorado.

Montiel Ballesteros, A. y Rodríguez, G. C. (il.). (1935). *Queguay, el niño indio*. Lacaño.

Montiel Ballesteros, A. y Salvatore, R. (il.). (1991). *El gallito perico y otros cuentos*. Amauta.

Montserrat, M. de y Guerriero, H. (il.). (1990). *El caballo azul*. Galería Latina.

Morosoli, J. J. y Añón, H. (il.). (1967). *Tres niños, dos hombres y un perro*. EBO.

Morosoli, J. J., Barnes (il.), A. y Pieri, P. (il.), (1966). *Perico: 18 relatos para niños*. EBO.

Morosoli, J. J., Barnes, A. (il.) y Pieri, C. (il.). (1991). *Perico: 18 relatos para niños*. EBO.

Morosoli, J. J., Barnes, A. (il.) y Pieri, C. (il.). (1974). *Perico: 20 relatos para niños*. EBO.

Morosoli, J. J. y Ferreira, E (il.), Prieto, R. (il.). (1964). *Selección de cuentos y relatos para niños*. El Gurí.

Morosoli, J. J. y Pastor, A. (il.). (1945). *Perico: 15 relatos para niños*. Liceo.

Morrison de Parker, M., Masini, E. (il.) y Petrone, M. (il. de tapa). (1953). *Mamboretá: romances, rondas, fábulas y poesías diversas para los niños*. Letras.

Mullin, M. C. y García, A. (il.). (1991). *Deschalando cuentos*. Amauta.

Mujeres que hacen la historia. [blog]. (21 de setiembre de 2013). Siglo XX -Guma Zorrilla. *Mujeres que hacen historia* .

<https://mujeresquehacenlahistoria.blogspot.com/2013/09/siglo-xx-guma-zorrilla.html>

Museo de la Memoria. Educación.

*museodelamemoria*.<https://mume.montevideo.gub.uy/comunidad/multimedia/descripciones-qr/sala-2-resistencias/educacion>

Museo Nacional de Artes Visuales. *Hugo Alíes (1945-2019)*.

<https://mnav.gub.uy/cms.php?a=849>

Neira, L. (selec. y notas) y Algaré Gervaso, W. (il.), Amengual, A. (il.), Seveso, C. (il.), Emmenegger, D. (il.), Prieto, J. (il.). (1987). *El árbol de los cuentos latinoamericanos*. Mosca.

Neira, L. (selec.) y Esnal, C. (il.). (1992). *Raíces americanas*. Amauta.

Neira, L. y Ferreira, E. (il.). (1974). *Aventuras de Pepe*. EBO.

- Neira, L. y Mayans, E. (il.). (1991). *Pascualín: el payaso suplente y otros cuentos*. Amauta.
- Neira, L., Obaldía, J. y Ferreira, E. (il.). (1973). *Versos y canciones en la escuela*. EBO.
- Neira, L.(selec.), Obaldía, J. M. y López Suárez, S. (il.). (1977). *Antología de la narrativa infantil uruguaya*. EBO.
- Neira, L. (comp.), Obaldía, J. M.(Comp.) y Montiel, J. (il.). (1977). *Antología de la narrativa infantil uruguaya*. EBO.
- Neira, L. y Olmedo, I. (il.). (1991). *Cuentos y canciones dibujadas en los vidrios*. Amauta.
- Neira, L. (Comp.) y Puppo, T. (il.). (1990). *Cuentos del folklore mágico del Uruguay*. Amauta.
- Neira, L. (selec.) y Salvatore, R. (il.). (1991). *Calidoscopio III: selección de cuentos uruguayos para niños*. Amauta.
- Neira, L. (selec.) y Salvatore, R. (il.). (1992). *Cuentos para leer y jugar*. Amauta.
- Obaldía, J. M. y Añón, H. (il.). (1973). *Veinte mentiras de verdad*. EBO.
- Obaldía, J. M. y Colla, J. C. (il.). (1991). *Lejos... allá y ayer*. Amauta.
- Obaldía, J. M., González, L. (il.), Romero, N. (il.), Douat, J. (il.). (1971). *20 mentiras de*

*verdad*. Unión del Magisterio.

Olaondo, S. (il.). (1990). *Te lo dije niño*. Mosca.

Olaondo, S. (il.). (1990). *La tía Merelde*. Mosca.

Olmedo, I. (il.). (1990). *Calidoscopio II: selección de cuentos uruguayos para niños*. Amauta.

Pabloprofe [blog]. (2010, 24 de abril). *El Día de los niños 1976-1978*. <http://pabloprofete-pabloprofe.blogspot.com/2010/04/el-dia-de-los-ninos-1976-1978.html>

Parés, A. [blog]. *Jaime Parés*. <https://jaimepares.blogspot.com/search/label/curriculum>

Parlamento del Uruguay. Biblioteca del Poder Legislativo. *Ana María Bavosi*. [https://pmb.parlamento.gub.uy/pmb/opac\\_css/index.php?lvl=cmspage&pageid=4&id\\_article=212](https://pmb.parlamento.gub.uy/pmb/opac_css/index.php?lvl=cmspage&pageid=4&id_article=212)

Parreira Zuza Andrade, J. (2015). A palavra imagética e a imagem verbal: A relação polissêmica entre ilustração e texto na obra *A chuva pasmada* de Mia Couto. *Ipotesi - Revista de estudos literários*, 19 (1), 78-88. <https://periodicos.ufjf.br/index.php/ipotesi/article/download/19497/10474>

Pastorino de Musitelli, C. y Pieri, C. (il.). (1969). *Liliana y Miguel*. Aula.

Peonza. Revista de Literatura Infantil y Juvenil. <http://www.peonza.es>

Pereira, I. (ed. y coment.) y Buela, P. (il.). (1966). *Páginas de un maestro*. Aula.

Pesce, E. y Parés, J. (il.) (1970). *El canguro bizco*. EBO.

Peveroni, R. (2020). Un golazo a la memoria: libros infantiles prohibidos en la dictadura, el fin de semana en el Mume por el día del Patrimonio.

*LaDiaria*. <https://ladiaria.com.uy/libros/articulo/2020/10/un-golazo-a-la-memoria-libros-infantiles-prohibidos-en-la-dictadura-el-fin-dbe-semana-en-el-mume-por-el-dia-del-patrimonio/>

Pinto, E. y Carrozzino, J. (il.). (1956). Canción del gallo en la mañana. *El Grillo*. (33), 21.

Pinto, E. y Nieto, A. (il.). (1950). *Jacarandá: poemas para niños*. Estilo.

Pinto, E. y Nieto, A. (il.). (1958). *Jacarandá: poemas para niños*. Mosca.

Pinto, E. y Pastor, A. (il.). (1950). *Canción del niño viajero: poemas para niños*. Estilo.

Pinto, E. y Pastor, A. (il.). (1945). *Canción del niño viajero: poemas para niños*. Mosca.

*Pravda*. (22 de abril de 2009). Lino Scala artista plástico.

<https://port.pravda.ru/news/sociedade/26815-linoscala/>

Premio Figari 2006 : Leonilda González (2006). BCU.

Puentes de Oyenard, S. y López Millán, E. (il.). (s.d.). *Tina la ardilla glotona*. AULI.

Quiroga, H. y Alies, H. (il.). (1987). *Anaconda*. Brixia.

Quiroga, H. y Amengual, A. (il.). (1987). El loro pelado en Luis Neira (Ed.), *El árbol de los cuentos latinoamericanos*. Mosca.

Quiroga, H. y Cristar, C. (il.). (1989). *Cuentos de la selva*. Arca.

Quiroga, H. y Dumnova, Y. (il.). (1970). *Los cuentos de mis hijos*. Arca.

Quiroga, H. y López Suárez, S. (il.). (1984). *El hombre sitiado por los tigres*. EBO.

Quiroga, H. y Mariño, J. (il.). (1978). *Cuentos de la selva*. De la Plaza.

Quiroga, H. y Montiel, J. (il.). (1983). *Cuentos de mis hijos*. Arca.

Quiroga, H. y Spallanzani, M. (il.). (1956). Historia de dos cachorros de coatí y de dos cachorros de hombres. *El Grillo*. (33), 4.

Rama, A. (1972). *La generación crítica 1939.1969: panoramas*. Arca.

Rama, L. y Moura, C. (il.). (1992). *Conflicto en el Zoo*. Amauta

Rela, J. y Escobar, C. (il.). (1964). *Apuntes de Juanito Pérez*. Mainumbí.

Revello, R. (il.). (1992). *José Juntacosas*. Mosca.

Rey López, A. y Hernández, A. (il.). (1955). *Veinte poemas y una prosa: para niños*. Corporación Gráfica.

Risso de Garibaldi, V. (adap.) y Spallanzani, M. (il.). (1956). El elefante apuesta con el tigre. *El Grillo*. (31), 26.

Rizzi, E. y Amengual, Á. (il.). (1991). *Si no te gustan los sapos ¡suelta ese libro!*. Amauta.

Rodó, J. E. y Dumnova, Y. (il.) (1971). *Parábolas y otros escritos para niños*. Arca.

Rodríguez López, S. (2017). El boom de los noventa: cuando la literatura infantil uruguaya cambió para siempre. *Dixit*, (27), 105-114.

<https://revistas.ucu.edu.uy/index.php/revistadixit/article/view/1504/1533>

Rosencof, M. y Escobar, C. (il.). (1964). *La calesita rebelde: teatro para niños*. Librería Ejido.

Rosencof, M. y Ferrario, E. (il.). (1990). *Leyendas del abuelo de la tarde*. Arca.

Rosencof, M. y Ferrario, E. (il.). (1987). *Vincha brava*. Arca.

Rosencof, M. y López Suárez, S. (il.). (1990). *El gran bonete: comedia para niños en verso*. TAE.

Sala de Departamento de Educación Artística de los IINN en ocasión del Día del Patrimonio (octubre de 2016). *El mural de Jorge Carrozzino, Mario Spallanzani y José Gamarra: Contextos, miradas y reflexiones...*

<https://salaeducacionartis.wixsite.com/arteiinn/cultura-magisterial>

Sanguinet Cabral, L. y Berloz, C. (il.). (1966). Zona del Este: las sierras. *El Grillo*. (57), 27.

Sanguinet Cabral, L. y Berloz, C. (il.). (1966). Zona Noroeste. *El Grillo*. (55), 27.

Sanguinet Cabral, L. y Berloz, C. (il.). (1966). Zona Noroeste. *El Grillo*. (56), 27.

Sanguineto, F., Sagradini, M., Camnitzer, L., Bausero, C. (2019). *Fuera de Registro: Escuela Nacional de Bellas Artes 1957-1972*. [catálogo]. Intendencia de Montevideo. Museo Juan Manuel Blanes.

Santullo, R.. Made in Uruguay: seis nuevas revistas y un cd-rom. *H enciclopedia*.  
<http://www.henciclopedia.org.uy/autores/RSantullo/Madeinuruguay.htm>.

Scarrone de Samacoitz, V. (il.). (1953). *Calesitas: cuentos infantiles*. Imprenta Rex.

Schritter, I. (2005). *La otra lectura: la ilustración en los libros para niños*. Lugar.

Sclavo, F. (cur. y dis.). (2007). *Imprenta As: [catálogo]*.

Silva Váldez, F. y Spallanzani, M. (il.). (1955). La bota de potro. *El Grillo*. (26), 12.

Silva Valdés, F. y Togores, A. (il.). (1943). *Corralito*. Libreros en Montevideo.

Silva Valdés, F. y Walker, G. (il.). (1930). *Poesías y leyendas para niños*. Uruguaya.

Silva Valdés, F. y Zorrilla, G. (il.). (1940). *Ronda Catonga*. Monteverde.

Sistema Nacional de Museos. Alíes, Hugo. *Arte Activo: catálogo digital de artistas visuales de Uruguay*. <https://museos.gub.uy/artectivo/artistas/item/alies-hugo.html>

Soto, A. (Boy), Pérez Fontana, V. (colab.), Macaya, L. (il.) y Radaelli, M. (il.). (1947). *Cachito y la mosca: libro escolar*. Impresora Uruguaya.

Soto, A. (Boy) y Macaya, L. (il.). (1952). *Ronda de los niños*. Impresora Uruguaya.

Souza, L. de y Buela, P. (il.). (1993). *Los cuentos de la colina*. Aula.

Spallanzani, M. (il.). (1958). La abolición de la esclavitud. *El Grillo*. (43), 4.

Spallanzani, M. (il.). (1964). El daño. *El Grillo*. (52), 12.

Spallanzani, M. (il.). (1956) El elefante apuesta con el tigre Cuento del folklore malayo. *El Grillo*. (31), 26.

Spallanzani, M. (il.). (1958). La enfermedad de chagas. Vinchuca. *El Grillo*. (42), 9.

Spallanzani, M. (il.). (1966). La luna roja. *El Grillo*. (57), 26.

Spallanzani, M. (il.). (1966). Obligatoriedad de la enseñanza. *El Grillo*. (57), 17.

Spallanzani, M. (il.). (1966). Los ojos zarcos. *El Grillo*. (55), 21.

Spallanzani, M. (il.). (1957). Las ranas y la lluvia. *El Grillo*. (36), 27.

Spallanzani, M. (il.). (1958). Tijereta. *El Grillo*. (42), 21..

Stancov, E. y Salvatore, R. (il.). (1991). *Abuelo Petar*. Amauta.

Stancov, E. y Salvatore, R. (il.). (1991). *El manchado y yo*. Amauta.

Stancov, E. y Veira, F. (il.).(1992). *La gallina rusa*. Amauta.

Taborda, F. (ed.) y Wiedemann, J. (ed.). (2008). *Latin American Graphic Design*. Taschen

Togores Munar, A. (il.). (1970). *Cuentos para niños*. Imprenta Rex.

Tomeo, H. (il.). (1969). *Caracolcol: libro primero*. Barreiro y Ramos.

Tomeo, H. (il.). (1969). *¿Conoces a Piolita?: libro para 2do año*. Barreiro y Ramos.

Torre, A. de la y Spallanzani, M. (il.). (1958). Poema de la Siembra. *El Grillo*. (43), 13.

Universidad de la República. (s.f.). [Catálogo en línea]. *Bibliotecas de la Universidad de la República*. <https://biur.edu.uy/F>

Universidad de la República. (2022). La edición, circulación y usos político-pedagógicos de los manuales escolares a principios del siglo XX en Uruguay. *Claves: Revista de historia*. 8(15). <http://portal.amelica.org/ameli/journal/241/2413658008/html/>

Valdés, A. (15 de junio de 2019). *Nunca dejes que el dolor se asocie con su nombre*. [https://feministisktperspektiv-se.translate.google.com/2019/06/15/lat-aldrig-sorgen-forknippas-med-hennes-namn/? x tr sl=sv& x tr tl=es& x tr hl=es-419& x tr\\_pto=sc](https://feministisktperspektiv-se.translate.google.com/2019/06/15/lat-aldrig-sorgen-forknippas-med-hennes-namn/? x tr sl=sv& x tr tl=es& x tr hl=es-419& x tr_pto=sc)

Vázquez, F. y Rivera, J. (il.). (1991). *Historia de tres niños navegantes*. Amauta.

Veira, F. (il.). (1993). *Calidoscopio VI: selección de cuentos*. Amauta.

Veira, F. (il.). (1993). *Calidoscopio VII: selección de cuentos*. Amauta.

Vidart, D. y Hernández, A. (il.). (1955). Historia del transporte en el Uruguay. *El Grillo*. (24), 11.

Vilaboa de Bianchi, E. y Spallanzani, M. (il.). (1966). El sueño de las plantas. *El Grillo*. (55), 19.

Villa Orrego, N. H.(2008). Propuesta de alfabetización visual para estudiantes de educación básica apoyada en recursos hipermediales: Un aporte a la comprensión lectora. *Revista Interamericana de Bibliotecología* [en línea] 31.  
<<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=179014347009>>